

พุทธวจน

หมวดธรรม

เปิดธรรมที่ถูกปิด

ศาสตระธรรม

อีกประการหนึ่ง กิกขุทั้งหลาย! กิกขุในธรรมวินัยนี้
ย่อมาทำการสาสยาษาธรรม
ตามที่ได้ฟังมา ตามที่ได้เล่าเรียนมา แก่ผู้อื่นโดยพิสดาร
นี้เป็นธรรมข้อที่ ๔
ซึ่งทำให้สัทธธรรมตั้งมั่น
ไม่ลบเลือนจนเสื่อมสูญไป

อีกประการหนึ่ง กิกขุทั้งหลาย! กิกขุในธรรมวินัยนี้
ย่อมาตริกตรอง เพ่งดูด้วยใจ ซึ่งธรรม
ตามที่ได้ฟังมา ตามที่ได้เล่าเรียนมา โดยพิสดาร
นี้เป็นธรรมข้อที่ ๕
ซึ่งทำให้สัทธธรรมตั้งมั่น
ไม่ลบเลือนจนเสื่อมสูญไป

(ในที่นี้ยกมา ๒ ข้อ จาก ๕ ข้อ ของธรรม ๕ ประการ ซึ่งทำให้สัทธธรรมตั้งมั่น ไม่ลบเลือนจนเสื่อมสูญไป)

พุทธวจัน

สามยายธรรม



ธรรมเป็นรุ่งอรุณแห่งอธิยมารคเมืองค ๘
ภิกษุทั้งหลาย ! เมื่อ光学อาทิตย์กำลังขึ้น
สิ่งที่มาก่อน เป็นนิมิตให้เห็นก่อน คือการขึ้นมาแห่งอรุณ ฉันได;
ภิกษุทั้งหลาย ! เมื่อมีการเกิดขึ้นแห่งอธิยมารคเมืองค ๘ ของภิกษุ
สิ่งที่มาก่อน เป็นนิมิตให้เห็นก่อน
คือความเป็นผู้มีกัลยาณมิตร ฉันนั้นเหมือนกัน.
ภิกษุทั้งหลาย !
นี้คือความหวังของภิกษุผู้มีกัลยาณมิตร
คือเรอจักเจริญอธิยมารคเมืองค ๘ ได
จักรະทำให้มากซึ่งอธิยมารคเมืองค ๘ ได.

-บาลี มหาวาร. ส. ๑๙/๓๖/๑๔๗.

“หิงห้อยนั้น ย้อมส่องแสงอยู่ได้ชั่วเวลาที่光学อาทิตย์ยังไม่ขึ้นมา
ครั้นอาทิตย์ขึ้นมา หิงห้อยก็หมดแสงไม่มีสว่างอีก.
เดียรถียทั้งหลายก็เป็นเช่นนั้น.
โอกาสอยู่ได้ชั่วเวลาที่บุคคลผู้ตั้รัสรู้ขอบด้วยตนเองยังไม่เกิดขึ้นในโลก.
พวกที่ได้แต่นึกๆ เอา ย้อมบริสุทธิ์ไม่ได้.
ถึงแม้สาวกของเขาก็เหมือนกัน.
ผู้ที่มีความเห็นผิด จะไม่พ้นทุกข์ไปได้เลย”.

-บาลี อ. ช. ๒๕/๑๙๖/๑๔๖.

ພຸຖວຈນ

ລັບ ອ່ານຍາຍນຮຣມ



ພຸຖວຈນສດຖັນ

ຮ່ວມກັນມຸ່ງມັ້ນຕຶກຈາ ປົກລິບຕີ ເພຍແຜ່ດຳຂອງຕະຫຼາດ

พุทธวจน

ฉบับ ๑๐ สาสตียธรรม

รวมโดย

พระอาจารย์คึกฤทธิ์ โลตุสผล (วัดนาป่าพง)

ข้อมูลธรรมะนี้ จัดทำเพื่อประโยชน์ทางการศึกษาสู่สาธารณะ
เป็นธรรมทาน

ลิขิธิชีในต้นฉบับนี้ได้รับการสงวนไว้

ในการจะจัดทำหรือเผยแพร่ โปรดใช้ความละเอียดรอบคอบ
เพื่อรักษาความถูกต้องของข้อมูล ให้ข้อมูลถูกต้องเป็นลายลักษณ์อักษร
และปรึกษาด้านข้อมูลในการจัดทำเพื่อความสะดวกและประหยัด

ติดต่อได้ที่

มูลนิธิพุทธโน้มนตร์ โทรศัพท์ ๐๘ ๒๒๒๒ ๕๗๐-๙๔

มูลนิธิพุทธawan โทรศัพท์ ๐๘ ๑๔๕๗ ๒๓๕๒

คุณศรชา โทรศัพท์ ๐๘ ๑๕๑๓ ๑๖๑๑

คุณอารีวรรณ โทรศัพท์ ๐๘ ๕๐๕๘ ๖๔๘๘

ปีที่พิมพ์ ๒๕๖๒

ศิลปกรรม ปริญญา ปฐวินทรานนท์, วิชชุ เสริมสวัสดิ์ศรี,
ณรงค์เดช เจริญปาละ

จัดทำโดย มูลนิธิพุทธโน้มนตร์

(เว็บไซต์ www.buddhakos.org)

สารบัญ

- ๔ อักษรย่อ
- ๖ บทนำ
- ๗๐ บทสวัสดิ์ลีกถึงพระพุทธเจ้า
- ๗๕ บทสวัสดิ์ลีกถึงพระธรรม
- ๗๖ บทสวัสดิ์ลีกถึงพระสงฆ์
- ๗๗ บทสวัสดิ์แก้ความหวาดกลัว
- ๗๘ บทสวัสดิ์ปฏิญาณบุปบาท
- ๗๙ บทสวัสดิ์อธิษมารคเมืองแปดริ้ว
- ๘๔ บทสวัสดิ์ความสันสุดแห่งโลก
- ๘๖ บทสวัสดิ์อธิษฐานความเพียร
- ๘๗ บทสวัสดิ์ละนันทิ
- ๘๘ บทสวัสดิ์ข้อปฏิบัติอันไม่เลื่อมเสีย
- ๘๙ บทสวัสดิ์อานาปานสติ
- ๙๑ บทสวัสดิ์เพื่อผู้เจ็บไข้
- ๙๕ บทสวัสดิ์ที่สุดแห่งทุกข์
- ๙๙ บทสวัสดิ์อินทรีย์ภานุชั้นเลิศ
- ๙๒ บทสวัสดิ์ก่อนนอน
- ๙๕ บทสวัสดิ์ธรรมวินัยคือศาสนา
- ๙๗ บทสวัสดิ์พึงตนพึงธรรม
- ๙๙ บทสวัสดิ์ปัจฉิม瓦جا
- ๑๐๐ การเจริญเมตตา
- ๑๐๕ คำชี้ชวนวิงวอน
- ๑๐๖ การสาธยาวยธรรม
ที่เป็นไปเพื่อความหลุดพ้น



ນະໂມ ຕັສສະ ກະຄະວະໂຕ
ອະຮະහະໂຕ ສົມນາ ສົມພຸກຮັສສະ

ຂອນອບນ້ອມແດ່ພຣະຜູ້ມີພຣະກາຄເຈົ້າ
ຫຼື່ງເປັນຜູ້ໄກລຈາກກິເລສ ຕຣັສູ້ຈອບໄດ້ໂດຍພຣະອົງຄໍເອງ

*Homage to the Blessed,
Noble and Perfectly, Enlightened One.*



อักษรย่อ

เพื่อความสะดวกแก่ผู้ที่ยังไม่เข้าใจเรื่องอักษรย่อ
ที่ใช้หมายแทนชื่อคัมภีร์ ซึ่งมีอยู่โดยมาก

มหาวิ. ว.	มหาวิภังค์	วินัยปิฎก.
กิกขุนี. ว.	กิกขุนีวิภังค์	วินัยปิฎก.
มหา. ว.	มหาวรรค	วินัยปิฎก.
จุล. ว.	จุลวรรค	วินัยปิฎก.
ปริวาร. ว.	ปริวารวรรค	วินัยปิฎก.
สี. ที.	สีลขันธวรรค	ทีชนนิกาย.
มหา. ที.	มหาวรรค	ทีชนนิกาย.
ปา. ที.	ปาฐีกิจวรรค	ทีชนนิกาย.
มุ. ม.	มูลปัณณາสก์	มัชณิมนิกาย.
ม. ม.	มัชณิมปัณณາสก์	มัชณิมนิกาย.
อุปริ. ม.	อุปริปัณณາสก์	มัชณิมนิกาย.
สคاذ. ส.	สคاذวรรค	สังยุตตนิกาย.
นิกาน. ส.	นิกานวรรค	สังยุตตนิกาย.
ขนธ. ส.	ขันธวรรค	สังยุตตนิกาย.
สพา. ส.	สพายดวนวรรค	สังยุตตนิกาย.
มหาวาร. ส.	มหาวารวรรค	สังยุตตนิกาย.
เอก. อ.	เอกนิبات	อังคุตตรนิกาย.
ทุก. อ.	ทุกนิبات	อังคุตตรนิกาย.
ติก. อ.	ติกนิبات	อังคุตตรนิกาย.
จตุกุก. อ.	จตุกอกนิبات	อังคุตตรนิกาย.



ปัญจก. อ.	ปัญจกนิบาต	อังคุตตรนิกาย.
ฉกก. อ.	ฉกgnิบาต	อังคุตตรนิกาย.
สตุตก. อ.	สัตตgnิบาต	อังคุตตรนิกาย
อภูจก. อ.	อภูจgnิบาต	อังคุตตรนิกาย.
นาภ. อ.	นาgnิบาต	อังคุตตรนิกาย.
ทสก. อ.	ทสgnิบาต	อังคุตตรนิกาย.
ເອກາທສກ. อ.	ເອກາທສgnิบาต	อังคุตตรนิกาย.
ឃ. ឃ.	ឃុកហកប្រាស់	ឃុកហកនិកាយ.
ន. ឃ.	នរមបញ	ឃុកហកនិកាយ.
អ. ឃ.	អុទាន	ឃុកហកនិកាយ.
ធមិត្ត. ឃ.	ធមិត្តុតកະ	ឃុកហកនិកាយ.
ស្តុតុ. ឃ.	ស្តុតgnិបាត	ឃុកហកនិកាយ.
វិមាន. ឃ.	វិមានវត្ថុ	ឃុកហកនិកាយ.
បេត. ឃ.	បេតវត្ថុ	ឃុកហកនិកាយ.
ពេរ. ឃ.	ពេរគាតា	ឃុកហកនិកាយ.
ពេរី. ឃ.	ពេរីគាតា	ឃុកហកនិកាយ.
ឆា. ឃ.	ឆាគក	ឃុកហកនិកាយ.
មហានិ. ឃ.	មហានិកពេស	ឃុកហកនិកាយ.
ចុងិនិ. ឃ.	ចុងិនិកពេស	ឃុកហកនិកាយ.
ភីសិមុ. ឃ.	ភីសិមិភិកាមរគ	ឃុកហកនិកាយ.
អបុ. ឃ.	អបាពាន	ឃុកហកនិកាយ.
ផុុធរ. ឃ.	ផុុធរងស៊ែ	ឃុកហកនិកាយ.
ជិរិយា. ឃ.	ជិរិយាបឹងក	ឃុកហកនិកាយ.

ព័ត៌មាន : ១៤/៣៧១/២០១៩ និង
ព្រមទាំងប័ណ្ណសមាជិក លំនៅ ១៤ ខែ ៣ ឆ្នាំ ២០១៩



ບທນໍາ

ປະໂຍຈນ໌ຂອງການສາຫຍາຍຫຮຽມ

๑. ເພື່ອຄວາມຕັ້ງມັນຂອງພຣະສໍາຫຮຽມ

(ໜຶ່ງໃນເຫດ້າປະກາງເພື່ອຄວາມຕັ້ງມັນຂອງພຣະສໍາຫຮຽມ)

-ບາດີ ປະຍຸດກ. ອົບ. ໂມໂລ/ດັບ/ດັບ.

໒. ເປັນເຄື່ອງໃຫ້ສິງວິນຸຕິ

(ໜຶ່ງໃນຮຽມໃຫ້ສິງວິນຸຕິທ້າປະກາງ)

-ບາດີ ປະຍຸດກ. ອົບ. ໂມໂລ/ມັດ/ມັດ.

໓. ເປັນອາຫານຂອງຄວາມເປັນພູ້ສູດ

-ບາດີ ກສກ. ອົບ. ໂມໂລ/ດັບ/ດັບ.

໔. ເປັນອົງປະກອບຂອງການເປັນບຣີ້ຫຼືເລີສ

-ບາດີ ຖກ. ອົບ. ໂມໂລ/ນຸ້ມ/ຍຸ້ມ.

໕. ທຳໄໝໄໝເປັນມລທິນ

-ບາດີ ອຸງົງກ. ອົບ. ໂມໂລ/ດັບ/ດັບ.

໖. ເປັນບຣີ້ຫາຂອງຈົດເພື່ອຄວາມໄມ່ເນື້ອໄວ້ໄມ່ເປີຍດເປີຍນ

(ໜຶ່ງໃນຫ້ບຣີ້ຫາຂອງຈົດ)

-ບາດີ ມູ. ມ. ດັບ/ດັບ/ດັບ.

໗. ເປັນເຫດ້າໃຫ້ລະຄວາມງ່ວງໄດ້

(ໜຶ່ງໃນແປດວິທີລະຄວາມງ່ວງ)

-ບາດີ ສຕຸຕົກ. ອົບ. ໂມໂລ/ດັບ/ດັບ.

วิธีการสาธยาธรรมให้แจ่มแจ้งได้นาน

ไม่พุ่งส่าน ไม่ลูกเหนี่ยรัง ย่อมรู้ย่อมเห็นอุบายนเป็นเครื่องสัสด
ออกซึ่งนิวรณ์ทั้งห้า (กามราคะ, พยาบาท, ถีนมิทธะ, อุทธัจจุกุจจะ,
วิจิกิจชา) ทำให้วุ้นประไชน์ตามที่เป็นจริง

-บานี มหาวารี. ล. ๑๙/๑๖๖/๖๐๓.

ข้อควรระวังและวิธีป้องกันในการสาธยาธรรม

...อีกอย่างหนึ่ง, กิกขุ ทำการสาธยาธรรม ตามที่ได้พัง
ได้เรียนมาโดยพิสดาร, แต่เชօไม่รู้ทั่วถึงความหมายอันยิ่งแห่งธรรมนั้นๆ
ด้วยปัญญา. กิกขุนี้ เราก็รู้ว่า ผู้มากด้วยการสวด (นักสวัด) ยังมิใช่
ธรรมวิหารี (ผู้อยู่ด้วยธรรม)...

...เชօไม่ใช้ชั้นทั้งวันให้เปลืองไปตัวยการเรียนธรรมนั้นๆ
ไม่เดิรังจากการหลีกเว้น, ประกอบตามซึ่งธรรมเป็นเครื่องสงบใจ
ในภายในเนื่องๆ. กิกขุอย่างนี้แล ซึ่งว่า ธรรมวิหารี (ผู้อยู่ด้วยธรรม)...

-บานี ปณุชน. ล. ๒๙/๙๙-๑๐๐/๘๗-๘๔.





...ภิกขุทั้งหลาย ข้ออื่นยังมีอีก พระศาสดาหรือเพื่อนสพرحم Jarvis องค์ใดองค์หนึ่งซึ่งควรแก่ตำแหน่งครู หาได้แสดงธรรมแก่ภิกขุไม่เลย แต่เชอกำระทำการ “สาธยาธรรม” ตามที่ได้พึงได้เรียนไว้แล้วโดย พิสดาร ภิกขุนั้นย่อมรู้แจ้งบรรณรู้แจ้งธรรมในธรรมนั้น โดยอาการที่ ตนกำระทำการสาธยาณนั้น → ความปราโมทย์ย่อมเกิดแก่เชอผู้รู้แจ้ง บรรณรู้แจ้งธรรม → ความอิ่มใจ (ปีติ) ย่อมเกิดแก่เชอผู้รู้ปราโมทย์แล้ว กายของเชอผู้มีใจประกอบด้วยปีติ → ย่อมสงบระงับ เชอผู้มีกายสงบ ระงับแล้ว → ย่อมเสวยความสุข จิตของเชอผู้มีความสุข → ย่อมตั้งมั่น นี้คือธรรมเป็นเครื่องให้ถึงวิมุตติข้อที่สาม...

-บาลี ปณจก. อ. ๒๔/๒๓/๒๖.

...ไม่ค็ลลานะ เพราะเหตุนั้นแหละ เมื่อเชอมีสัญญาอย่างไรอยู่ ความง่วงนั้นย่อมครอบงำได้ เชอพึงทำไว้ในเจชีสัญญานั้นให้มาก ข้อนี้จะเป็นเหตุให้เชอละความง่วงนั้นได้ ถ้ายังละไม่ได้ แต่นั้นเชอพึง ตรีกตรองพิจารณาถึงธรรมตามที่ตนได้สดับแล้ว ได้เรียนมาแล้วด้วยใจ ข้อนี้จะเป็นเหตุให้เชอละความง่วงนั้นได้ ถ้ายังละไม่ได้ แต่นั้นเชอพึง “สาธยาธรรม” ตามที่ตนได้สดับมาแล้วได้เรียนมาแล้วโดยพิสดาร ข้อนี้จะเป็นเหตุให้เชอละความง่วงนั้นได้...

-บาลี สคศก. อ. ๒๓/๘๙/๑๔.



ບທສວດຮະລິກຄົງພຣະພຸທຣເຈົ້າ



ອີຣະ ຕະຄາຄະໂຕ ໂລເກ ອຸປ່ນຫະຕີ
ຕະຄາດເກີດຂຶ້ນໃນໂລກນີ້

ອະຮະໜ້າ

ເປັນຜູ້ໄກລຈາກກິເລສ

ສົມມາສົມພຸທໂຮ

ຕຽບສູງຂອບໄດ້ໂດຍພຣະອົງຄົ້ນເອງ

ວິຊາຈະຮະນະສົມປັນໂນ

ເປັນຜູ້ດຶງພຣ້ອມດ້ວຍວິຊາແລະຈະນະ

ສຸຄະໂຕ

ເປັນຜູ້ໄປແລ້ວດ້ວຍດີ

ໂລກະວິຖ

ເປັນຜູ້ຮູ້ໂລກອຍ່າງແຈ່ນແຈ້ງ

ອະນຸຕະໂຣ ປຸຣິສະທັມມະສາຮະຄີ

ເປັນຜູ້ສາມາດຟືກຄນທີ່ຄວາມຝຶກ

ອຍ່າງໄມ່ມີໂຄຮົງກວ່າ

ສັຕດາ ເຫວະນະນຸສສານັ້ນ

ເປັນຄຽງຂອງເຫວາດາແລະມັນນຸ່ຍໍ່ທັງໝາຍ

ພຸທໂຣ

ເປັນຜູ້ຮູ້ ຜູ້ຕື່ນ ຜູ້ເບີກບານ ດ້ວຍອຮຽມ

ກະຄະວາ

ເປັນຜູ້ມີຄວາມຈຳເຮີຍ ຈຳແນກອຮຽມສັ່ສອນສັດວົງ

ໂສ ອິມັງ ໂລກັງ

ຕາຄຕານັ້ນທຳໄໝແຈ້ງໜຶ່ງໂລກນີ້

ສະເຫວະກັງ ສະມາຮະກັງ ສະພົບໜະກັງ

ສັສສະມະຜະພໍາຫົມມະຜົນ

ກັບທັງເຫວາດ ມາຮ ພຣະມ ພມ່ສັດວົງ

ພ້ອມທັງສມຜພຣາມຜົນ

ថង់ សេពេមមនុសតាំង

ទេវបារិយាយមនុជ្រូយ

សេយ៉ា អភិរុញ្ញា

ដោយបៀរុញ្ញាគានិងឯកលេខាតា

តែងិកត្រា បេវទេពិ

សុណុដ្ឋីនឹងផ្ទាល់ខ្សោយ

តួ នុំម៉ោង ពេតេតិ

ពាណិជ្ជកម្មនៃសេដងនិរវោម

អាពិកត្រាលាម៉ោង

ឲពុំរោះនៅបៀនុំតំនែ

ម៉ោងការិយាល័យ

ឲពុំរោះនៅការិយាល័យ

បេវិយត្រាលាម៉ោង

ឲពុំរោះនៅការិយាល័យ

ສາຕັ້ງ ສະພົບຜະນັກ ເກວະລະປະປິບຸນຄັນ ປະລຸທົງ ພົມມະຈະຣີຍັງ ປະກາເສີ

ທຽບປະກາສພຣມຈຣຍ໌ ຄືອ

ແບບແໜ່ງກາຮປົງປົງບົດອັນປະເສີງ

ບຣິສຸທົ່ງ ບຣິບຸຣນີສິນເຊີງ

ພຣົມທັງອຣຕະ ພຣົມທັງພຍັງຈະ ດັ່ງນີ້

-ບາດີ ອຸປິໂຕ ມ. ອ່າ/ອ່າ/ອ່າ.



ບທສວດຮະລຶກຄິ່ງພຣະມະນູນ



ສົ່ວກຂາໂຕ ກະຄະວະຕາ ຮັມໄນ

ພຣະມະນູນ ເປັນສິ່ງທີ່ພຣະຜູມມືພຣະກາດເຈົ້າ
ໄດ້ຕຽບສໍາໄວ້ດີແລ້ວ

ສັນທິກູງໂໂກ

ເປັນສິ່ງທີ່ຜູ້ສຶກສາແລະປົງປັດ
ພຶ້ງເຫັນໄດ້ດ້ວຍຕົນເອງ

ອະກາລີໂໂກ

ເປັນສິ່ງທີ່ປົງປັດໄດ້ແລະໃໝ່ໄດ້ ໄນຈຳກັດກາລ

ເອຫີປໍສລິໂໂກ

ເປັນສິ່ງທີ່ຄວາກລ່າງກັບຜູ້ອື່ນວ່າ ທ່ານຈົງມາດູເຄີດ

ໂອປະນະຍີໂໂກ

ເປັນສິ່ງທີ່ຄວານໜ້ອມເຂົ້າມາໄສຕົວ

ปัจจัตตั้ง เวทิตัพโภ วิญญาหีติ

เป็นสิ่งที่ผู้รู้ก็รู้ได้เฉพาะตน ดังนี้

-ปาลี มหาไว. ส. ๑๙/๔๘๗/๑๔๖๒.



បទសារលើកតឹងផរសែងខ៊ែ



សូភ័ព្យិប៉ានុ ភេគគោទូ សារកស់នោ

សង្គមសារកស់នៅព្រះដ្ឋានីមីរវាងការជោះ
បើនដ្ឋានីមីបាតិដីឡៅ

អូចសូភ័ព្យិប៉ានុ ភេគគោទូ សារកស់នោ

សង្គមសារកស់នៅព្រះដ្ឋានីមីរវាងការជោះ
បើនដ្ឋានីមីបាតិទំនរោះឡៅ

ស្មាយសូភ័ព្យិប៉ានុ ភេគគោទូ
សារកស់នោ

សង្គមសារកស់នៅព្រះដ្ឋានីមីរវាងការជោះ
បើនដ្ឋានីមីបាតិដីឡៅ
បើនគ្រឿងការកុំព្យូទ័រឡៅ

ສາມືຈີປະກຸບປັນໂນ ກະຄະວະໂຕ ສາວະກະສັງໄໂມ

ສົງມົງສາວັກຂອງພຣະຜູ້ມີພຣະກາຄເຈົ້າ

ເປັນຜູ້ປະກຸບປັດສົມຄວາມແລ້ວ

ຍະທິທັງ

ໄດ້ແກ່ບຸຄຄລ່ານໍ້ານີ້ຄົວ

ຈັດຕາຣີ ປຸຣີສະຍຸຄານີ ອັກງຽະ ປຸຣີສະປຸຄຄະລາ
ຄູ່ແໜ່ງບຸຮູ່ຊື່ຄູ່ ນັບເຮີຍງຕ້າໄດ້ແປດບຸຮູ່

ເອສະ ກະຄະວະໂຕ ສາວະກະສັງໄໂມ

ນັ້ນແຫລະ ຄື່ອສົງມົງສາວັກ

ຂອງພຣະຜູ້ມີພຣະກາຄເຈົ້າ

ອາຫຸເນຍໄໂຍ

ເປັນສົງມົງຄວາມແກ່ສັກກາຮະທີເຂົານຳມານູ້ໆ

ປາຫຸເນຍໄໂຍ

ເປັນສົງມົງຄວາມແກ່ສັກກາຮະທີເຂົາຈັດໄວ້ຕ້ອນຮັບ

ທັກຂີເແນຍໂຍ

ເປັນສົງໝົມຄວຮັບທັກໝືນາຖານ

ອັນຈະລິກະຣະນີໂຍ

ເປັນສົງໝົມທີ່ບຸຄຄລທີ່ໄປຈະພຶ່ງທຳອັນຈະລື

ອະນຸຕະຫະຮັງ ປຸລູຜູກເຂດຕັ້ງ ໂລກັສສາຕີ

ເປັນສົງໝົມທີ່ເປັນນາບຸລູຂອງໂລກ
ໄມ້ມື້ນາບຸລູອື່ນຍິ່ງກວ່າ ດັ່ງນີ້

•ປາສີ ມහາວາrious ຕີ່ ០៩/៤៨៦/០២០២.



บทสวดแก่ความหวานกลัว



อะรัญญเญ รุกขะมูเล วา สุณญาคาระ
กิกขะโว

กิกชุตทั้งหลาย เมื่อเชอทั้งหลายอยู่ในป่า
หรืออยู่โคนไม้ หรืออยู่ในเรือนว่างก็ตาม

อะนุสสะระตะ สัมพุทธัง ภะยัง ตุมหาภัง^๑
โน สิยา

พึงจะลีกถึงพระสัมมาสัมพุทธเจ้าเดิด
ความกลัวก็จะไม่พึงมีแก่พวกรา เชอทั้งหลาย

โน เจ พุทธัง สะ雷ยาตะ โลภะเชฏัง^๒
นะราสะภัง

แต่ถ้าเชอทั้งหลาย จะลีกถึงพระพุทธเจ้า
ซึ่งเป็นผู้เจริญแห่งโลก เป็นผู้ประเสริฐ
แห่งนรชน มิได้ใช้ร

ឧបតាម និយមនិកំ សុពលិត

កើដឹងរាលីកិច្ចព្រមទាំង

អំពីការបង្កើតរាលីកិច្ច

និងការគ្រប់គ្រងការបង្កើតរាលីកិច្ច

នៃ ក្រសួង សារិយាណ និយមនិកំ សុពលិត

ដោយក្រសួង សារិយាណ និយមនិកំ

អំពីការបង្កើតរាលីកិច្ច

និងការគ្រប់គ្រងការបង្កើតរាលីកិច្ច

ឧបតាម សំណើនិភ័យ ប្រជាពលរដ្ឋ ឧបតាម សំណើនិភ័យ ប្រជាពលរដ្ឋ

កើដឹងរាលីកិច្ចព្រមទាំង

ដោយក្រសួង សារិយាណ និយមនិកំ

និងការគ្រប់គ្រងការបង្កើតរាលីកិច្ច

ເອວັງ ພຸທ້ຳ ສະຮັນຕານັ້ນ ຮັ້ມມັງ ສັງໝັງຈະ ກີກຂະໄວ

ກີກຂະໜ້າທັງໝາຍ ເນື່ອເຮືອທັງໝາຍ
ຮະລືກຄື່ງພຣະພຸທົກ ພຣະອຣວມ
ແລະພຣະສົງຫຼົບອູ່ຢ່າງນີ້

ກະຍັງ ວາ ຈົ້ມກິຕົຕັ້ງ ວາ ໂຄມະຫັ້ງໂສ ນະ ແຫສສະຕືຕີ

ຄວາມກລ້ວກົດີ ຄວາມຫວາດສະດູ້ກົດີ
ຄວາມຂນພອງສຍອງເກລ້າກົດີ
ຈັກໄມ່ມີເລຍ ດັ່ງນີ້.

-ປາເສີ ສຄາດ. ສິ. ១៥/៣៩៦/៤២៦.



บทสาด ปฏิจจสมุปบาท



ອີຈະ ກິກຂະເວ ອະຮີຍະສາວໂກ ປະກົງຈະ-
ສະມຸປປາທ້ຽນເງົວະ ສາຫຼັກ້າ ໂຍນິໂສ
ມະນະຕີກະໂຣຕີ

ກິກຊູ່ທັງໝາຍ ອຣີຍສາວກໃນດຽວມວິນຍັນນີ້
ຢ່ອມກະຮະທຳໄວ້ໃນໃຈໂດຍແບບຄາຍເປັນອ່າງດີ
ຊື່ປະກົງຈະສະມຸປປາທນັ້ນເຖິງວ ດັ່ງນີ້ວ່າ

ອົມສົມົງ ສະຕີ ອິທັງ ໂທຕີ
ເມື່ອສິ່ງນີ້ມີ ສິ່ງນີ້ຢ່ອມມີ

ອົມສຸປປາທາ ອິທັງ ອຸປະໜະຕີ
ເພຣະຄວາມເກີດຂຶ້ນແໜ່ງສິ່ງນີ້ ສິ່ງນີ້ຈຶ່ງເກີດຂຶ້ນ

ອົມສົມົງ ອະສະຕີ ອິທັງ ນະ ໂທຕີ
ເມື່ອສິ່ງນີ້ມີມີ ສິ່ງນີ້ຢ່ອມໄມ່ມີ

ອິນສສະ ນີໂຣຮາ ອິທັງ ນິຮູຈມະຕີ

ເພຣະຄວາມດັບໄປແໜ່ງສິ່ງນີ້ ສິ່ງນີ້ຈຶ່ງດັບໄປ
ຍະທິທັງ

ໄດ້ແກ່ສິ່ງເຫຼຸ່ນນີ້ ຄືອ

ອະວິຊາປັຈະຍາ ສັງຂາຮາ

ເພຣະມີອວິຊາເປັນປັຈຈີຍ
ຈຶ່ງມີສັງຂາຮັກທັງໝາຍ

ສັງຂະປັຈະຍາ ວິຜູ້ງານັ້ນ

ເພຣະມີສັງຂາຮັກເປັນປັຈຈີຍ ຈຶ່ງມີວິຜູ້ງານ

ວິຜູ້ງານປັຈະຍາ ນາມະຮູປິ່ງ

ເພຣະມີວິຜູ້ງານເປັນປັຈຈີຍ ຈຶ່ງມີນາມຈູປ

ນາມະຮູປປັຈະຍາ ສະພາຍະຕະນັ້ນ

ເພຣະມີນາມຈູປເປັນປັຈຈີຍ ຈຶ່ງມີສຳພາຍຕະນະ

ສະພາບະຕະນະປ່ຈະຍາ ພັສໂສ

ເພຣະມີສົພ້າຍຕະນະເປັນປ່ຈັຍ ຈຶ່ງມີຜັສສະ

ຜັສສະປ່ຈະຍາ ເວທະນາ

ເພຣະມີຜັສສະເປັນປ່ຈັຍ ຈຶ່ງມີເວທນາ

ເວທະນາປ່ຈະຍາ ຕົ້ນໜາ

ເພຣະມີເວທນາເປັນປ່ຈັຍ ຈຶ່ງມີຕົ້ນໜາ

ຕົ້ນໜາປ່ຈະຍາ ອຸປາຖານັ້ນ

ເພຣະມີຕົ້ນໜາເປັນປ່ຈັຍ ຈຶ່ງມີອຸປາຖານ

ອຸປາຖານະປ່ຈະຍາ ກະໄວ

ເພຣະມີອຸປາຖານເປັນປ່ຈັຍ ຈຶ່ງມີກົພ

ກະວະປ່ຈະຍາ ທາຕີ

ເພຣະມີກົພເປັນປ່ຈັຍ ຈຶ່ງມີທາຕີ

ທາຕີປ່ຈະຍາ ຊະຮາມະຮະໝັ້ນ ໂສກະປະປິ- ເທວະຫຼກຂະໂທມະນໍສສຸປາຢາສາ ສັ້ນກະວັນຕີ



เพราเมี๊ชาติเป็นปัจจัย ชรามรณะ โสกະ-
ปริเทเวทุกขณะทอมนัสสุปายาสะทั้งหลาย
จึงเกิดขึ้นครบถ้วน

ເອວເມຕໍສສະ ແກວລັສສະ ທຸກຂັກຂັນຮັສສະ ສະນຸທະໂຍ ໂທດ

ຄວາມເກີດຂຶ້ນພ້ອມແໜ່ງກອງທຸກໆທັ້ງສິນນີ້
ຢ່ອມມືດ້ວຍອາກາຮອຍ່າງນີ້

ອະວິຊ່າຍະເຕ່ວະ ອເສສະວິຣາຄະນິໂຮ້າ ສັງຂະະນິໂຮ້

ເພົ່າມຄວາມຈາງຄລາຍດັບໄປໂດຍໄມ່ເຫຼືອ
ແໜ່ງອວິຊ່ານັ້ນນັ້ນເຖິງວ ຈຶ່ງມີຄວາມດັບ
ແໜ່ງສັງຂາ

ສັງຂະະນິໂຮ້າ ວິໝູໝາຜະນິໂຮ້

ເພົ່າມມີຄວາມດັບແໜ່ງສັງຂາ
ຈຶ່ງມີຄວາມດັບແໜ່ງວິໝູໝາຜ

วิญญาณนิโรธ นามรูปนิโรธ

เพราะมีความดับแห่งวิญญาณ
จึงมีความดับแห่งนามรูป

นามรูปนิโรธ สะพายะตະนะนิโรธ

เพราะมีความดับแห่งนามรูป
จึงมีความดับแห่งสะพายะตະนะ

สะพายะตະนะนิโรธ ผัลสะนิโรธ

because there is no more clinging to form,
there is no more clinging to sense objects,

ผัลสะนิโรธ เวทนาনิโรธ

because there is no more clinging to perception,
there is no more clinging to mental formations,

เวทนา�ิโรธ ตัณหานิโรธ

because there is no more clinging to volitional formations,
there is no more clinging to consciousness.

ตั้ณหานิโรธ อุปathanะนิโรธ

เพราะมีความดับแห่งตัณหา

จึงมีความดับแห่งอุปathan

อุปathanะนิโรธ ภavaะนิโรธ

เพราะมีความดับแห่งอุปathan

จึงมีความดับแห่งภav

ภavaะนิโรธ ชาตินิโรธ

เพราะมีความดับแห่งภav

จึงมีความดับแห่งชาติ

ชาตินิโรธ ชารามะระณัง โลกะประเทเวะ- ทุกขาโภมนัสสุปаяสา นิรุชณันติ

เพราะมีความดับแห่งชาตินั่นแล ชารามะนะ

โลกะประเทเวะทุกขาโภมนัสสุปаяสา

ทั้งหลายจึงดับสิ้น

ເອວະເມຕີສສະ ແກວະລັສສະ ທຸກຂໍກັບຂັ້ນຮັສສະ ນິໂຣໂຣ ໂທີຕີ

ຄວາມດັບລົງແໜ່ງກອງທຸກໆຂໍ້ທັງສິນນີ້
ຢ່ອມມື ດ້ວຍອາກາຮອຢ່າງນີ້ ດັ່ງນີ້

-ປາສີ ນິທານ. ສິ. ១៦/៤៥/១៥៧.



บทสาด อริยมรคเมืองค์แปด



กะตะมัญจะ ภิกขะเว ทุกชนนิโรหะคำนี
ปะฏิปทา อะริยะสัจจัง

ภิกชุทั้งหลาย ก็อริยะสัจ คือหนทาง
เป็นเครื่องให้ถึงความดับไม่เหลือแห่งทุกข์
เป็นอย่างไรเล่า

อะยะเมะ อะริโย อัฏฐังคิโภ มัคโค
เสียยะถีทั้ง

คือ หนทางอันประกอบด้วยองค์แปด
อันประเสริฐนี้เอง องค์แปด คือ

สัมมาทิปฏิ สัมมาสังก์ปโน

ความเห็นชอบ ความดำรงชอบ

សំមាណាជា សំមាកំម៉ោនពូ សំមាតាចិវៈ

វាជាទុប ការងារទុប តាចិវៈទុប

សំមាណាយាមូ សំមាសំតិ សំមាសំមាចិ

គោរមើយទុប គោរលីកទុប

គោរពីំណែនទុប

កភពេមា ធម៌ ភិកខេវ សំមាពិភ្លើ

ភិកមុំទំនាក់ទំនាក់ គោរពីំណែនូយ៉ាងវិរ

ឃើង ឃើង ភិកខេវ ទុកខេ ឲ្យានំ

ភិកមុំទំនាក់ទំនាក់ គោរពីំណែនូយ៉ាង

ទុកខេសំមុទេយ៍ ឲ្យានំ

គោរពីំណែនូយ៉ាង កំណើនទុកខេ

ទុកខេនិរោន់ ឲ្យានំ

គោរពីំណែនូយ៉ាង ដំប៊ីមិំលីអេងទុកខេ

ทุกขณะนิโรธามินิยา ประวีปะทายะ ญาณัง

ความรู้ในหนทางเป็นเครื่องให้ถึงความดับ
ไม่เหลือแห่งทุกข์

อะยัง วุจจะติ ภิกขะเว สัมมาทิภูวิ

ภิกขุทั้งหลาย นี้เราเรียกว่า ความเห็นชอบ

กะตะโน จะ ภิกขะเว สัมมาสังก์ปโน

ภิกขุทั้งหลาย ความสำาริชชอบ เป็นอย่างไร

เนกขัมมะสังก์ปโน

ความสำาริในการอุกอาจกาก

อัพยาปะสังก์ปโน

ความสำาริในการไม่พยายาม

อะวิหิงสาสังก์ปโน

ความสำาริในการไม่เบี่ยดเบียน

ອະຍັງ ວຸຈະຕີ ກິກຂະເວ ສົ້ມມາສັກປໍໂປ
ກິກຊູທັ້ງໝາຍ ນີ້ເຮົາເຮືອກວ່າ ດຳລົງດຳລົງ

ກະຕະມາ ຈະ ກິກຂະເວ ສົ້ມມາວາຈາ
ກິກຊູທັ້ງໝາຍ ວາຈາຊອບເປັນອຍ່າງໄຣ

ມຸສາວາຫາ ເວະນະຄົນ

ເຈຕານາເປັນແຫດຸງດເວັນ ຈາກກາຣຸດເທົ່າຈ

ປີສຸ່ພາຍະ ວາຈາຍະ ເວະນະຄົນ

ເຈຕານາເປັນແຫດຸງດເວັນ ຈາກກາຣຸດຢູ່ໃຫ້ແຕກກັນ

ຜະຮູສາຍະ ວາຈາຍະ ເວະນະຄົນ

ເຈຕານາເປັນແຫດຸງດເວັນ ຈາກກາຣຸດໜາບ

ສົ້ມຜັປະລາປາ ເວະນະຄົນ

ເຈຕານາເປັນແຫດຸງດເວັນ ຈາກກາຣຸດເພື່ອເຈື້ອ

ອະຍັງ ວຸຈະຕີ ກິກຂະເວ ສົ້ມມາວາຈາ
ກິກຊູທັ້ງໝາຍ ນີ້ເຮົາເຮືອກວ່າ ວາຈາຊອບ

ກະຕະໂນ ຈະ ກີກຂະເວ ສັ້ນມາກົມມັນໂຕ
ກີກຊຸ່ຫັ້ງໜລາຍ ກາງການຂອບເປັນອຍ່າງໄຮ

ປານາຕິປາຕາ ເວຣະມະໝີ

ເຈດນາເປັນເຫດຸງດເວັນ ຈາກກາຮ່າສັ້ຕົວ

ອະທິນນາທານາ ເວຣະມະໝີ

ເຈດນາເປັນເຫດຸງດເວັນ

ຈາກກາຮ່າສິ່ງຂອງທີ່ເຈົ້າຂອງໄມ່ໄດ້ໄ້

ກາເມສຸ ມິຈາຈາຮາ ເວຣະມະໝີ

ເຈດນາເປັນເຫດຸງດເວັນ

ຈາກກາຮ່າສິ່ງຂອງທີ່ເຈົ້າຂອງໄມ່ໄດ້ໄ້

ອະຍັງ ວຸຈະຕີ ກີກຂະເວ ສັ້ນມາກົມມັນໂຕ ກີກຊຸ່ຫັ້ງໜລາຍ ນີ້ເຮົາເວີຍກວ່າ ກາງການຂອບ

ກະຕະໂນ ຈະ ກີກຂະເວ ສັ້ນມາອາຊື່ໄວ

ກີກຊຸ່ຫັ້ງໜລາຍ ອາຊີວະຂອບເປັນອຍ່າງໄຮ

ອີຣະ ກິກຂະເວ ອະຮິຍະສາວະໂກ

ມີຈາາວ້າຊື່ວັງ ປະຫຍະ

ກິກຊຸ່ທັງໝາຍ ອຣິຍສາວກໃນດຽວມວິນຍິນ
ລະກາຮາເລື່ອງຊື່ພທີ່ຜິດເສີຍ

ສົ່ມມາອ້າຊື່ເວນະ ຂຶວິກັງ ກັບເປີ

ສຳເຮົ່າຄວາມເປັນອຸ່ນຍູ້ດ້ວຍກາຮາເລື່ອງຊື່ພທີ່ຂອບ
ອະຍັງ ຖຸຈະຕີ ກິກຂະເວ ສົ່ມມາອ້າຊື່ໄວ

ກິກຊຸ່ທັງໝາຍ ນີ້ເຮົາເຮືອກວ່າ ອາຊີວະຂອບ

ກະຕະໄມ ຈະ ກິກຂະເວ ສົ່ມມາວາຍາໄມ

ກິກຊຸ່ທັງໝາຍ ຄວາມເພື່ອຮຂອບເປັນອຍ່າງໄຣ

ອີຣະ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ່ ອະນຸປັນນານັ້ນ

ປາປະການັ້ນ ອະກຸສະລານັ້ນ ຮັ້ມມານັ້ນ

ອະນຸປປາທາຍະ ຈັ້ນທັງ ຬະເນຕີ ວາຍະມະຕີ

ວິຣີຍັງ ອາຮະກະຕີ ຈິຕຕັງ ປັກຄົ້ນຫາຕີ

ປະທະຫະຕີ

ភិកម្មោះអាយ ភិកម្មោះនិនុរោមវិនីយី
យំរែមប្រុកគមពុខី យំរែមរួមរាយម
យំរែមប្រារគគមពិះរ យំរែមប្រគងចិត
យំរែមត៉ងចិតិវី ដើរគមនៅប៉ែងកេិត
ខេះកុសលទ្ធភាពអ៊ែនបាបពីអាយ
ទីយោងមិនបាបពីប៉ែងកេិត

ឧបប័ណ្ណ បាបបាន ឧក្រសាលាន ឱ្យមាន បាបហាយ ជាន់ ចាន់ រាយមមេតិ វិរិយ៉ា អារេភេតិ ចិតត៉ង ប៉ែកគោល្លាត បាបខេតិ

យំរែមប្រុកគមពុខី យំរែមរួមរាយម
យំរែមប្រារគគមពិះរ យំរែមប្រគងចិត
យំរែមត៉ងចិតិវី ដើរការលេសិយ
ឱ្យកុសលទ្ធភាពអ៊ែនបាបពីអាយ
ទីប៉ែងកេិតិន្លែ

ອະນຸປ່ຳນໍານັ້ນ ກຸສະລານັ້ນ ຂັ້ມມານັ້ນ
ອຸປະກາຍະ ຈັນທັງ ຂະເນົຕີ ວາຍະມະຕີ ວິຣີຢັງ
ອາຮະກະຕິຈິຕຕັ້ງ ປັກຄົ້ນຫາຕີ ປະທະຫະຕີ

ຢ່ອມປຸລູກຄວາມພອໃຈ ຢ່ອມພຍາຍາມ
ຢ່ອມປ່າວກຄວາມເພີຍຮ ຢ່ອມປ່າວຄອງຈິຕ
ຢ່ອມຕັ້ງຈິດໄວ້ເພື່ອການບັງເກີດຂຶ້ນ
ແໜ່ງກຸສລດອຮມທັງໝາຍທີ່ຍັງໄມ້ໄດ້ບັງເກີດ

ອຸປ່ຳນໍານັ້ນ ກຸສະລານັ້ນ ຂັ້ມມານັ້ນ
ຫຼືຕິຍາ ອະສົ້ມໂມສາຍະ ກີບໂຍກາວາຍະ
ເວປຸລາຍະ ກວະນາຍະ ປາຣິປູຮີຍາ ຈັນທັງ
ຂະເນົຕີ ວາຍະມະຕີ ວິຣີຢັງ ອາຮະກະຕີ
ຈິຕຕັ້ງ ປັກຄົ້ນຫາຕີ ປະທະຫະຕີ

ຢ່ອມປຸລູກຄວາມພອໃຈ ຢ່ອມພຍາຍາມ
ຢ່ອມປ່າວກຄວາມເພີຍຮ ຢ່ອມປ່າວຄອງຈິຕ
ຢ່ອມຕັ້ງຈິດໄວ້ ເພື່ອຄວາມຍັງຍືນ
ຄວາມໄມ້ເລອະເລື່ອນ ຄວາມອກການຍື່ງຂຶ້ນ

ความໄພບູລົຍ໌ ດວາມເຈີ້ນ ດວາມເຕັມຮອບ
ແໜ່ງກຸສລຽມທັງໝາຍທີ່ບັງເກີດຂຶ້ນແລ້ວ

ອະຍັງ ຖຸຈະຕີ ກິກຂະເວ ສົ່ມມາວາຍາໄມ
ກິກຊຸ່ທັງໝາຍ ນີ້ເຮົາເຮືອກວ່າ ດວາມເພີຍຮອບ

ກະຕະມາ ຈະ ກິກຂະເວ ສົ່ມມາສະຕີ
ກິກຊຸ່ທັງໝາຍ ດວາມຮະລືກຮອບເປັນອ່າງໄຣ

ອີຣະ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ່ ກາຍເຍ ກາຍານຸປໍສລື
ວິຫະຮະຕີ

ກິກຊຸ່ທັງໝາຍ ກິກຊຸ່ໃນຮຽມວິນຍັນນີ້
ເປັນຜູ້ມີປົກຕິພິຈາດນາເໜັນກາຍໃນກາຍອຸ່ນ

ອາຫາປີ ສົ່ມປະຈາໂນ ສະຕິມາ ວິເນຍຍະ
ໂລເກ ອະກິຈຄາໄທນະນັສສັງ

ມີດວາມເພີຍຮເຄື່ອງເພັກເລີສ
ມີດວາມຮູ້ສຶກຕັ້ງທີ່ພວ່ນມີສົຕີ
ນຳດວາມພອໃຈ ແລະ ດວາມໄມ່ພອໃຈ
ໃນໂລກອອກເລີຍໄດ້

ເວທະນາສຸ ເວທະນານຸປໍສສີ ວິທະຮະຕີ

ເປັນຜູ້ມີປົກຕິພິຈາລານາເຫັນເວທນາ
ໃນເວທນາທັງໝາຍອ່ຟ້າ

ອາຕາປີ ສົ່ມປະຈາໂນ ສະຕິມາ ວິເນຍຍະ ໄລເກ ອະກິດມາໄທມະນັສສັງ

ມີຄວາມເພີຍຮເຄື່ອງແກກີເລສ
ມີຄວາມຮູ້ສຶກຕັ້ງທົ່ວພຣ້ອມ ມີສົດ
ນຳຄວາມພອໃຈ ແລະຄວາມໄມ່ພອໃຈ
ໃນໂລກອອກເສີຍໄດ້

ຈິຕເຕ ຈິຕຕານຸປໍສສີ ວິທະຮະຕີ

ເປັນຜູ້ມີປົກຕິພິຈາລານາເຫັນຈິຕໃນຈິຕອ່ຟ້າ

ອາຕາປີ ສົ່ມປະຈາໂນ ສະຕິມາ ວິເນຍຍະ ໄລເກ ອະກິດມາໄທມະນັສສັງ

ມີຄວາມເພີຍຮເຄື່ອງແກກີເລສ
ມີຄວາມຮູ້ສຶກຕັ້ງທົ່ວພຣ້ອມ ມີສົດ
ນຳຄວາມພອໃຈ ແລະຄວາມໄມ່ພອໃຈ
ໃນໂລກອອກເສີຍໄດ້

ຮັ້ມເນສຸ ຮັ້ມມານຸປໍສສີ ວິທະຣະຕີ

ເປັນຜູ້ມື່ປົກຕິພິຈານາເຫັນຂຽນ
ໃນຂຽນທັງໝາຍອຸ່ນ

ອາຕາປີ ສັນປະໄໂນ ສະຕິມາ ວິເນຍຍະ ໂລເກ ອະກິດຄາໄທມະນັສສັງ

ມີຄວາມເພີຍຮເຄື່ອງເພັກີເລສ
ມີຄວາມຮູ້ສຶກຕັວທີ່ພວ້ອມ ມີສຕິ
ນຳຄວາມພອໃຈ ແລະຄວາມໄມ່ພອໃຈ
ໃນໂລກອອກເສີຍໄດ້

ອະບັງ ຖຸຈະຕີ ກິກຂະເວ ສັນມາສະຕີ ກິກຊູ້ທັງໝາຍ ນີ້ເຮົາເຮີຍກວ່າ ຄວາມຮະລຶກໜອບ

ກະຕະໂນ ຈະ ກິກຂະເວ ສັນມາສະມາຊີ ກິກຊູ້ທັງໝາຍ ຄວາມຕັ້ງໃຈມິ່ນໜອບ ເປັນອ່າງໄວ

ອີຣະ ກົກຂະເວ ກົກຊູ ວິວິຈຈະ ກາມເມທີ ວິວິຈຈະ ອະກຸສະເລ໌ທີ ຮັ້ມເມທີ

ກົກຊູທັງໝາຍ ກົກຊູໃນຮຽມວິນຍືນ
ສັດແລ້ວຈາກການທັງໝາຍ
ສັດແລ້ວຈາກອກກຸລມຮຽມທັງໝາຍ

ສະວິຕັກກັງ ສະວິຈາຮັງ ວິເວກະສັງ ປິຕິສູ້ ປະຫຼະນັ້ນ ພານັ້ນ ອຸປະສົມປ້ອຍ ວິທະຮະຕີ

ເຂົ້າຄຶ່ງມານທີ່ໜຶ່ງ ອັນມີວິຕກວິຈາຮ
ມີປິຕິແລະສຸຂອັນເກີດແຕ່ວິເວກ ແລ້ວແລ້ອຍູ້

ວິຕັກກະວິຈາຮນັ້ນ ວູປະສະມາ ອັ້ນມັດຕັ້ງ ສົມປະສາທະນັ້ນ ເຈຕະໂສ ເອໂກທິກາວັງ ອະວິຕັກກັງ ອະວິຈາຮັງ ສະມາທີ່ສັງ ປິຕິສູ້ ຖຸຕິຍັງ ພານັ້ນ ອຸປະສົມປ້ອຍ ວິທະຮະຕີ

ເພຣະວິຕກວິຈາຮຈຳບັດ
ເຮອເຂົ້າຄຶ່ງມານທີ່ສອງ
ອັນເປັນເຄື່ອງຜ່ອງໄສແໜ່ງໃຈໃນກາຍໃນ

ให้สมาชิกเป็นธรรมอันเอกสารดีขึ้น
ไม่มีวิตกไม่มีวิจาร มีแต่ปิติและสุข
อันเกิดแต่สมาชิก แล้วแลอยู่

ปิติยา จะ วิรากา อุเปกขาโก จะ วิหาระติ
สะโต จะ สัมปชาโน สุขัญจะ กายเนะ
ปฏิสังเวที ยันตัง อะริยา อาจิกขันติ
อุเปกขาโก สะตima สุขะวิหารีติ ตะติยัง
มานัง อุปะสัมปชชะ วิหาระติ

เพราะปิติจากหายไป เธอเป็นผู้เพ่งเนยอยู่ได้
 มีสติ มีความรู้สึกตัวทั่วพร้อม
 และได้เสวยสุข ด้วยนามกาย
 ยอมเข้าถึงมานที่สาม
 อันเป็นมานที่พระอิริยเจ้าทั้งหลาย
 กล่าวสรวเสริฐผู้ได้บรรลุว่า
 เป็นผู้เนยอยู่ได้ มีสติ
 มีความเป็นอยู่เป็นปกติสุข แล้วแลอยู่

ສຸຂໍສສະ ຈະ ປະහານາ ຖຸກຂໍສສະ ຈະ
ປະහານາ ປຸພເພວະ ໂສມະນັສສະໄທມະນັສສານັ້ງ
ອັຕຄັ້ງຄະມາ ອະຖຸກຂະມະສຸຂຶ້ນ
ອຸເປັກຂາສະຕິປາຣີສຸທິ່ງ ຈະຕຸຕັ້ງ ພານັ້ນ
ອຸປະສົມປ້ຈະ ວິຫະຮະຕີ

ເພຣະລະສຸຂແລະທຸກໆເສື່ອໄດ້
ແລະຄວາມດັບຫາຍແໜ່ງໂສມນັສແລະໂທມນັສ
ໃນກາລກ່ອນ ເຮຍ່ອມເຂົ້າຄົງມານທີ່ສີ
ອັນໄມ່ທຸກໆແລະໄມ່ສຸຂ ມີແຕ່ສົດອັນບຣີສຸທິ່ງ
ເພຣະອຸເປັກຂາ ແລ້ວແລອຢູ່

ອະຍັງ ວຸຈຈະຕີ ກິກຂະເວ ສົ້ມມາສະມາຊີ
ກິກຊຸ່ທັ້ງໝາຍ ນີ້ເຮົາເຮີຍກວ່າ ສົ້ມມາສມາຊີ



ອີທັງ ວຸຈະຕີ ກິກຂະເວ ທຸກຂະນິໂຮຄາມນີ້

ປະກູປະທາ ອະຣຍະສັຈັງ

ກິກຊຸ່ຫັ້ງໜາຍ ແລ້ວນີ້ແລ້ວເຮືອກວ່າ

ອຣຍະສັຈ ຄື່ອ ມນທາງເປັນເຄື່ອງໃຫ້ສິ່ງ

ຄວາມດັບໄມ່ເໜືອແກ່ງທຸກໆ

-ປາສີ ມහາ. ທີ່. ០២/៣៥៤៦/ຫວັດ.



บทสวด ความสิ้นสุดแห่งโลก

สํารงประรรษ

นิสติตสະ จะลิตตง

ความหวั่นไหว ย่อมมีแก่บุคคล
ผู้อันต้นหาและทิภูจิอาศัยแล้ว

อะนิสติตสະ จะลิตตง นัตถि

ความหวั่นไหว ย่อมไม่มีแก่บุคคล
ผู้อันต้นหาและทิภูจิไม่อ่าศัยแล้ว

จะลิตเต อะสะติ ปัสสทธิ

เมื่อความหวั่นไหวไม่มี ปัสสทธิ ย่อมมี

ปัสสทธิยา สະติ นะติ นะ ໂහຕີ

เมื่อปัสสทธิมี ความน้อมไป ย่อมไม่มี

นะติยา อະสะติ ਆຄະຕິຄະຕີ นะ ໂහຕີ

เมื่อความน้อมไปไม่มี

การมาและการไปย่อมไม่มี



ອາຄະຕິກະຕິຍາ ອະສະຕີ ຈຸດປະປາໄຕ ນະ ໂທີ

ເມື່ອກາຮມາແລະກາຣໄປໄມ່ມີ
ກາຣເຄລື່ອນ ແລະກາຣເກີດຂຶ້ນ ຢ່ອມໄມ່ມີ

ຈຸດປະປາເຕ ອະສະຕີ ແນວັນ ນະ ທຸຮັງ ນະ ອຸກະຍະນັນຕະເຮ

ເມື່ອກາຣເຄລື່ອນແລະກາຣເກີດຂຶ້ນໄມ່ມີ
ອະໄຮາ ກີໄມ່ມີໃນໂລກນີ້ ໄມ່ມີໃນໂລກອື່ນ
ໄມ່ມີໃນຮວ່າງແໜ່ງໂລກທັງສອງ

ເອເສວັນໂຕ ທຸກໆຂໍສສະ ນັ້ນແລລະ ດື່ອ ທີ່ສຸດແໜ່ງທຸກໆລະ

-ປາສີ ຖ. ຊ. ເຊີ/ພດ/១៦១.



ບທສວດ ອອີ່ມຈຸານຄວາມເພີຍຮ



ທົວນາທັງ ກິກຂະເວ ຮັ້ມມານັ້ນ ອຸປ່ມງູມາລິ່ງ

ກິກຊູທັງໝາຍ ເຮຍັງຈູ້ສຶກໄດ້ອ່ອງ
ຫື່ງດຽວມສອງອຢ່າງ ຄືອ

ຍາ ຈະ ອະສັນຕູກົງຈີຕາ ກຸສະເລສຸ ຮັ້ມເມສຸ

ຄວາມໄມ້ຈູ້ຈັກອີມຈັກພອ ໃນກຸສລດຽວມທັງໝາຍ

ຍາ ຈະ ອັບປະກິວາຜົມຕາ ປະຮານໍສົມົງ

ຄວາມເປັນຜູ້ໄມ້ຄອຍກລັບ ໃນກາຣດັ່ງຄວາມເພີຍຮ

ອັບປະກິວາຜັນ ສຸຖາທັງ ກິກຂະເວ ປະທະໜາມ

ເຮຍ່ອມດັ່ງໄວ້ ຫື່ງຄວາມເພີຍຮ

ອັນໄມ້ຄອຍກລັບວ່າ

ກາມັ້ງ ຕະໂຈ ນະຫາຽນ ຈະ ອົງກວິ ຈະ
ອະວະສີສະຫະຕຸ ສະຮີເຣ ອຸປະສຸຕະຫະຕຸ
ນັ້ນສະໄລທິຕັ້ງ

හນັງ ເຄືນ ກຣະດູກຈັກເຫຼືອອ່າງ
ເນື້ອແລະເລືອດ ໃນສຣີຮະຈັກເຫຼືອດແໜ່ງໄປກີ່ຕາມທີ
ຍັນຕັ້ງ ປຸ່ຣີສັຕາມເນະ ປຸ່ຣີສະວິເຢນະ
ປຸ່ຣີສະປະຮັກກະເມນະ ປັບຕັ້ງພັ້ງ
ປະໂຍໝນໃດອັນບຸຄຄລຈະພຶງລຸໄດ້ດ້ວຍກຳລັງ
ດ້ວຍຄວາມເພີຍຮ ດ້ວຍຄວາມບາກບັນຂອງບຸຮູ່
ນະ ຕັ້ງ ອະປາປຸ່ນິຕົວ ວິຣີຍໍສະ
ສັນຫຼານັ້ນ ກະວິສະຫະຕີຕີ

ໜາກຍັງໄມ່ບ່ຽວລຸຖື່ງປະໂຍໝນນັ້ນແລ້ວ
ຈັກຫຼຸດຄວາມເພີຍຮນັ້ນເສີຍເປັນໄມ່ນີ້ ດັ່ງນີ້

ຕໍ່ສສະ ມ້າຍໜັງ ກິກຂະເວ ອັບປະມາທາຮີຄະຕາ ໄພທີ ອັບປະມາທາຮີຄະໂຕ ອະນຸຕະໂຣ ໂຢຄັກເຂົມ

ກິກຂູ້ທັງໝາຍ ກາຣຕັກສຽງເປັນສິ່ງທີ່ເຮົາ
ດຶງທັບແລ້ວດ້ວຍຄວາມໄມ່ປະມາຫ
ອນຸຕະໂຣໂຢຄັກເຂມໜຮຣມ ກີເປັນສິ່ງທີ່ເຮົາ
ດຶງທັບແລ້ວດ້ວຍຄວາມໄມ່ປະມາຫ

ຖຸເມື່ອ ເຈີ ກິກຂະເວ ອັບປະລົງ ປະທະເໜຍຢາຄະ

ກິກຂູ້ທັງໝາຍ ຄ້າແມ່ພວກເຮອ ພຶກຕັ້ງໄວ້
ຊື່ຄວາມເພີຍຮອນໄມ່ຄອຍກັບວ່າ

ກາມັ້ນ ຕະໂຈ ນະຫາວຸ ຈະ ອັງກິດ ຈະ ອະວະສີສສະຕຸ ສະວິເຣ ອຸປະສຸສສະຕຸ ມັ້ນສະໄລທີ້ຕັ້ງ

ໜັນ ເອັນ ກະດູກຈັກເຫຼືອອຸ່ງ
ເນື້ອແລະເລືອດໃນສົວຮະຈັກເຫຼືອດແໜ່ງໄປກົດາມທີ



យ៉ាងត៉ាង ប្រិស៊តតាមេនះ ប្រិសេវិយេនះ

ប្រិសេបរកកម្មេនះ ថ្ងៃពេធ

ប្រជុំទីនៅឯណុបុគ្គលីដើម្បីការកំលែង

ដោយការមេដឹក ដោយការបាកប៉ូនខែបុរុខ

នេះ ព៉ាង ឧបាប្រឈុណិត្តវា វិរឿយ៉តសេ

តែងតាំង ភាពិសេសតិតិ

ហាកយ៉ាង មិនបានឡើងប្រជុំទីនៅឯណុបុគ្គលី

តុកឃុំទីនៅឯណុបុគ្គលី ដោយបាកប៉ូនខែបុរុខ

ទុមេះវិ ភិកខោវេ នេះ ចិរីតសេវោ

យ៉តស៊តតាយេ កុលបុរិបុរិបុរិ សំមេះទោះ

ឧបារីត្តមា ឧបារីត្តមា ថ្ងៃពេធ

ធម្មនុញ្ញនុញ្ញ ធម្មនុញ្ញនុញ្ញ ថ្ងៃពេធ

ធម្មនុញ្ញនុញ្ញ ធម្មនុញ្ញនុញ្ញ ថ្ងៃពេធ

ធម្មនុញ្ញនុញ្ញ ធម្មនុញ្ញនុញ្ញ ថ្ងៃពេធ

ກີກຊຸ່ຫັ້ງໜາຍ ພວກເຮົອກີຈັກກະທຳໃຫ້ແຈ້ງ
 ດ້ວຍປັນຍາອັນຢຶ່ງເອງ ຫຼື້ຖືສຸດແໜ່ງພຣມຈຣວຢ່
 ອັນໄມ່ມີຂະໄວເຈື່ອນຢຶ່ງກວ່າ ອັນເປັນປະໂຍໝນ
 ທີ່ຕ້ອງກາວຂອງກຸລບຸຕາ ຜູ້ອອກບວຊຈາກເວືອນ
 ເປັນຜູ້ໄມ່ມີເວືອນໂດຍຫອບ ໄດ້ຕ່ອກລໍໄມ່ນານ
 ໃນທິກຸງຈຸດຮອມ ເຂົາສົ່ງແລ້ວແລອ່ຽນ ເປັນແນ່ນອນ

-ປາລີ່ ຖຸກ. ຂໍ. ແກ່/໨໔/໩໌.



บทสาด ละนันทิ



สัมมา ปัสสัง นิพพินทะติ

เมื่อเห็นอยู่โดยถูกต้อง ย่อมเป็นนาย

นันทิกะยะ ราคักกะโย

เพราะความสิ้นไปแห่งนันทิ (คือความเพลิน)

จึงมีความสิ้นไปแห่งราคะ

ราคักกะยะ นันทิกะโย

เพราะความสิ้นไปแห่งราคะ

จึงมีความสิ้นไปแห่งนันทิ

นันทิราคักกะยะ จิตตัง สุวิมุตตันติ วุจจะติ

เพราะความสิ้นไปแห่งนันทิและราคะ

กล่าวได้ว่า “จิตหลุดพันแล้วด้วยดี” ดังนี้

ບທສວດ ຂ້ອປົງບັດອັນໄມ່ເສື່ອມເສີຍ



ຈະຕູທີ ກິກຂະເວ ຮັ້ມເມທີ ສະມັນນາຄະໂຕ
ກິກຊຸ ອະກັບໄພ ປະຮິຫານຍະ
ນີພພານສເສວະ ສັນຕິເກ

ກິກຊຸທັງໝາຍ ກິກຊຸເນື່ອປະກອບພວ້ອມດ້ວຍ
ဓຣມສື່ອຢ່າງແລ້ວ ຍ່ອມໄມ່ອາຈທີ່ຈະເສື່ອມເສີຍ
ມີແຕ່ຈະອູ້ໄກລັນນີພພານອຢ່າງເດືອງ

ກະຕະເມທີ ຈະຕູທີ ອີຣະ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ
ဓຣມສື່ອຢ່າງ ອະໄຮບ້າງເລ່າ
ສື່ອຢ່າງຄືອ ກິກຊຸໃນဓຣມວິນຍິນ

ສີລະສັມປັນໂນ ໂທຕີ

ເປັນຜູ້ສົມບູຮົນດ້ວຍສືລ

ອິນທີເຢສຸ ຜຸຕຕະທຳວາໂ ໂທຕີ
ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄະອງທວາຣໃນອິນທີເຢທີ່ທັງໝາຍ



ໄກຈະເນ ມັຕຕໍ່ລູງ ໂທີ

ເປັນຜູ້ຮັບປະມານໃນໂກຈນະ

ชาຄະຣີຢັ້ງ ອະນຸຍຸຕໂຕ ໂທີ

ເປັນຜູ້ຕາມປະກອບໃນชาຄຣີຍດຣວມ

ອຸ່ງປະຈຳ

ກະຄັງຈະ ກິກຂະເວ ກິກຊູ

ສືລະສົມປັນໂນ ໂທີ

ກິກຊູທັງໝາຍ ກິກຊູເປັນຜູ້ສົມບູຮົນດ້ວຍສືລ

ເປັນອຍ່າງໄຮເລ່າ

ອີຈະ ກິກຂະເວ ກິກຊູ ສືລະວາ ໂທີ

ປາຕີໂມກະສັງວະຮະສັງວູໂຕ ວິຫະຮະຕີ

ກິກຊູທັງໝາຍ ກິກຊູໃນດຣວມວິນຍິນນີ້

ເປັນຜູ້ມີສືລ ສໍາຮັມໃນປາຕີໂມກໍ່

ອາຈາຮໂຄຈະຮະສົມປັນໂນ

ถຶ້ງພ້ອມດ້ວຍມາຮຍາທແລະໂຄຈຣ

ອະນຸມັດເຕສູ ວັດເຊສູ ກະຍະທຳສສກົງ

ເປັນຜູ້ເຫັນເປັນກໍາຢືນໂທຊ່າງຫລາຍ
ແມ້ເພີ່ມເລືກນ້ອຍ

ສະມາຫາຍະ ສຶກຂະຕິ ສຶກຂາປະເທສູ

ສະມາຫານສຶກຂາອໝູ້ໃນສຶກຂາບທັງຫລາຍ

ເອວັງ ໂພ ກິກຂະເວ ກິກຊູ ສີລະສັ້ນປັນໂນ ໂທຕີ

ກິກຊູທັງຫລາຍ ກິກຊູອ່າງນີ້ ຜື້ອວ່າ

ເປັນຜູ້ສົມນູຽນດ້ວຍຕືລ

ກະຄັນຈະ ກິກຂະເວ ກິກຊູ ອິນທີເຍສູ

ຄຸຕະຫຼວງ ໂທຕີ

ກິກຊູທັງຫລາຍ ກິກຊູເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄະອງທວາຮ

ໃນອິນທີເຍທັງຫລາຍ ເປັນອ່າງໄຮເລ່າ

ອິຮະ ກິກຂະເວ ກິກຊູ ຈັກຊູນາ ຮູປັງ ທີ່ສ່ວາ

ກິກຊູທັງຫລາຍ ກິກຊູໃນອະວົມວິນຍິນ

ໄດ້ເຫັນຈູປ່ດ້ວຍຕາ



ໂສເຕະນະ ສັກທັງ ສຸຕ່ວາ

ພຶກເສີຍງດ້ວຍໜູ

ໝາເນະ ດັນຮັງ ມາຍືຕໍວາ

ດມກລິນດ້ວຍຈຸນຸກ

ຊີວາຍະ ຮະສັງ ສາຍືຕໍວາ

ລົ້ມຮສດ້ວຍລິນ

ກາເຢະນະ ໂພງງົງພັກ ຜຸສີຕໍວາ

ສັນຜັສ ໂພງງົງພັກພະດ້ວຍກາຍ

ມະນະສາ ອັ້ນມັງ ວິຫຼຸງຄູາຍະ

ແລະ ໄດ້ວູ້ອຣມາຮມນີ້ດ້ວຍໃຈແລ້ວ

ນະ ນິມີຕັດຄາ�ີ ໂທີ ນານຸພໍຍັນຈະນັດຄາ�ີ

ກໍໄມ່ຮັບຄືອເກາທັງໝາດ

ແລະ ໄມ່ແຍກຄືອເກາເປັນສ່ວນາ

ຍັຕໍວາທີກະຮະນະເນັ້ນ ຈັກຂຸນທີ່ຍັງ

ໂສຕິນທີ່ຍັງ ພານິນທີ່ຍັງ ຜິວທິນທີ່ຍັງ

កាយិនទីរឃឹង មະនិនទីរឃឹង ឧសំស្ងួតៗ វិអេរុនត៉ា ឧភិជមាទុមន័តសា បាប់កា ឧក្រសាលា នូម្ភា អ៊ូនវាសសេយុង

សិំងទីបើនុកសលទវរមអំបីបាប គីំ
ឧភិជមាទុមន័ត មកក្នុងលីតាមភិកម្ម
ដូរមែនសំរាម ពា ឬ ឯុក ឯុង ឯុំ កាយ ឱ
ពេរាជការមែនសំរាមអិនទីរឃឹងលោកដើម្បី

ត៉ីតសសេ ត៉ីតសរាយៗ ប័ណ្ណិថ្នូចបិចបាតិ រកខេតិ
ជេកខុនទីរឃឹង ជេកខុនទីរឃឹង តួតិនទីរឃឹង
តួតិនទីរឃឹង មានិនទីរឃឹង មានិនទីរឃឹង
ិវិហិនទីរឃឹង ិវិហិនទីរឃឹង កាយិនទីរឃឹង
កាយិនទីរឃឹង មេនិនទីរឃឹង មេនិនទីរឃឹង
ត៉ីតសរ៉ែ ត៉ីតសបិចបាតិ

ទេសបិចបាតិដើម្បីបិតិការណ៍អិនទីរឃឹង ឬ
ទេសបិចបាតិ... និងការសំរាមមិំ
ពា ឬ ឯុក ឯុង ឯុំ កាយ ឱ

ເອວັງ ໂພ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ ອິນທີເຢສູ

ຄຸຕະຫຼາໄ ໂທີ

ກິກຊຸທັ້ງໝາຍ ກິກຊຸອ່າງນີ້ ຜື້ອວ່າ

ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄະອງທວາຮ ໃນອິນທີເຢທັ້ງໝາຍ

ກະດັບຈະ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ ໂກະເນ

ມັຕຕັບຢູ່ ໂທີ

ກິກຊຸທັ້ງໝາຍ ກິກຊຸເປັນຜູ້ຮັບປະມານ

ໃນໂກຫນະເປັນອຍ່າງໄຣເລ່າ

ອີຈະ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ ປະກິສັງຫາ ໂຢນິໂສ

ອາຫາຮັງ ອາຫາເຮົມ

ກິກຊຸທັ້ງໝາຍ ກິກຊຸໃນອຽມວິນຍັນນີ້

ພິຈາລະນາໂດຍແບບຄາຍແລ້ວຈຶ່ງຈັນອາຫາຮ

ເນວະ ທະວາຍະ ນະ ມະຖາຍະ

ນະ ມັນທະນາຍະ ນະ ວິກສະນາຍະ

ໄມ່ຈັນເພື່ອເລັ່ນ ໄມ່ຈັນເພື່ອມ້ວເມາ

ໄມ່ຈັນເພື່ອປະດັບ ໄມ່ຈັນເພື່ອຕກແຕ່ງ

ຍາວະເຫວະ ອິນ້ສສະ ກາຍ້ສສະ ປູຕີຍາ

ຢາປະນາຍະ ວິທິງສຸປະຮະຕິຍາ

ພົບໜະຈະຮີຍານຸຄະຫາຍະ

ແຕ່ຈັນເພີ່ມເພື່ອໃຫ້ກາຍນີ້ດັ່ງອູ້ໄດ້

ເພື່ອໃຫ້ສົວິຕເປັນໄປ ເພື່ອປ້ອງກັນຄວາມລໍາບາກ

ເພື່ອອຸ່ນເຄຣະໜໍພຽມຈຈາຍ

ອີຕີ ປຸရາລັ້ງຈະ ເວທະນັງ ປະກູດໜ້ານີ

ນະວັງຈະ ເວທະນັງ ນະ ອຸປປາເທສສາມີ

ໂດຍກຳນົດຮູ້ວ່າ ເຮົາຈັກກຳຈັດເວທນາເກົ່າ

(ຄື່ອ ຄວາມທິວ) ເສີຍ ແລ້ວໄມ່ທຳເວທນາໃໝ່

(ຄື່ອ ອິນຈນອືດອັດ) ໃຫ້ເກີດຂຶ້ນ

ຢາຕ່າ ຈະ ເມ ກະວິສສະຕີ ອະນະວັ່ນະຕາ

ຈະ ພາສຸ ວິຫາໂຣ ຈາຕີ

ຄວາມທີ່ອ້າຍດໍາເນີນໄປໄດ້

ຄວາມໄມ່ມີໂທໜ່າພຣະອາຫານ

ແລະຄວາມອູ້ພາສຸກສໍາຮາງຈະມີແກ່ເວາ ດັ່ງນີ້

ເອວັງ ໂຂ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ ໂກຜະເນ

ນັຕຕໍ່ມູນ ໂທຕີ

ກິກຊຸທັງໝາຍ ກິກຊຸອ່າງນີ້ ຜື້ອວ່າ

ເປັນຜູ້ປະມານໃນໂກຈນະ

ກະດັບຈະ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ ທາຄະຣີຢັງ

ອະນຸຍຸຕໂຕ ໂທຕີ

ກິກຊຸທັງໝາຍ ກິກຊຸເປັນຜູ້ຕາມປະກອບ

ໃນຫາຄຣຍຮຽມອູ່ເນື່ອນນິຕຍົ ເປັນອ່າງໄວເລ່າ

ອີຮະ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ ທິວະສັງ ຈັກກະເນນະ

ນີສັ້ນຫາຍະ ອາວະຮະນີເຢີ ຮັ້ມເມທີ ຈິຕຕັ້ງ

ປະຣີໂສເຮຕີ

ກິກຊຸທັງໝາຍ ກິກຊຸໃນຮຽມວິນຍັນນີ້

ຢ່ອມໜໍາຮະຈິຕ ໄທ້ໜົມຈົດສິ້ນເສີງ

ຈາກກີເລສທີ່ກັ້ນຈິຕ ດ້ວຍກາຣເດີນຈົງກຣມ

ດ້ວຍກາຣນິ້ງ ຕລອດວັນ

រតตិយា ប្រជុំម៉ោង យាម៉ោង ចំណេះអារម្មណ៍ និស្សាយ ខាងក្រោម ទីតាំង ប្រវិសន៍

គ្រឿងយាមរកដោរទានី

កើតឡើងជាប្រជុំម៉ោង យាម៉ោង ចំណេះអារម្មណ៍
តាមការពិនិត្យការងារ និងការងារដែលបានរៀបចំ

រតតិយា ម៉ោង យាម៉ោង កំណត់ពេលវេលា ប្រជុំម៉ោង យាម៉ោង កំណត់ពេលវេលា

គ្រឿងយាមការងារ ដោរទានី

យំណូនតាមការងារ និងការងារដែលបានរៀបចំ
គឺជាប្រជុំម៉ោង យាម៉ោង ចំណេះអារម្មណ៍

បានេរក បានេរក បានេរក បានេរក បានេរក បានេរក បានេរក បានេរក

ហេតុផ្ទៃ បានេរក បានេរក បានេរក បានេរក
បានេរក បានេរក បានេរក បានេរក បានេរក

ຮັດຕີຍາ ປ່ຈົນມັງ ຍາມັງ ປ່ຈຸກູ້ຮ້າຍະ
ຈັງກະເມນະ ນິສັ່ນຫຍາຍະ ອາວະຮະນີເຢີ
ຮັມເມທີ ຈີຕັ້ງ ປະຣີໂສເຊຕີ

ຄຣັນຍາມສຸດທ້າຍແໜ່ງຮາຕີ ກລັບລຸກຂຶ້ນແລ້ວ
ກົງໝໍາຮະຈີຕີໃໝ່ໜົມດຈດສິນເຊີງ ຈາກກີເລສທີ່ກັນຈີຕີ
ດ້ວຍກາຣເດີນຈົງກຽມ ແລະ ດ້ວຍກາຣນັ້ນອີກ

ເອວັງ ໂພ ກີກຂະເວ ກີກຊຸ ທາຄະຮີຢັງ
ອະນຸຍຸຕໂຕ ໂທຕີ

ກີກຊຸທັ້ງໝາຍ ກີກຊຸອ່າງນີ້ເຊື່ອວ່າ
ເປັນຜູ້ຕາມປະກອບໃນຫາຄວິຍຫຮຽມ
ອຸ່ນໆເນື່ອງນິຕຍີ

ອີເມທີ ໂພ ກີກຂະເວ ຈະຕູທີ ຮັມເມທີ
ສະມັນນາຄະໂຕ ກີກຊຸ ອະກັ້ພໂພ
ປະຮີຫານຍາຍະ ນີພພານ້ສເສວະ ສັນຕິເກຕີ

ភិកម្មុទំនាក់លាយ ភិកម្មុម៉ែប្រកបពវិរៈម
តាមទរមសីយោងលោនីផ្សេវ
យោមីម៉ោកាជីជានីម៉ែមសីយ
មិនតែជាមួយឯកតិនិភាពយោងទីយុវលេ



บทสวด อานาปานสติ



กะถัง ภาวิตา จะ กิกขะเว อานาปานะสะติ

กิกขุ^หทั้งหลาย อานาปานสติ

อันบุคคลเจริญแล้วอย่างไร

กะถัง พะหุลีกะตา จัตتاโร

สะติปัญญาเน ประริปูเรนติ

ทำให้มากแล้วอย่างไร

จึงทำสะติปัญญาทั้งสี่ให้บริบูรณ์ได้

(หมวดกายานุปัสสน)

ยั่ส์มิง สะมะเย กิกขะเว กิกขุ ทีฆัง วา

อัสสะสันโต ทีฆัง อัสสะสามีติ ปะชานาติ

กิกขุ^หทั้งหลาย สมัยได กิกขุ

เมื่อหายใจเข้าya瓦

ก็รู้ชัดว่าเราหายใจเข้าya瓦

ທີ່ມັງ ວາ ປຳສະສັນໂຕ ທີ່ມັງ ປຳສະສາມືຕິ ປະຈານາຕີ

ເມື່ອຫຍາໃຈອອກຍາວ

ກົງຮູ້ຊັດວ່າເຮົາຫຍາໃຈອອກຍາວ

ຮັສສັງ ວາ ອັສສະສັນໂຕ ຮັສສັງ ອັສສະສາມືຕິ ປະຈານາຕີ

ເມື່ອຫຍາໃຈເຂົ້າສັ້ນ

ກົງຮູ້ຊັດວ່າເຮົາຫຍາໃຈເຂົ້າສັ້ນ

ຮັສສັງ ວາ ປຳສະສັນໂຕ ຮັສສັງ ປຳສະສາມືຕິ ປະຈານາຕີ

ເມື່ອຫຍາໃຈອອກສັ້ນ

ກົງຮູ້ຊັດວ່າເຮົາຫຍາໃຈອອກສັ້ນ

ສັ່ນພະກາຍະປະກຸສັງເວທີ ອັສສະສີສສາມືຕິ ລີກະຕິ

ຢ່ອມທຳກາຣີຝັກຫັດສຶກໜາວ່າ

ເຮົາເປັນຜູ້ຮູ້ພ້ອມເນັພະໜຶ່ງກາຍທັ້ງປົງ
ຫຍາວໃຈເຂົ້າ

ສັພພະກາຍະປະນູສັງເວີ້ ປຳສະລືສສາມືຕີ ສຶກຂະຕິ

ຢ່ອມທຳກາຣົຟກ້າດຕືກຈາວ່າ
ເຮົາເປັນຜູ້ຮ້ອມເຂພາະໜຶ່ງກາຍທັງປວງ
ຫາຍໃຈອອກ

ປຳສົມກະບູງ ກາຍະສັງຫາຮັງ ປຳສະລືສສາມືຕີ ສຶກຂະຕິ

ຢ່ອມທຳກາຣົຟກ້າດຕືກຈາວ່າ
ເຮົາເປັນຜູ້ທຳກາຍສັງຫາຮັງໃຫ້ຈຳຈັບ
ຫາຍໃຈເຂົ້າ

ປຳສົມກະບູງ ກາຍະສັງຫາຮັງ ປຳສະລືສສາມືຕີ ສຶກຂະຕິ

ຢ່ອມທຳກາຣົຟກ້າດຕືກຈາວ່າ
ເຮົາເປັນຜູ້ທຳກາຍສັງຫາຮັງໃຫ້ຈຳຈັບ
ຫາຍໃຈອອກ

ការឃើញ ការឃើញប័ត្រី ភិកខោវេ ព័ត៌មិង

សមមេដី ភិកុ វិហេរតិ

ភិកុទំនុលាយ សមយន័ះ ភិកុនុះថា

ជូនដូនការឃើញការឃើញឯុត្តិជូនប្រជា

អាពាបី សំបែជាន់ សំពិមាត វិនឈឺយេ

ឡូកេ ឧភិជណាទុមន័ះស៉ា

មីគុណមីរឿងដោកិលេស មីសំបែជាន់ មីសំពិ

ជាកិច្ចណាទុមន័ះស៉ា នៃការការឃើញដី

ការឃើញ ការឃើញឯុត្តិទានាហ៉ា ភិកខោវេ

ខោត៉ាង វាទាមិ ធមិទំនឹង ឬសាសប័ត្រីសាស៉ា

ភិកុទំនុលាយ រោយឱមកលាតា លមហាយីទៅខោ

និងលមហាយីទៅកុ វា ជូនការឃើញឯុត្តិ ។

ឱការឃើញទំនុលាយ

ព័ត៌មាតិធម៌ ភិកខោវេ ការឃើញ ការឃើញប័ត្រី

ព័ត៌មិង សមមេដី ភិកុ វិហេរតិ អាពាបី

ສັນປະໂານ ສະຕິມາ ວິເນຍຍະ ໂລເກ ອະກິຈມາໄທມະນີສັງ

ກິກຊຸ່ຫັ້ງໜາຍ ເພຣະເຫດຸນັ້ນໃນເຮືອນີ້
ກິກຊຸ່ນັ້ນຢ່ອມຊື່ວ່າ ເປັນຜູ້ເຫັນກາຍໃນກາຍ
ອຸໍ່ເປັນປະຈຳ ມີຄວາມເພີຍຮແກກີເລສ
ມີສັນປ້້ນຫຼຸງ ມີສົດີ ນໍາອາກິຈມາແລະໄທມນັສ
ໃນໂລກອອກເສີຍໄດ້ ໃນສມັຍນັ້ນ

(ໝາວດເວທນານຸ່ມສສນາ)

ຢັ້ງມີມົງ ສະມະເຍ ກິກຂະເວ ກິກຊຸ່
ປັດປະງິສັງເວທີ ອັສສະລືສສາມີຕີ ສຶກຂະຕີ
ກິກຊຸ່ຫັ້ງໜາຍ ສມັຍໄດ ກິກຊຸ່ຢ່ອມທຳກາຣ
ຝຶກໜັດສຶກຂ່າວ່າ ເຮັບເປັນຜູ້ວັນພະໜີ່ປັດ
ໜາຍໃຈເຂົ້າ

ປັດປະງິສັງເວທີ ປັສສະລືສສາມີຕີ ສຶກຂະຕີ
ຢ່ອມທຳກາຣຝຶກໜັດສຶກຂ່າວ່າ
ເຮັບເປັນຜູ້ວັນພະໜີ່ປັດ ບໍາຍໃຈອອກ

ສຸຂະປະກົດສັງເວີ້ ອັດສະລິສສາມືຕີ ສຶກຂະຕິ

ຢ່ອມທຳການຝຶກຫັດສຶກຂາວ່າ ເຮົາເປັນຜູ້ວັນພ້ອມ
ເນພາະໜຶ່ງສຸຂໍ ພາຍໃຈເຂົ້າ

ສຸຂະປະກົດສັງເວີ້ ປັດສະລິສສາມືຕີ ສຶກຂະຕິ

ຢ່ອມທຳການຝຶກຫັດສຶກຂາວ່າ
ເຮົາເປັນຜູ້ວັນພ້ອມເນພາະໜຶ່ງສຸຂໍ ພາຍໃຈອອກ

ຈິຕຕະສັງຂາຣະປະກົດສັງເວີ້ ອັດສະລິສສາມືຕີ ສຶກຂະຕິ

ຢ່ອມທຳການຝຶກຫັດສຶກຂາວ່າ
ເຮົາເປັນຜູ້ວັນພ້ອມເນພາະໜຶ່ງຈິຕຕະສັງຂາຣ
ພາຍໃຈເຂົ້າ

ຈິຕຕະສັງຂາຣະປະກົດສັງເວີ້ ປັດສະລິສສາມືຕີ ສຶກຂະຕິ

ຢ່ອມທຳການຝຶກຫັດສຶກຂາວ່າ
ເຮົາເປັນຜູ້ວັນພ້ອມເນພາະໜຶ່ງຈິຕຕະສັງຂາຣ
ພາຍໃຈອອກ

ປໍ່ສສົມກະຍັງ ຈິຕຕະສັງຫາຮັງ ອັດສະສິສສາມືຕີ ສຶກຂະຕີ

ຢ່ອມທຳການຝຶກໜັດສຶກໜາວ່າ ເຮົາເປັນຜູ້ທຳ
ຈິຕຕະສັງຫາໃຫ້ຮໍາຈັບ ພາຍໃຈເຂົ້າ

ປໍ່ສສົມກະຍັງ ຈິຕຕະສັງຫາຮັງ ປໍ່ສສິສສາມືຕີ ສຶກຂະຕີ

ຢ່ອມທຳການຝຶກໜັດສຶກໜາວ່າ
ເຮົາເປັນຜູ້ທຳຈິຕຕະສັງຫາໃຫ້ຮໍາຈັບອູ້ໆ ພາຍໃຈອອກ
ເວທະນາສຸ ເວທະນານຸປໍ່ສສີ ກິກຂະເວ ຕໍ່ສົມົງ
ສະມະເຍ ກິກຊຸ ວິທະຣະຕີ

ກິກຊຸທັ້ງໝາຍ ສມ້ຍນັ້ນ ກິກຊຸຊື່ວ່າ ເປັນຜູ້ເໜັນ
ເວທະນາໃນເວທະນາທັ້ງໝາຍອູ້ໆເປັນປະຈຳ

ອາຕາປີ ສັນປະໂາໂນ ສະຕິມາ ວິເນຍຍະ ໂລເກ ອະກິຈຄາໄທມະນັສສັງ

ມີຄວາມເພີຍແກັກີເລສ ມີສັນປັບຜູ້ງານ ມີສົຕີ
ນໍາອກິຈຄາແລະໄທມນັສໃນໂລກອອກເສີຍໄດ້

ເວທະນາສຸ ເວທະນາຜູ້ຜະຕະຮາທັງ ກິກຂະເວ ເອັດັກ ວະຖາມ ຍະທິທັງ ອັດສາສະປ່ຳສາສານັ້ນ ສາຫຼັກັ້ງ ມະນະສີກາຮັງ

ກິກຂູ້ທັງໝາຍ ເຮັດວຽກລ່າວ

ການທຳໃນໃຈເປັນອ່າງດີຕໍ່ອລມໜາຍໃຈເຂົ້າ

ແລະລໜ້າໃຈອຳກວ່າເປັນເວທະນາອັນໜຶ່ງ ບໍ່

ໃນເວທະນາທັງໝາຍ

ຕັ້ງມາຕີ່ທະ ກິກຂະເວ ເວທະນາສຸ ເວທະນານູ່ປໍສົ່ງ
ຕັ້ງມີມີ ສະມະເຍ ກິກຂູ້ ວິທະະຕີ ອາຕາປີ
ສິ້ນປະຫາໂນ ສະຕິມາ ວິເນຍຍະ ໂລເກ
ອະກິຈຄາໄທມະນັ້ນສັ້ງ

ກິກຂູ້ທັງໝາຍ ເພຣະເໜື່ອນັ້ນໃນເຮືອນີ້

ກິກຂູ້ນັ້ນຍໍ່ອ່ານຈື່ອວ່າ ເປັນຜູ້ເຫັນເວທະນາ

ໃນເວທະນາທັງໝາຍອ່ອງໆເປັນປະຈຳ

ມີຄວາມເພີຍຮເພາກິເລສ ມີສັນປ້ັນຜູ້ ມີສົຕີ

ນໍາອາກິຈຄາແລະໂທມນັ້ນໃນໂລກອອກເສີຍໄດ້

ໃນສມັຍນັ້ນ

(หมวดจิตตานุปัสสนา)

ยั่ส์มิง สะมะเย ภิกขะเว ภิกชุ
จิตตะปะภูสังเวที อัสสะสิสสามีติ สิกขะติ
ภิกชุหั้งหลาย สมัยได ภิกชุย่อ้มทำกร
ฝึกหัดศึกษาว่า เรายเป็นผู้รู้พร้อมเฉพาะชีঁงจิต
หายใจเข้า

จิตตะปะภูสังเวที ปัสสะสิสสามีติ สิกขะติ
ย่อ้มทำกรฝึกหัดศึกษาว่า
เรายเป็นผู้รู้พร้อมเฉพาะชีঁงจิต
หายใจออก

อะกิปปะโมทะยัง จิตตัง อัสสะสิสสามีติ
สิกขะติ
ย่อ้มทำกรฝึกหัดศึกษาว่า
เรายเป็นผู้ทำจิตให้ปราโมทย์ยิ่ง
หายใจเข้า

ឧភិប្បនធមេន្យល់ ិតិតាំង ប័តសសិតសាមីតិ តិកខ័តុ

យ៉ាងទាក់ទងដឹងថា
យើងមិនមែនជាបាន
យើងមិនមែនជាបាន

ឥឡូវបាន ិតិតាំង អ័តសសិតសាមីតិ តិកខ័តុ

យ៉ាងទាក់ទងដឹងថា
យើងមិនមែនជាបាន
យើងមិនមែនជាបាន

ឥឡូវបាន ិតិតាំង ប័តសសិតសាមីតិ តិកខ័តុ

យ៉ាងទាក់ទងដឹងថា
យើងមិនមែនជាបាន
យើងមិនមែនជាបាន

វិមຈយ៉ាង ចិត្តាំង អ៊សសេតិសតាមីទិ តិកខេតិ

យោងការដឹកនាំគិតគោរោះ
យោងជូនដឹកនាំគិតគោរោះ
យោងជូនដឹកនាំគិតគោរោះ

វិមຈយ៉ាង ចិត្តាំង ប៊សសេតិសតាមីទិ តិកខេតិ

យោងការដឹកនាំគិតគោរោះ
យោងជូនដឹកនាំគិតគោរោះ
យោងជូនដឹកនាំគិតគោរោះ

ចិត្តេ ចិត្តានុប៊សតិ ភិកខេវ ត័សមិង

សេមមេយេ ភិកខុ វិហេរេតិ

ភិកខុទៅលាយ សមឱន្ទៀ ភិកខុទៀវា
បើជូនដឹកនាំគិតគោរោះបើជូនដឹកនាំគិតគោរោះ

អាតាបី សំបែជាណិន សេតិមា វិនឈិយេ

ឡូកេ ឧបិជ្ជាមាពូមន័ត់សំសេង

មីគាមពើរដោកិលេស មីសំបែជាណិន មីសំបែជាណិន
ជាកិច្ចាមាលេពូមន័ត់សំសេង

នាង ភិទ្ធន័យ អាណាពាណិតស ឧបាទិត្យភាសាអាហារាជាមិន

ភិទ្ធន័យ ខ្លួន យើង មិន ដឹង ពី សំណង់ នៅ ក្នុង ការ សរុប សំណង់
ដែល មិន ធ្វើ ឡើង ឡើង ដែល មិន ធ្វើ ឡើង ឡើង ដែល មិន ធ្វើ ឡើង ឡើង

តំបន់ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ
តំបន់ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ
តំបន់ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ ភិទ្ធន័យ

ភិទ្ធន័យ ខ្លួន យើង មិន ដឹង ពី សំណង់ នៅ ក្នុង ការ សរុប សំណង់

ភិទ្ធន័យ ខ្លួន យើង មិន ដឹង ពី សំណង់ នៅ ក្នុង ការ សរុប សំណង់

ភិទ្ធន័យ ខ្លួន យើង មិន ដឹង ពី សំណង់ នៅ ក្នុង ការ សរុប សំណង់

ភិទ្ធន័យ ខ្លួន យើង មិន ដឹង ពី សំណង់ នៅ ក្នុង ការ សរុប សំណង់

ភិទ្ធន័យ ខ្លួន យើង មិន ដឹង ពី សំណង់ នៅ ក្នុង ការ សរុប សំណង់

ភិទ្ធន័យ ខ្លួន យើង មិន ដឹង ពី សំណង់ នៅ ក្នុង ការ សរុប សំណង់

(หมวดธัมมานุปัสสนา)

ยั่ส์มิง สะมะเย ภิกขะเว ภิกขุ อะนิจานุปัสสี อัสสะติสสามีติ สิกขะติ

ภิกขุทั้งหลาย สมัยได

ภิกขุย่อ้มทำการฝึกหัดศึกษาว่า

เราเป็นผู้เห็นซึ่งความไม่เที่ยงอยู่เป็นประจำ
หายใจเข้า

อะนิจานุปัสสี ปัสสะติสสามีติ สิกขะติ

ย่อ้มทำการฝึกหัดศึกษาว่า

เราเป็นผู้เห็นซึ่งความไม่เที่ยงอยู่เป็นประจำ
หายใจออก

วิราคานุปัสสี อัสสะติสสามีติ สิกขะติ

ย่อ้มทำการฝึกหัดศึกษาว่า

เราเป็นผู้เห็นซึ่งความจากคลายอยู่เป็นประจำ
หายใจเข้า

វិរាជានុប័ត្តិ ប៉សសេតិសតាមីតិ តិកខេតិ

យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍

និវរាជានុប័ត្តិ អ៉សសេតិសតាមីតិ តិកខេតិ

យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍

និវរាជានុប័ត្តិ ប៉សសេតិសតាមីតិ តិកខេតិ

យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍

ប៉ភិនិត្យគំនិតិ អ៉សសេតិសតាមីតិ តិកខេតិ

យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍
យំរែកទាំងអារម្មណ៍

ປະເງິນສສັກຄານຸປໍສສີ ປໍສສະລືສສາມືຕີ

ສຶກຂະຕີ

ຢ່ອມທຳກາຣົຝກຫັດສຶກຫາວ່າ

ເຮົາເປັນຜູ້ເຫັນໜຶ່ງຄວາມສລັດຄືນ

ອຸໝ່ເປັນປະຈຳ ພາຍໃຈອອກ

ຮັ້ມເມສຸ ຮັ້ມມານຸປໍສສີ ກິກຂະເວ ຕໍສົມົງ
ສະນະເຍ ກິກຊຸ ວິທະຮະຕີ

ກິກຊຸທັງໝາຍ ສມ້ຍນັ້ນ ກິກຊຸໜີ່ວ່າ

ເປັນຜູ້ເຫັນອຽມໃນອຽມທັງໝາຍ

ອຸໝ່ເປັນປະຈຳ

ອາຕາປີ ສັນປະໂໄນ ສະຕິມາ ວິເນຍຍະ
ໂລເກ ອະກິຈຄາໄທມະນັສສັງ

ມີຄວາມເພີຍແກກິເລສ ມີສົມປັບປຸງ ມີສົດີ

ນຳອກິຈຄາແລະໂທມນັສໃນໂລກອອກເສີຍໄດ້

ໂສ ຍັນຕັງ ອະກິດມາໄທມະນີສສນັ້ນ ປະຫານັ້ນ ປັບປຸງຢາຍະ ທີ່ສ່ວາ ສາຫຼຸກັ້ງ ອ້ັ້ມເປັກຂີຕາ ໂທຕີ

ກິກຊູນັ້ນ ເປັນຜູ້ເຂົ້າໄປ

ເພັ່ນແນພາບເປັນອ່າງດີແລ້ວ ເພຣະເຄອເໜັນ
ກາຣລະອກິດມາແລະໄທມນີສທິ່ງໜລາຍ
ຂອງເຮອນັ້ນດ້ວຍປັບປຸງ

ຕັ້ງມາຕີ່ທະ ກິກຂະເວ ຮັ້ມເມສຸ ຮັ້ມມານຸປ່ສລື
ຕັ້ງມິງ ສະມະເຍ ກິກຊູ ວິທະຮະຕີ ອາຕາປີ
ສັ້ນປະໂຫຼດ ສະຕິມາ ວິເນຍຍະ ໂລເກ
ອະກິດມາໄທມະນີສສັ້ນ

ກິກຊູທັ້ງໜລາຍ ເພຣະເຫດຸນັ້ນໃນເວັ້ງນີ້
ກິກຊູນັ້ນຢ່ອມຈື້ອວ່າ ເປັນຜູ້ເໜັນໝວຣມ
ໃນໝວຣມທັ້ງໜລາຍອູ່ເປັນປະຈຳ

ມີຄວາມເພີຍຮແກກິເລສ ມີສັ້ນປ້ອງປຸງ ມີສົດ
ນໍາອກິດມາແລະໄທມນີສ ໃນໂລກອອກເລີຍໄດ້

ເອວັງ ກາວິຕາ ໂ້າ ກີກຂະເວ ອານາປານະສະຕີ

ກີກຊຸ່ມທັງໝາຍ ອານາປານສົດ

ອັນບຸຄຄລເຈຣີບແລ້ວອຍ່າງນີ້

ເອວັງ ພະຫຼືກະຕາ ຈັດຕາໂຮ ສະຕີປ່ວງຈາເນ
ປະຮົບປູເຮັດ

ທຳໃໝ່ມາກແລ້ວອຍ່າງນີ້ແລ

ໜີ້ວ່າ ຢ່ອມທຳສົດປ່ວງຈານທັງສີໃຫ້ບົງບຽນໄດ້

ເອວັງ ກາວິຕາຍະ ໂ້າ ຮາຫຸລະ
ອານາປານະສະຕີຍາ ເອວັງ ພະຫຼືກະຕາຍະ
ຮາຫຸລ ເມື່ອບຸຄຄລເຈຣີບກະທຳໃໝ່ມາກ
ໜີ້ອານາປານສົດອຍ່າງນີ້ແລ້ວ

ເຢີ ເຕ ຈະຮົມະກາ ອັ້ສສາສະປໍ່ສສາສາ

ລມໜາຍໃຈເຂົ້າແລະລມໜາຍໃຈອອກ

ອັນຈະມີເປັນຄົງສຸດທ້າຍເມື່ອຈະດັບຈິຕນັ້ນ

ເຕີມ ວິທິຕາວະ ນິຮູ້ຜົນຕີ ໂນ ອະວິທິຕາຕີ

ຈະເປັນສິ່ງທີ່ເຂົ້າຮູ້ແຈ້ງແລ້ວດັບໄປ

ຫາໃຊ້ເປັນສິ່ງທີ່ເຂົ້າໄມ່ຮູ້ແຈ້ງໄມ່ ດັ່ງນີ້

-ປາສີ ຖຸປະກິ. ມ. ០៥/០៥ໜີ/ຫວັງລ.

-ປາສີ ມ. ມ. ០៣/០៥ໜີ/ຫວັງລ.



บทสาด เพื่อผู้เจ็บไข้



ยังกัญจิ ภิกขะเว ทุพพะลัง คิลานะกัง
ปัญจะ รัมมา นะ วิชะหันติ

ภิกขุทั้งหลาย ถ้าธรรมห้าประการ
ไม่เว้นห่างไปเสีย จากคนเจ็บไข้
ทุพพลภาพคนใด

ตัสเตตัง ปาน្យิกังขัง นะจิรัสเสวะ

ข้อนี้เป็นสิ่งที่เข้าผู้นั้นพึงหวังได้
ต่อการไม่นานเที่ยว คือ

อาสะวนัง չະยา อะนาสะวัง เจโตวิมุตติง
ปัญญาวิมุตติง

เข้าจักรการทำให้แจ้งได้ซึ่งเจโตวิมุตติ
ปัญญาวิมุตติ อันหาอาสวะมีได้

ທິກູ່ເຊົວ ຮັ້ມເມ ສະຍັງ ອກີຜູ້ງາ ສັຈິກົດໆວາ ອຸປະລັມປໍ່ຈະ ວິທະຮີສສະຕີ

ເພຣະຄວາມສິ້ນໄປແໜ່ງອາສະວະທັງໝາຍ
ດ້ວຍປໍ່ຜູ້ອັນຍຶ່ງເອງໃນທິກູ່ສູງຮຽມນີ້
ເຂົ້າຄຶ້ງແລ້ວ ແລ້ວຢູ່ຕ່ອກາລໄມ່ນານເຖິວ

ກະຕະເມ ປໍ່ງຈະ ອີຈະ ກີກະເວ ກີກຊຸ

ຮຽມທ້າປະກາວນັ້ນເປັນຍ່າງໄວເລ່າ
ກີກຊຸທັງໝາຍ ກີກຊຸໃນຮຽມວິນຍິນນີ້

ອະສຸການປໍ່ສລື ກາເຍ ວິທະຮະຕີ

ເປັນຜູ້ມີປົກຕິຕາມເຫັນຄວາມໄມ່ງາມໃນກາຍ

ອາຫາເຮ ປົກກຸລະສົງສົງ

ເປັນຜູ້ມີປົກຕິສຳຄັນວ່າ ປົກກຸລໃນອາຫາ

ສັພພະໂລເກ ອະນະກົຮະຕະສົງສົງ

ເປັນຜູ້ມີປົກຕິສຳຄັນວ່າ ໄມ່ນ່າຍືນດີ
ໃນໂລກທັງປົງ

ສັພພະສັງຫາເຮັດ ອະນິຈານຸປໍສສື

ເປັນຜູ້ມີປົກຕິດາມເຫັນຄວາມໄມ່ເຖິງ
ໃນສັງຫາທັງໝາຍ

ມະຮະນະສ້າງຢາ ໂຂ ປະນັສສະ ອັ້ນມັດຕັ້ງ
ສຸປະກິດຕາ ໂທີ

ມີສຕິອັນດນເຂົ້າໄປຕັ້ງໄວ້ດີແລ້ວໃນກາຍ
ແລ້ວເຫັນກາຣເກີດດັບກາຍໃນ

ຍັງກັງຈີ ກີກຂະເວ ຖຸພພະລັງ ຄີລານະກັງ

ອີເມ ປ້າງຈະ ຮັ້ມມາ ນະ ວິຊະහັນຕີ

ກີກຊຸ່ຫັງໝາຍ ດຽວມ້າປະກາຣ
ໄມ່ເວັນໜ່າງໄປເສີຍຈາກຄນເຈັບໄໝ້
ທຸພພລກາພຄນິດ

ຕັ້ສເສຕັ້ງ ປາກູກັງຂັງ ນະຈີຮັສເສວະ

ຂັ້ນນີ້ເປັນສິງທີ່ເຂົ້າຜູ້ນັ້ນພຶ່ງໜ້າໄດ້
ຕ່ອກາລໄມ່ນານເທິງ ດືອ

អាសវាន់ ខេយា ឧនាសោវង់ តែវិមុតពិ ប័ណ្ណុវិមុតពិ

ឲ្យចាញករាជា ធានាដី ដើម្បី តែវិមុតពិ

ប័ណ្ណុវិមុតពិ ឯណាតារាសោវិ ដី

ទិភាព្វូវ នំមេ សំបុះ ឧភិណ្ណុណា តំបន់តំបន់ អុប៉ាសំប៉ាប៉ា វិហារិសតំបន់

ពេរាជគម្ពុស សិល្បៈ ពេរាជគម្ពុស សិល្បៈ

តំបន់ប័ណ្ណុណាផិនិយោគ និង ពិភាព្វូវ នំមេ

ឲ្យចាញករាជា ធានាដី ដើម្បី តែវិមុតពិ

-បាតិ៍ ប័ណ្ណុណាទិ. ៩៩/១៦០/១២១.



บทสวด ที่สุดแห่งทุกข์



ເອຕ ຄະ ຈະ ເຕ ມາລຸງກໍຍະປຸຕຕະ
ທິກູຮະສຸຕະມຸຕະວິຜູຜາຕັພເພສູ ຮັນເມສຸ
ມາລຸງກໍຍບຸຕຣ ໃນບຣດາສິ່ງທີ່ທ່ານໄດ້ເຫັນ
ໄດ້ຟັງ ໄດ້ຮູ້ສຶກ ໄດ້ຮູ້ແຈ້ງເຫຼຳນັ້ນ

ທິກູເຊົ້າ ທິກູຮະມັຕຕັງ ກະວິສສະຕີ
ໃນສິ່ງທີ່ທ່ານເຫັນແລ້ວ
ຈັກເປັນແຕ່ເພື່ອງສັກວ່າເຫັນ

ສຸເຕ ສຸຕະມັຕຕັງ ກະວິສສະຕີ
ໃນສິ່ງທີ່ທ່ານຟັງແລ້ວ
ຈັກເປັນແຕ່ເພື່ອງສັກວ່າໄດ້ຢືນ

ມຸເຕ ມຸຕະມັຕຕັງ ກະວິສສະຕີ
ໃນສິ່ງທີ່ທ່ານຮູ້ສຶກແລ້ວ
ຈັກເປັນແຕ່ເພື່ອງສັກວ່າຮູ້ສຶກ

ວິລູງາເຕ ວິລູງາຕະມັດຕັ້ງ ກະວິສສະຕີ

ໃນສິ່ງທີ່ທ່ານຮູ້ແຈ້ງແລ້ວ

ກົດຈັກເປັນແຕ່ເພື່ອສັກວ່າຮູ້ແຈ້ງ

ຍະໂຕ ໂຂ ເຕ ມາລຸງກົບປຸຕຕະ

ທິກູຈະສຸຕະມຸຕະວິລູງາຕີພເພສຸ ຮັ້ມເມສຸ

ມາລຸງກົບບຸຕຣາ ເນື້ອໄດແລ

ໃນບຽດຕາຍຮ່ວມແລ່ານັ້ນ

ທິກູເຈີ ທິກູຈະມັດຕັ້ງ ກະວິສສະຕີ

ເນື້ອສິ່ງທີ່ເຫັນແລ້ວ ສັກວ່າເຫັນ

ສຸເຕ ສຸຕະມັດຕັ້ງ ກະວິສສະຕີ

ສິ່ງທີ່ຝຶກແລ້ວ ສັກວ່າໄດ້ຢືນ

ມຸເຕ ມຸຕະມັດຕັ້ງ ກະວິສສະຕີ

ສິ່ງທີ່ຮູ້ສຶກແລ້ວ ສັກວ່າຮູ້ສຶກ

ວິລູງາເຕ ວິລູງາຕະມັດຕັ້ງ ກະວິສສະຕີ

ສິ່ງທີ່ຮູ້ແຈ້ງແລ້ວ ສັກວ່າຮູ້ແຈ້ງ ດັ່ງນີ້ແລ້ວ

ตะโトイ ต้วง มาลุงก์ยะปุตตะ นะ เต้นะ

มาลุงก์ยบุตร เมื่อนั้น ตัวตนย่ออมไม่มี
เพราะเหตุนั้น

ยะໂトイ ต้วง มาลุงก์ยะปุตตะ นะ เต้นะ

ตะโトイ ต้วง มาลุงก์ยะปุตตะ นะ ตັຕຄະ

มาลุงก์ยบุตร เมื่อได้ตัวตนไม่มี
เพราะเหตุนั้น เมื่อนั้นตัวท่านก็ไม่มีในที่นั้นฯ

ยะໂトイ ต้วง มาลุงก์ยะปุตตะ นะ ตັຕຄະ

มาลุงก์ยบุตร เมื่อได้ตัวท่านไม่มีในที่นั้นฯ

ตะโトイ มาลุงก์ยะปุตตะ เนวิຮະ

นะ หຸ້ຮັງ นะ ອຸກະຍະມັນຕະເຮນະ

เมื่อนั้นตัวท่านก็ไม่มีในโลกนີ້

ไม่มีในโลกອື່ນ ไม่มีในระหว่างແໜ່ງໂລກທັງສອງ

ເອເສວັນໂトイ ຖຸກຂໍສສາຕີ

ນັ້ນແລລະ ຄືອ ທີ່ສຸດແໜ່ງຄວາມຖຸກ້າ ດັ່ງນີ້

បថសាគ ឯុទ្ធផលវារណាថ្មី



កភត្វូជំ អានឃនទេ ឧបិយៗសស់ វិនេយៈ

ឧបិយធម្មរា ឯុទ្ធផលវារណា ហួតិ

អានឃ៊ិ ឯុទ្ធផលវារណាថ្មី

ឱនិយិវិនិយៈ មើលិយោង វិរាល់

ិរានឃនទេ ភិកុុនិ ឱកុុនា រុប៉ា ពិស៊ា

ឧបិយធម្មតិ មនាប៉ា

អានឃ៊ិ ភិកុុនិ ឱនរិនិ ពេរាជេងរូបដំឡើយតា

អរមនុំឯក ឱនិយោង ិទ្ធិកិច្ចិន

ឧបិយធម្មតិ មនាប៉ា

មើលិយោង ិទ្ធិកិច្ចិន

ឧបិយធម្មតិ មនាប៉ា

ឱនិយោង ិទ្ធិកិច្ចិន

ໄສ ເອວັງ ປະຈາຕີ ອຸປ່ນນັ້ງ ໂທ

ເມ ອິທັງ ມະນາປັ່ງ

ກີກຊຸ່ນ້ຳຮູ້ຂັດອຍ່າງນີ້ວ່າ

ອາຮມນົວອັນເປັນທີ່ຂອບໃຈ ທີ່ເກີດຂຶ້ນແລ້ວແກ່ເຮົານີ້

ອຸປ່ນນັ້ງ ອະມະນາປັ່ງ

ໄມ່ເປັນທີ່ຂອບໃຈ ທີ່ເກີດຂຶ້ນແລ້ວ

ອຸປ່ນນັ້ງ ມະນາປາມະນາປັ່ງ

ເປັນທີ່ຂອບໃຈແລະໄມ່ເປັນທີ່ຂອບໃຈ

ທີ່ເກີດຂຶ້ນແລ້ວ

ຕັ້ງຈະ ໂທ ສັ່ງຂະຕັ້ງ ໂອພາຣິກັງ

ປະກູຈຈະ ສະມູປັ້ນນັ້ງ

ເປັນສິ່ງທີ່ມີປັຈຈີຍປຽງແຕ່ງ ເປັນຂອງໜາບາ

ເປັນສິ່ງທີ່ອາສີຍເຫດຸປັຈຈີຍເກີດຂຶ້ນ

ເອຕັ້ງ ສັ້ນຕັ້ງ ເອຕັ້ງ ປະນືຕັ້ງ

ແຕ່ມີສິ່ງໂນ້ນໜຶ່ງຮໍາຈັບແລະປະຄົມືດ

ຍະທີທັງ ອຸເປັກຫາຕີ

ກລ່າວຄືອ ອຸເປັກຫາ ດັ່ງນີ້

ຕັສສະ ຕັງ ອຸປັນນັ້ງ ມະນາປັ້ງ

ເມື່ອຮູ້ຂ້າດອຢ່າງນີ້ ອາຮມຜົນເປັນທີ່ຂອບໃຈ
ທີ່ເກີດຂຶ້ນແລ້ວ

ອຸປັນນັ້ງ ອະມະນາປັ້ງ

ໄມ່ເປັນທີ່ຂອບໃຈ ທີ່ເກີດຂຶ້ນແລ້ວ

ອຸປັນນັ້ງ ມະນາປາມະນາປັ້ງ

ເປັນທີ່ຂອບໃຈແລ້ວໄມ່ເປັນທີ່ຂອບໃຈ
ທີ່ເກີດຂຶ້ນແລ້ວ

ນິຽചມະຕີ ອຸເປັກຫາ ສັນຫຼາຕີ

ນັ້ນຍ່ອມດັບໄປ ສ່ວນອຸເປັກຫາຍັງຄົງດໍາຮອງອູ່

ເສຍຍະຄາປີ ອານັ້ນທະ ຈັກຊູມາ ປຸຣີໂສ

ອຸມມືເລື່ດໍວາ ວາ ນິມມືເລຍຍະ ນິມມືເລື່ດໍວາ
ວາ ອຸມມືເລຍຍະ ເຂວະເມວະ ໂໂ ອານັ້ນທະ

ຢັ້ສສະກັບສະຈິ ເອວັງ ສື່ໜັງ ເອວັງ ຕຸວະກິ້ງ
ເອວັງ ອັປປະກະຕີເຮັນະ ອຸປປັນນັງ ມະນາປັ້ງ
ອຸປປັນນັງ ອະມະນາປັ້ງ ອຸປປັນນັງ ມະນາປາ-
ມະນາປັ້ງ ນິຮູ້ຄະະຕີ ອຸເປັກຂາ ສັນຫຼາຕີ

ອານນົດ ອາຮມຄົນເປັນທີ່ໂຂບໃຈ ໄມ່ເປັນທີ່
ໂຂບໃຈ ເປັນທີ່ໂຂບໃຈແລະໄມ່ເປັນທີ່ໂຂບໃຈ
ອັນບັງເກີດຂຶ້ນແກ່ກິກຊຸ່ນ້ຳ ຍ່ອມດັບໄປເຈົ້າ
ເໝື່ອນກາຮກຮະພຣິບຕາຂອງຄົນ ສ່ວນຄູເບັກຂາ
ຍັງຄົງດໍາຮັງອຸໝູ່

ອະຍັງ ຖຸຈະຕານັ້ນທະ ອຣີຢັ້ສສະ ວິນະເຍ
ອະນຸຕະຫາ ອິນທີ່ຮີຍະກວະນາ
ຈັກຫຼືວິ່ນເຜູຍເຍສຸ ຮູເປັສຸ

ອານນົດ ນີ້ແລ ເຮົາເຮີຍກວ່າ ອິນທີ່ຮີຍະກວະນາຂັ້ນເລີສ
ໃນອຣີວິນຍ ໃນກຣນີແໜ່ງຮູປ ທີ່ຮູ້ແຈ້ງດ້ວຍຈັກໆ

(ຜູ້ສັວດພຶ່ງພິຈາຮານາອຸ້ນໂລມຕາມໃນກຣນີແໜ່ງອິນທີ່ຮີຍ ຄື່ອ ໄສຕະ,
ມານະ, ຂຶວໜາ, ກາຍະ ແລະມິນ)

บทสาด ก่อนนอน

สํารวจปรัชญา

สะยานสสະ เจปี กິກຂະເວ ກິກຊູໂນ
ชาຄຮສສະ

ກິກຊູທັ້ງໝາຍ ເມື່ອກິກຊູນອນຕື່ນອຸ່ງ
ອຸປ່ປະຕິ ກາມວິຕັກໂກ ວາ
ພໍຢາປາທະວິຕັກໂກ ວາ ວິທິງສາວິຕັກໂກ ວາ
ຄ້າມີກາມວິຕັກ ພຍາບາທວິຕັກ
ຫົ່ວ່າວິທິງສາວິຕັກເກີດຂຶ້ນ

ຕົ້ນຈະ ກິກຊູ ນາຮິວາເສີ ປະຫະຫະຕີ
ວິໂນເທຕີ ພົມໜັນຕີກະໂຣຕີ
ແລະກິກຊູນັ້ນກີ່ໄມ່ຮັບເອາວິຕັກເໜັນນັ້ນໄວ້

ອະນະກາວັງ ຄະເມຕີ
ແຕ່ສະລະທິງໄປ ດ່າຍຄອນອອກ
ທຳໃໝ່ສິ້ນສຸດລົງໄປຈຸນໄມ່ມີເໜືອ

ສະຍາໂນປີ ກິກຂະເວ ກິກຊູ ປາຄະໂຣ ເອວັງກູໂຕ
ອາຕາປີ ໂອຕັບປີ ສະຕະຕັ້ງ ສະມືຕັ້ງ
ອາຮັກະວິໄລ ປະທິຕ້າໂຕຕີ ຖຸຈະຕິຕີ

ກິກຊູທັ້ງໝາຍ ກິກຊູທີ່ເປັນອຍ່າງນີ້

ແນ້ກໍາລັງນອນຕື່ນອູ່ ກົງເຮີຍກວ່າ

ເປັນຜູ້ປ່າງຄວາມເພື່ອຮ

ຮູ້ສຶກລັກ (ຕ່ອບາປອກຸດລ)

ອຸທິສຕນໃນການເພາກີເລສອູ່ເນື່ອງນິຕຍົ່ວ

ຕັ້ງສະ ເຈ ອານັນທະ ກິກຊູໂນ ອິມິນາ

ວິຫາເຮັນະ ວິຫະຮະໂຕ

ອານනທີ່ ຄໍາເມື່ອກິກຊູນັ້ນອູ່ດ້ວຍວິຫາຮຽມນີ້

ສະຍະນາຍະ ຈິຕຕັ້ງ ນະມະຕີ

ຈິຕນໍ້ອມໄປເພື່ອການອນ

ໄສ ສະຍະຕີ ເອວັງ ມັງ ສະຍັນຕັ້ງ

ນາກິ່ຈຳພາໄທມະນັສສາ ປາປະກາ ອະກຸສະລາ

ຮັ້ມມາ ອັນວາສສະວິສສັນຕິຕີ

ភិកម្មន័ំនៅក្នុងនគរបាល
ក្នុងនគរបាលត្រូវបានដោះស្រាយ
ដោយភាគីទាំងអស់ ដោយភាគីទាំងអស់
ដោយភាគីទាំងអស់ ដោយភាគីទាំងអស់
ដោយភាគីទាំងអស់ ដោយភាគីទាំងអស់
ដោយភាគីទាំងអស់ ដោយភាគីទាំងអស់
ដោយភាគីទាំងអស់ ដោយភាគីទាំងអស់
ដោយភាគីទាំងអស់ ដោយភាគីទាំងអស់

ធម្មជាតិ ពិធីបុណ្យបុរាណ នៃព្រះមហាក្សត្រ

នៅក្នុងនគរបាល ភិកម្មន័ំនៅក្នុងនគរបាល
នៅក្នុងនគរបាល ភិកម្មន័ំនៅក្នុងនគរបាល

-បានឯក ទឹកក្រុង ច. ២៨/៩៤/១១.

-បានឯក ទឹកក្រុង ច. ៣៩/៩៤/៩៤.



บทสวด ธรรมวินัยคือศาสนา



ลิยา ໂข ปะนานันทะ ตุ่มหากັງ

อานນท์ ความคิดอาจมีແກ່ພວກເຮືອຍ່າງນີ້ວ່າ
ເວລມໍສສະ ອະຕືຕະສັດຖຸກັງ ປະຈະນັງ
ນັດຄີ ໂນ ສັດຄາຕີ

ธรรมวินัยຂອງພວກເຮາ
ມີພຣະສາສດາ ລ່ວງລັບໄປແລ້ວ
ພວກເຮາໄມ່ມີພຣະສາສດາ ດັ່ງນີ້

ນະ ໂຂ ປະເນຕັ້ງ ອານັນທະ ເວັງ ທັກຮັ້ພັ້ງ

อานນท์ ຂ້ອນນີ້ ພວກເຮືອຍ່າຄິດດັ່ງນັ້ນ

ໂຍ ໂວ ອານັນທະ ມະຍາ ຮັ້ມໂມ ຈະ ວິນະໂຍ
ຈະ ເທສີໂຕ ປໍ່ຢູ່ຢູ້ຕໂຕ

อานນທ ດຣມກົດີ ວິນຍກົດີ ທີ່ເຮົາແສດງແລ້ວ
ບໍ່ຢູ່ຢູ້ຕີແລ້ວ ແກ່ພວກເຮືອທັ້ງໝາຍ

ໄສ ໂວ ມະນັຈະເຢນະ ສັດຖາ

ນຽມວິນໝັ້ນ

ຈັກເປັນສາສດາຂອງພວກເຮືອທັງໝາຍ

ໂດຍກາລລ່ວງໄປແໜ່ງເຮົາ

-ບາດີ ມະກ. ທີ. ០៩/០៩/០៩.



บทสาด พึงตนพึงธรรม



ເຍ ທີ ເກິ ອານັ້ນທະ ເອຕະຮະຫີ ວາ
ມະນັຈຈະເຍ ວາ

ອານນີ້ ໃນກາລບັດນີ້ກົດ
ໃນກາລລ່ວງໄປແໜ່ງເຮັກົດ ໄກຮົກຕາມ

ອັຕຕະທີປາ ວິທະຣີສສັນຕິ ອັຕຕະສະຮະໝາ
ອະນັງງູ້ສະຮະໝາ

ຈັກດ້ອງມືຕົນເປັນປະທຶປ ມືຕົນເປັນສຽນະ
ໄມ່ເຄາສິ່ງອື່ນເປັນສຽນະ

ຮັມມະທີປາ ຮັມມະສະຮະໝາ
ອະນັງງູ້ສະຮະໝາ

ມີຮຽມເປັນປະທຶປ ມີຮຽມເປັນສຽນະ
ໄມ່ເຄາສິ່ງອື່ນເປັນສຽນະ ເປັນອຸ່ງ

ຕະມະຕົກເຄມເຕ ອານັນທະ ກິກຊູ

ກະວິສສັນຕິ ເຢ ແກ່ງ ສຶກຂາກາມາຕີ

ອານັນທະ ກິກຊູພວກໄດ ເປັນຜູ້ໂຄຣີໃນສຶກຂາ

ກິກຊູພວກນັ້ນ ຈັກເປັນຜູ້ອໝູໃນສະຖານະອັນເລີຍທີ່ສຸດແລ

-ບາດີ ມහາ. ທີ່. ອໍ/ອອຈຸລົງ.



บทสวด ปัจฉิม瓦جا



หันทะ ทานิ กิกขะเว อามันตะยา米 ໄວ
กิกขุทั้งหลาย บัดนี้ เรายขอเตือนเชอทั้งหลายว่า
วยะธัมมา สังฆารา
สังฆารทั้งหลายมีความเสื่อมไปเป็นธรรมดा
อัปปamaเทนะ สัมปaaเททะ
เชอทั้งหลาย จงถึงพร้อมด้วยความไม่ประมาทเด็ด...

-ป้าสี มหา. ที่. ๑๐/๑๖๐/๑๔๓..



การเจริญเมตตา



(หรือการเจริญพรหมวิหาร)

เชอพึงศึกษาอย่างนี้ว่า จิตของเราง่ายด้วยดีในภาษาใน และอกุศลธรรมอันเป็นบาปที่เกิดขึ้นแล้ว จำกไม่ครอบงำจิตได้ เมื่อใด จิตของเชอเป็นจิตตั้งมั่น ดำรงอยู่ด้วยดีแล้วในภาษาใน และอกุศลธรรมอันเป็นบาปที่เกิดขึ้นแล้ว ไม่ครอบงำจิตได้ เมื่อนั้น เชอพึงศึกษาอย่างนี้ว่า เรายังเจริญ กระทำให้มากซึ่งเมตตาเจตโวภูตติ, กรุณาเจตโวภูตติ, มุทิตาเจตโวภูตติ, อุเบกขาเจตโวภูตติ ทำให้เป็นดุจยาน ทำให้เป็นที่ตั้งให้มั่นคง สั่งสม ประภาดีแล้ว

เมื่อเชอพิจารณาเห็นตนบริสุทธิ์ พ้นแล้วจากอกุศลธรรมอันเป็นบาปที่เกิดขึ้น ปราโมทย์ก็เกิดเมื่อเชอเกิดปราโมทย์แล้ว ปีติก็เกิด เมื่อเชอมีใจประกอบด้วยปีติแล้ว กายก็สงบชำบัญชี ผู้มีกายสงบชำบัญชี ยอมเสวยสุข จิตของผู้มีสุขยอมตั้งมั่นเป็น samaadhi

ເຮືອມືຈິຕປະກອບດ້ວຍເມຕຕາ ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ១ ອູ່
ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ២ ກົດຢ່າງນັ້ນ ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ៣ ກົດຢ່າງນັ້ນ
ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ៤ ກົດຢ່າງນັ້ນ ແລະເຮືອມືຈິຕປະກອບດ້ວຍ
ເມຕຕາ ຂັ້ນກວ້າງຂວາງ ເປັນສ່ວນໃຫຍ່ ມາປະມານມີໄດ້
ໄມ້ມີເວຣ ໄມ້ມີພຍາບາທ ແພໍໄປທັງເບື້ອງບນ ເບື້ອງຕໍ່າ ເບື້ອງຂວາງ
ທີ່ວຸກທາງ ເສມອහນ້າກັນຕລອດໂລກທັງປວງທີ່ມີອູ່

ມືຈິຕປະກອບດ້ວຍກຽນາ ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ១ ອູ່
ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ២ ກົດຢ່າງນັ້ນ ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ៣ ກົດຢ່າງນັ້ນ
ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ៤ ກົດຢ່າງນັ້ນ ແລະເຮືອມືຈິຕປະກອບດ້ວຍ
ກຽນາ ຂັ້ນກວ້າງຂວາງ ເປັນສ່ວນໃຫຍ່ ມາປະມານມີໄດ້
ໄມ້ມີເວຣ ໄມ້ມີພຍາບາທ ແພໍໄປທັງເບື້ອງບນ ເບື້ອງຕໍ່າ ເບື້ອງຂວາງ
ທີ່ວຸກທາງ ເສມອහນ້າກັນຕລອດໂລກທັງປວງທີ່ມີອູ່

ມືຈິຕປະກອບດ້ວຍມຸທິຕາ ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ១ ອູ່
ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ២ ກົດຢ່າງນັ້ນ ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ៣ ກົດຢ່າງນັ້ນ
ແພໍໄປສູ່ທີສທີ່ ៤ ກົດຢ່າງນັ້ນ ແລະເຮືອມືຈິຕປະກອບດ້ວຍ
ມຸທິຕາ ຂັ້ນກວ້າງຂວາງ ເປັນສ່ວນໃຫຍ່ ມາປະມານມີໄດ້
ໄມ້ມີເວຣ ໄມ້ມີພຍາບາທ ແພໍໄປທັງເບື້ອງບນ ເບື້ອງຕໍ່າ ເບື້ອງຂວາງ
ທີ່ວຸກທາງ ເສມອහນ້າກັນຕລອດໂລກທັງປວງທີ່ມີອູ່

ມີຈິຕປະກອບດ້ວຍອຸເບກຂາ ແຜ່ໄປສູ່ທີສທີ ១ ອູ້
 ແຜ່ໄປສູ່ທີສທີ ២ ກົດຢ່າງນັ້ນ ແຜ່ໄປສູ່ທີສທີ ៣ ກົດຢ່າງນັ້ນ
 ແຜ່ໄປສູ່ທີສທີ ៤ ກົດຢ່າງນັ້ນ ແລະເຫຼືອມີຈິຕປະກອບດ້ວຍ
 ອຸເບກຂາ ອັນກວ້າງຂວາງ ເປັນສ່ວນໃໝ່ ມາປະມານມີໄດ້
 ໄນມີເວລີ ໄນມີພຍາບາທ ແຜ່ໄປທັງເບື້ອງບນ ເບື້ອງຕໍ່າ ເບື້ອງຂວາງ
 ທີ່ວທຸກທາງ ເສມອහນ້າກັນຕລອດໂລກທັງປວງທີ່ມີອູ້

ສະໂບກຂຣນີ ມືນໍ້າໄສຈິດ ເຢັນ ສະອາດ ມີທ່າອັນດີ
 ນ່າຮີ່ນຮມຍໍ ຄ້າບຸງຈຸ່ານາແຕ່ທີສະວັນອອກ ທີສະວັນຕກ
 ທີສໜີ້ອ ທີສໃຕ້ ແລະຈາກທີ່ໃໝ່ ອັນຄວາມຮ້ອນແພດເພາ
 ເຮົ້ວ້ອນ ລຳບາກ ກະໜາຍ ອີຍາກດີ່ນໍ້າ ເຂມາຄຶ້ງ
 ສະໂບກຂຣນີນັ້ນແລ້ວ ກົບຮຽທາຄວາມອີຍາກດີ່ນໍ້າ ແລະ
 ຄວາມກະວຸນກະວາຍເພຣະຄວາມຮ້ອນເສີຍໄດ້ ແມ່ຈັນໄດ້
 ເຫຼືອມາຄຶ້ງຮຽມວິນຍໍທີ່ຕາຄຕປະກາສແລ້ວ ເຈີນມີມຕາ
 ກຽມາ ມຸທິຕາ ແລະອຸເບກຂາອຸ່ນຍ່າງນັ້ນ ຍ່ອມໄດ້ຄວາມສົງບົງຈິຕ
 ດນ ພາຍໃນ ກົດນັ້ນແໜ້ອນກັນ ເຮັກລ່າວວ່າເປັນຜູ້ປົງປົກຕິ
 ຂ້ອປົງປົກຕິອັນດີຢູ່

เปรียบเหมือนคนเป่าสังข์ผู้มีกำลัง ย่อมเป่าสังข์ให้ได้ยินได้ทั้งสิ่ทศโดยไม่ยากจนใด ในเมตตาเจตอวิมุตติ (กรุณาเจตอวิมุตติ..., มุทิตาเจตอวิมุตติ..., อุเบกขาเจตอวิมุตติ...,) ที่เจริญแล้วอย่างนี้ กรรมชนิดที่ทำอย่างมีขีดจำกัดย่อมไม่มีเหลืออยู่ ไม่ต้องอยู่ในนั้น ก็จันนั้น

เมื่อได้ekoเจริญสมาริน้อย่างนี้ เจริญดีแล้ว เมื่อนั้นekoจักเดินไปในทางใดๆ ก็จักเดินเป็นสุขในทางนั้นๆ ยืนอยู่ในที่ใดๆ ก็จักยืนเป็นสุขในที่นั้นๆ นั่งอยู่ในที่ใดๆ ก็จักนั่งเป็นสุขในที่นั้นๆ นอนอยู่ที่ใดๆ ก็จักนอนเป็นสุขในที่นั้นๆ

เมื่อเมตตาเจตอวิมุตติ อันบุคคลເສພາແຕ່ແຮກทำให้เจริญแล้ว ทำให้มากแล้ว ทำให้เป็นดุจยานที่เที่ยวดีแล้ว ทำให้เป็นที่ตั้ง ประพฤติสั่งสมเนื่องฯ ปราภรณ์สำเภาดีแล้ว พึงหวังอาโนिङส์ ๑ อย่าง គួរ

หลับเป็นสุข ๑

ตื่นเป็นสุข ๑

“មេដ្ឋានវាយ ១

បើកីឡូខ្លួនជាបុគ្គលិក ១

បើកីឡូខ្លួនជាបុគ្គលិក ១

ពេជ្ជារាក់រាក់ ១

“ផែកទី យាបិច្ឆេកទី តែសព្វរាក់ទីមេត្តិកបុគ្គលិក ១

ជិតព៉ាងម៉ោង ដើរវាពេរោះ ១

សីហុណ្ឌុដុង ១

“មេអំលង ធាកាល ១

មេឯង មេបរឡុកុណិតិសេខ ឬយើងខ្លួន ឬ

យំឈុំកិត្តិកិត្តិកិត្តិក ១

មេឯមេត្តិកិត្តិកិត្តិកិត្តិកិត្តិក ឯណុបុគ្គលិកសេម្រាមេត្តិក ១

ធា ហើ ឱរិលូ លេវា ធា ហើ មាក លេវា ធា ហើ បើន គុជ យាន
ទី ពើ ឱយ មី លេវា ធា ហើ បើន ទី ពើ ប្រ ពុតិ សំ សំ នឹង ។
ប្រវាយសម្រាមេត្តិកិត្តិកិត្តិកិត្តិកិត្តិក ឬ យើង នឹង នៅ ។

-បាតី សុទ្ធគ. ចិ. ២៣/៣០៨/១៦០.

-បាតី ឬ ម. ១៩/៤១៨/៩៩២.

-បាតី ខោកាភសក. ចិ. ២៤/៣៧៦/៩៩២.

-បាតី តិ. ៩/៣៩០/៩៨៣-៤.

คำชี้ชวนวิงวอน



ภิกขุทั้งหลาย โყคกรรม อันເຂອພື້ນກະທຳ ເພື່ອໃຫ້ຮູວວ່າ
“ນີ້ຖຸກໆ ນີ້ເຫດໃຫເກີດຖຸກໆ ນີ້ຄວາມດັບສິນທແໜ່ງທຸກໆ
ນີ້ທາງໃຫຕຶງຄວາມດັບສິນທແໜ່ງທຸກໆ”

นิพพาน ເຮົາໄດ້ແສດງແລ້ວ,
ທາງໃຫຕຶງນີພພານ ເຮົາກີໄດ້ແສດງແລ້ວ ແກ່ເຂອທັນທີ່
ກິຈໄດ ທີ່ສາສດາຜູ້ເອັນດູ ແສວງຫາປະໂຍ່ຈົນເກື້ອງກູລ
ອາສັຍຄວາມເອັນດູແລ້ວ ຈະພື້ນທຳແກ່ສາວກທັນທີ່
ກິຈນັ້ນ ເຮົາໄດ້ກະທຳແລ້ວແກ່ພວກເຂອ.

ນັ້ນ ໂຄນໄມ້; ນັ້ນ ເວືອນວ່າງ.
ພວກເຂອຈະເພີຍຮັກິເລສ, ອຍ່າໄດ້ປະມາທ,
ອຍ່າເປັນຜູ້ທີ່ຕ້ອງຮ້ອນໃຈ ໃນກາຍໜັງເລີຍ.
ນີ້ແລລະ ວາຈາເຄຣົອງພໍາສອນຂອງເຮົາ ແກ່ເຂອທັນທີ່

-ບາສී ມහາວັ. ສ. ๑๑/๔๑๓/๑๖๕.
-ບາສී ສພ. ສ. ๑๔/๔๕๒/๘๔๐.

การสาวยาธรรม ที่เป็นไปเพื่อความหลุดพ้น



...ภิกขุทั้งหลาย ! ข้ออื่นยังมีอีก :
พระศาสดา หรือเพื่อนสพรหมาจารี
ผู้ตั้งอยู่ในฐานะเป็นครู รูปไดรูปหนึ่ง
ก็มิได้แสดงธรรมแก่ภิกขุ; และเชอนั้น
ก็มิได้แสดงธรรมแก่ชนเหล่าอื่นโดยพิสดาร
ตามที่ເຂອໄດຝຶ່ມາ ໄດ້ເລົາເຮືອນມາ
ແຕ່ເຂອ ກະທຳກາຣທ່ອງບ່ນໜຶ່ງธรรม ໂດຍພິສດາຣ
ตามທີ່ຕົນຝຶ່ມາ ເລົາເຮືອນມາ ອູ້.
ເຂອຍ່ອມເປັນຜູ້ຮູ້ພວ້ມເນັພະໜຶ່ງອວຣາ
ຮູ້ພວ້ມເນັພະໜຶ່ງธรรม ໃນອວຣານັ້ນ
ตามທີ່ເຂອ ກະກາຣທ່ອງບ່ນໜຶ່ງธรรม ໂດຍພິສດາຣ
ตามທີ່ໄດຝຶ່ມາ ເລົາເຮືອນມາອ່າງໄຣ.

เมื่อเป็นผู้รู้พร้อมเนเฉพาะซึ่งอรรถ

รู้พร้อมเนเฉพาะซึ่งธรรม,

ปราโมทย์ ย่อมเกิดขึ้นแก่เอนั้น;

เมื่อปราโมทย์แล้ว ปีติย่อมเกิด;

เมื่อใจปิติ กายย่อมรำงับ;

ผู้มีกายรำงับแล้ว ย่อมเสวยสุข;

เมื่อมีสุข จิตย่อมตั้งมั่น.

ภิกขุทั้งหลาย !

นี่คือ ธรรมเป็นเครื่องให้ถึงวิมุตติ ข้อที่สาม,

ซึ่งในธรรมนั้น เมื่อภิกขุเป็นผู้ไม่ประมาท

มีความเพียรพยายาม มีตนส่งไปแล้ว อญ্ত,

จิตที่ยังไม่หลุดพ้น ย่อมหลุดพ้น

อาสวะที่ยังไม่สินรอบ ย่อมถึงซึ่งความสินรอบ

หรือว่าโดยย่อมบรรลุตามลำดับ

ซึ่งความເเกษตรจากโภคภันไม่มีอื่นยิ่งกว่า

ที่ตนยังไม่บรรลุตามลำดับ.

ผู้ประสังค์การสาธารณธรรม

หมายเหตุผู้ร่วมรวม

สำหรับผู้ประสังค์การสาธารณธรรม (ลชญา) คำที่ตรัสจากพระโ摩หูร์ของตลาดน้ำเป็นลิ่งที่สมควรต่อการสาธารณได้ทั้งหมด แต่บทที่พระองค์สาธารณด้วยพระองค์เองเมื่ออยู่วิเวกหลีกเร้นผู้เดียวตนคืออิทัปปัจจยาและปฏิจสมุปบาท

อิทัปปัจจยาและปฏิจสมุปบาท

- มาลี นิกาน. ส. ๑๖/๔๕/๑๔๙.

กิษุพัทธาย อริยสาวกในธรรมวินัยนี้ ย้อมกระทำไว้ในใจโดยแยกชายเป็นอย่างดี ซึ่งปฏิจสมุปบาทนั้นเที่ยว ดังนี้ว่า

เมื่อสิ่งนี้มี	สิ่งนี้ย่อมมี
พระความเกิดขึ้นแห่งสิ่งนี้	สิ่งนี้จึงเกิดขึ้น.
เมื่อสิ่งนี้ไม่มี	สิ่งนี้ย่อมไม่มี
พระความดับไปแห่งสิ่งนี้	สิ่งนี้จึงดับไป

ได้แก่สิ่งเหล่านี้ คือ

พระมีวิชาเป็นปัจจัย	จึงมีสัมสารพัทธาย
พระมีสัมสารเป็นปัจจัย	จึงมีวิญญาณ
พระมีวิญญาณเป็นปัจจัย	จึงมีนามรูป
พระมีนามรูปเป็นปัจจัย	จึงมีสพายตนะ
พระมีสพายตนะเป็นปัจจัย	จึงมีผัสสะ
พระมีผัสสะเป็นปัจจัย	จึงมีเวทนา

เพระมีเวลาเป็นปัจจัย	จึงมีต้นทาง
เพระมีต้นทางเป็นปัจจัย	จึงมีอุปทาน
เพระมีอุปทานปัจจัย	จึงมีภพ
เพระมีภพเป็นปัจจัย	จึงมีชาติ
เพระมีชาติ เป็นปัจจัย	ชรามรณะ โลภะปริเทเวทุกขะ ^๑ โภมนัสสุปายasaสหั้งหลาย
	จึงเกิดขึ้นครบถ้วน

ความเกิดขึ้นพร้อมแห่งกองทุกข์ทั้งสิ้นนี้ ย่อมมี ด้วยอาการอย่างนี้.

เพระความจำคลายดับไปโดยไม่เหลือแห่งอวิชชานั้นนี้เทียว
จึงมีความดับแห่งสังขาร

เพระมีความดับแห่งสังขาร	จึงมีความดับแห่งวิญญาณ
เพระมีความดับแห่งวิญญาณ	จึงมีความดับแห่งนามรูป
เพระมีความดับแห่งนามรูป	จึงมีความดับแห่งสพายตนะ
เพระมีความดับแห่งสพายตนะ	จึงมีความดับแห่งผัสสะ
เพระมีความดับแห่งผัสสะ	จึงมีความดับแห่งเวทนา
เพระมีความดับแห่งเวทนา	จึงมีความดับแห่งต้นทาง
เพระมีความดับแห่งต้นทาง	จึงมีความดับแห่งอุปทาน
เพระมีความดับแห่งอุปทาน	จึงมีความดับแห่งภพ
เพระมีความดับแห่งภพ	จึงมีความดับแห่งชาติ
เพระมีความดับแห่งชาตินั้นแล	ชรามรณะ โลภะปริเทเวทุกขะ ^๑ โภมนัสสุปายasaสหั้งหลาย
	จึงดับสิ้น

ความดับลงแห่งกองทุกข์ทั้งสิ้นนี้ ย่อมมี ด้วยอาการอย่างนี้.

ขอขอบน้อมแด่
ตถาคตอรหันตสัมมาสัมพุทธะ^๔
พระองค์นั้นด้วยเคียรเกล้า

ពកាគពន្លេវ

(สาวกตถาคต)
คณะกรรมการอิมมะ วัดนาป่าพง
(กลุ่มอาสาสมัครพุทธawan-หมวดธรรม)



มูลนิธิพุทธอโ钵ดี

มูลนิธิแห่งมหาชนชาวพุทธ ผู้ชี้ชัดเจน และมั่นคงในพุทธawan

เริ่มจากชาวพุทธกลุ่มเล็ก ๆ กลุ่มนหนึ่ง ได้มีโอกาสมาฟังธรรมบรรยายจากท่านพระอาจารย์คึกฤทธิ์ สโตรอิโนโล ที่เน้นการนำพุทธawan (ธรรมวินัยจากพุทธอโ钵ดี) ที่พระพุทธองค์ทรงยืนยันไว้ตั้งแต่แรก บริสุทธิ์บริบูรณ์ถ้วนเชิง ทั้งเนื้อ ความและ พหุณชนะ) มาใช้ในการถ่ายทอดบวกสอน ซึ่งเป็นรูปแบบการแสดงธรรมที่ตรงตามพุทธบัญญัติตามที่ ทรงรับสั่งแก่พระอรหันต์ ๖๐ รูปแรกที่ป่าอิสิปตนมุคภายใน การประakashพระสัทธรรม และเป็นลักษณะเฉพาะที่กิจกุญชุในครั้งพุทธกาล ใช้เป็นมาตรฐานเดียว

หลักพุทธawan ได้เข้ามาตอบคำถาม ต่อความลังเลสงสัย ได้เข้ามาสร้างความชัดเจน ต่อความพรางเลือนสับสน ในข้อธรรมต่าง ๆ ที่มีอยู่ในสังคมชาวพุทธ ซึ่งทั้งหมดนี้ เป็นผลจากสาเหตุเดียวคือ การไม่ใช้คำของพระพุทธเจ้าเป็นตัวตั้งต้นในการศึกษาเล่าเรียน

ด้วยครรภaoอย่างไม่หวั่นไหวต่อองค์สัมมาสัมพุทธะ ในฐานะพระศาสดาท่านพระอาจารย์คึกฤทธิ์ ได้ประกาศอย่างเป็นทางการว่า “อาตามไม่มีคำสอนของตัวเอง” และใช้เวลาที่มีอยู่ ไปกับการรับสอนองพุทธประเสรงค์ ด้วยการโฆษณาพุทธawan เพื่อความตั้งมั่นแห่งพระสัทธรรม และความประسانเป็นหนึ่งเดียวของชาวพุทธ

เมื่อกลับมาใช้หลักพุทธawan เหมือนที่เคยเป็นในครั้งพุทธกาล สิ่งที่เกิดขึ้นคือ ความชัดเจนสอดคล้องลงตัว ในความรู้ความเข้าใจ ไม่ว่าในแง่ของหลักธรรม ตลอดจนมารคือวิทีตรง และสามารถนำไปใช้ปฏิบัติให้เกิดผล รู้ทันประจำยักษ์ได้จริง ด้วยตนเองทันที ด้วยเหตุนี้ ชาวพุทธที่เห็นคุณค่าในคำของพระพุทธเจ้า จึงขยายตัวมากขึ้นเรื่อย ๆ เกิดเป็น “กระแสพุทธawan” ซึ่งเป็นพลังเงียบที่กำลังจะกลายเป็นคลื่นลูกใหม่ ในการกลับไปใช้ระบบการเรียนรู้พระสัทธรรม เหมือนดังครั้งพุทธกาล

ด้วยการขยายตัวของกระแสพุทธawan นี้ สื่อธรรมที่เป็นพุทธawan ในร่วมจะเป็นหนังสือ หรือซีดี ซึ่งแจกฟรีแก่ญาติโยมเริ่มมีไม่พอเพียงในการแจก ทั้งนี้ เพราะจำนวนของผู้ที่สนใจเห็นความสำคัญของพุทธawan ได้ขยายตัวมากขึ้นอย่างรวดเร็ว ประกอบกับว่าท่านพระอาจารย์คึกฤทธิ์ โสตุธิ์โล เคร่งครัดในข้อวัตรปฏิบัติที่พระศาสนาถ่ายทอดไว้ อันเป็นธรรมวินัยที่ออกจากพระโภษชื่อองค์ต่อไป ด้วยตรง การเผยแพร่พุทธawan ที่ผ่านมา จึงเป็นไปในลักษณะสันโดษตามมีตามได้ เมื่อมีโยมมาภาวนาราเป็นเจ้าภาพในการจัดพิมพ์ ได้มาจำนวนเท่าไหร่ ก็ทยอยแจกไปตามที่มีเท่านั้น เมื่อมีมา ก็แจกไป เมื่อหมด ก็คือหมด

เนื่องจากว่า หน้าที่ในการดำรงพระสัทธรรมให้ตั้งมั่นลึกล้ำไป ไม่ได้ผูกจำกัดอยู่แต่เพียงพุทธawan ในฐานะของสมม์เท่านั้น พระราชบุตรลุ่มนี้ซึ่งเห็นความสำคัญของพุทธawan จึงรวมตัวกันเข้ามายield ผลในลิ่งที่ท่านพระอาจารย์คึกฤทธิ์ โสตุธิ์โล ทำอยู่แล้ว นั่นคือ การนำพุทธawan มาเผยแพร่โฆษณา โดยพิจารณาตัดสินใจด้วยเหตุ因 จัดตั้งเป็นมูลนิธิอย่างถูกต้องตามกฎหมาย เพื่อให้การดำเนินการต่างๆ ทั้งหมดอยู่ในรูปแบบที่โปร่งใส เปิดเผย และเปิดกว้างต่อสาธารณะชาวพุทธทั่วไป

สำหรับผู้ที่เห็นความสำคัญของพุทธawan และมีความประสงค์ที่จะดำรงพระสัทธรรมให้ตั้งมั่น ด้วยวิธีของพระพุทธเจ้า สามารถสนับสนุนการดำเนินการต่างนี้ได้ ด้วยวิธีง่ายๆ นั่นคือ เข้ามายield ให้กับมูลนิธิคึกฤทธิ์ โสตุธิ์โล ที่ได้จากการทำความเข้าใจ โดยใช้คำของพระพุทธเจ้าเป็นตัวตั้งต้นนั้น นำไปสู่ความเห็นที่ถูกต้อง ในหลักธรรม อันสอดคล้องเป็นเหตุเป็นผล และเชื่อมโยงเป็นหนึ่งเดียว กระทั้งได้ผลตามจริง ทำให้เกิดมีจิตครรภ์ ในการช่วยเผยแพร่ขยายสื่อพุทธawan เพียงเท่านี้ คุณก็คือหนึ่งหน่วยในขบวน “พุทธโฆษณา” และ

นี่คือเจตกรรมของมูลนิธิพุทธโฆษณา นั่นคือเป็นมูลนิธิแห่งมหาชน ชาวพุทธ ซึ่งขัดเจน และมั่นคงในพุทธawan

ผู้ที่สนใจรับสื่อธรรมที่เป็นพุทธawan เพื่อไปใช้ศึกษาส่วนตัว
หรือนำไปแจกเป็นธรรมทาน แก่พ่อแม่พี่น้อง ญาติ หรือเพื่อน
สามารถมาวัดได้ฟรี ที่วัดนาป่าพง
หรือตามที่พระอาจารย์คึกฤทธิ์ได้รับนิมนต์ไปแสดงธรรมนอกสถานที่

สำหรับรายละเอียดกิจกรรมต่างๆ ภายใต้เครือข่ายพุทธawan โดยวัดนาป่าพง ค้นหา
ข้อมูลได้จาก

www.buddhakos.org หรือ www.watnapp.com

หากมีความจำนำงที่จะรับไปแจกเป็นธรรมทานในจำนวนหลายลิบชุด
ขอความกรุณาแจ้งความจำนำงได้ที่

มูลนิธิพุทธโฆษณาฯ

ประสานงานและเผยแพร่ : เลขที่ ๒๙/๓ หมู่ที่ ๗
ถนนเลียบคลอง ๑๐ ฝั่งตะวันออก

ตำบลเบงกองหลาง อำเภอสามลูก้า จังหวัดปทุมธานี ๑๒๑๕๐
โทรศัพท์ ๐๘ ๒๒๒๒ ๕๗๘๐-๘๔, ๐๘ ๕๐๕๘ ๖๘๘๘, ๐๘ ๐๕๐๓ ๑๖๑๖
โทรศัพท์ ๐ ๒๑๕๙ ๐๕๒๖

เว็บไซต์ : www.buddhakos.org อีเมล : buddhakos@hotmail.com

สนับสนุนการเผยแพร่พุทธawan ได้ที่

ชื่อบัญชี “มูลนิธิพุทธโฆษณาฯ” ธนาคารไทยพาณิชย์ สาขา คลอง ๑๐ (ธัญบุรี)
ประเภท บัญชีซื้อขายทรัพย์ เลขที่บัญชี ๓๑๘-๒-๕๗๖๖๑-๐

วิธีการโอนเงินจากต่างประเทศ

ยื่นแบบฟอร์ม คำขอโอนได้ที่ ธนาคารไทยพาณิชย์

Account name: “Buddhakos Foundation”

SWIFT CODE : SICOTHBK

Branch Number : 318

Siam Commercial Bank PCL, Khlong 10(Thanyaburi) Branch,

33/14 Mu 4 Chuchat Road, Bung Sanun Sub District,

Thanyaburi District, Pathum Thani 12110, Thailand

Saving Account Number : 318-2-47461-0

ขอกราบขอบพระคุณแด่

พระอาจารย์คึกฤทธิ์ โสตุติplot และคณะสงฆ์วัดนาป่าพาง
ที่กรุณาให้คำปรึกษาในการจัดทำหนังสือเล่มนี้

ติดตามการเผยแพร่พระธรรมคำสอนตามหลักพุทธawan โดย พระอาจารย์คึกฤทธิ์ โสตุติplot ได้ที่

เว็บไซต์

- <http://www.watnapp.com> : หนังสือ และสื่อธรรมะ บนอินเทอร์เน็ต
- <http://media.watnapahpong.org> : ศูนย์บริการมัลติมีเดียวัดนาป่าพาง
- <http://www.buddha-net.com> : เครือข่ายพุทธawan
- <http://etipitaka.com> : โปรแกรมตรวจหาและเทียบเคียงพุทธawan
- <http://www.watnapahpong.com> : เว็บไซต์วัดนาป่าพาง
- <http://www.buddhakos.org> : มูลนิธิพุทธโฆษณา
- <http://www.buddhawajanafund.org> : มูลนิธิพุทธawan

ดาวน์โหลดโปรแกรมตรวจหาและเทียบเคียงพุทธawan (E-Tipitaka)

สำหรับคอมพิวเตอร์

- ระบบปฏิบัติการ Windows, Macintosh, Linux
<http://etipitaka.com/download> หรือ รับแผ่นโปรแกรมได้ที่วัดนาป่าพาง

สำหรับโทรศัพท์เคลื่อนที่และแท็บเล็ต

- ระบบปฏิบัติการ Android
ดาวน์โหลดได้ที่ Play Store โดยพิมพ์คำว่า พุทธawan หรือ e-tipitaka
- ระบบปฏิบัติการ iOS (สำหรับ iPad, iPhone, iPod)
ดาวน์โหลดได้ที่ App Store โดยพิมพ์คำว่า พุทธawan หรือ e-tipitaka

ดาวน์โหลดโปรแกรมพุทธawan (Buddhawajana)

เฉพาะโทรศัพท์เคลื่อนที่และแท็บเล็ต

- ระบบปฏิบัติการ Android
ดาวน์โหลดได้ที่ Google Play Store โดยพิมพ์คำว่า พุทธawan หรือ buddhawajana
- ระบบปฏิบัติการ iOS (สำหรับ iPad, iPhone, iPod)
ดาวน์โหลดได้ที่ App Store โดยพิมพ์คำว่า พุทธawan หรือ buddhawajana

ดาวน์โหลดโปรแกรมวิทยุวัดนาป่าพาง (Watnapahpong Radio)

เฉพาะโทรศัพท์เคลื่อนที่และแท็บเล็ต

- ระบบปฏิบัติการ Android
ดาวน์โหลดได้ที่ Google Play Store โดยพิมพ์คำว่า พุทธawan หรือ วิทยุวัดนาป่าพาง
- ระบบปฏิบัติการ iOS (สำหรับ iPad, iPhone, iPod)
ดาวน์โหลดได้ที่ App Store โดยพิมพ์คำว่า พุทธawan หรือ วิทยุวัดนาป่าพาง

วิทยุ

- คลื่น ส.ว.พ. FM ๙๑.๐ MHz ทุกวันพระ เวลา ๑๗.๔๐ น.

ร่วมสนับสนุนการจัดทำโดย

คณะกรรมการอัมมะ วัดนาป่าพง (กลุ่มอาสาสมัครพุทธawan-หมวดธรรม),

คณะกรรมการวัดนาป่าพง, มูลนิธิพุทธawan,

พุทธawanสถาบันภาคกลาง, พุทธawanสถาบันภาคเหนือ,

พุทธawanสถาบันภาคตะวันออกเฉียงเหนือ, พุทธawanสถาบันภาคตะวันออก,

พุทธawanสถาบันภาคใต้, พุทธawanสถาบันภาคตะวันตก,

กลุ่มคิชช์ตภาคต, กลุ่มสมณะศาภะบุตติยะ,

กลุ่มชวนม่วนธรรม, กลุ่มละนันทิ,

กลุ่มพนักงานต้อนรับบนเครื่องบินบริษัทการบินไทย,

กลุ่มมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตหาดใหญ่,

ชมรมพุทธawanอุดรธานี,

บจก. สยามคูโบต้า คอร์ปอเรชั่น, บจก. สยามรักษ์,

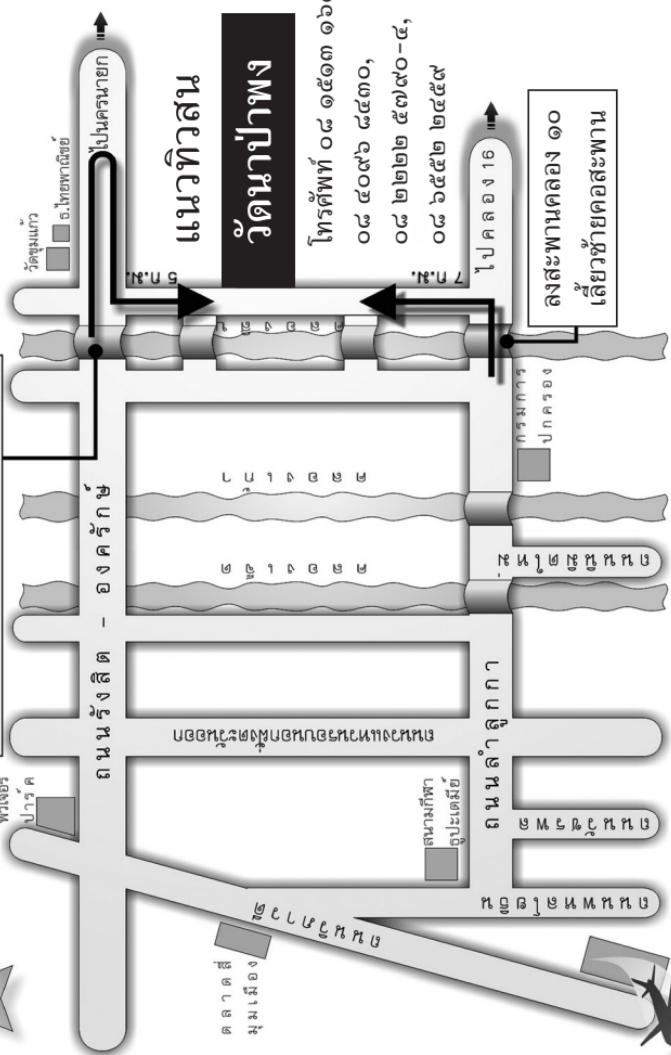
บจก. เชเว่นสเต็ปส์, บจก. ห้างพระจันทร์โอสถ,

สถานกายภาพบำบัด คิดดีคลินิก,

บจก. ดีเกลส์ โปรดักส์

မြန်မာနိုင်ငံရှိမြန်မာစီမံချက်များ

ပြည်သူမြေဆွဲမှုပါတီ ၁၀ ရွှေမြေနှင့်
ပြည်သူမြေဆွဲမှုပါတီ ၁၁ ရွှေမြေနှင့်



๑๐

พระสูตรของความสำคัญ
ที่ชาวพุทธต้องศึกษา
แต่คำสอนจากพระพุทธเจ้า
เท่านั้น



ผ่านมา ๒,๕๐๐ กว่าปี

คำสอนทางพระพุทธศาสนาเกิดความหลากหลายมากขึ้น
มีสำนักต่างๆ มากมาย ซึ่งแต่ละหมู่คณะก็มีความเห็นของตน
หมายความรู้ไม่ได้ แม้จะกล่าวในเรื่องเดียวกัน
ทั้งนี้ไม่ใช่เพราะคำสอนของพระพุทธเจ้าไม่สมบูรณ์
แล้วเราควรเชื่อและปฏิบัติตามใคร?

ลองพิจารณาหากำตوب่ายๆ ได้จาก ๑๐ พระสูตร
ซึ่งพระตถาคตทรงเตือนเอาไว้

แล้วตัวสบอกรือป้องกันและแก้ไขเหตุสือมแห่งธรรมเหล่านี้.

ขอเชิญมาตอบด้วยกันเถอะว่า ถึงเวลาแล้วหรือยัง?

ที่พุทธบริษัทจะมีมาตรฐานเพียงหนึ่งเดียว คือ “พุทธawan” ธรรมวินัย
จากองค์พระสังขบิดาอันวิญญาณพึงปฏิบัติและรู้ตามได้เฉพาะตน ดังนี้

๑. พระองค์ทรงสามารถกำหนดสมารถ เมื่อจะพูด ทุกถ้อยคำจึงไม่ผิดพลาด

- บาลี ม. ๑๒/๔๔๔/๔๗๐.

อัคคิเวสนะ! เรายังคงได้ยินแต่เรื่มแสดง กระทิ้งคำสุดท้ายแห่ง^๑
การกล่าวเรื่องนั้นฯ ย่อมตั้งใจซึ่งจิตในสามาธินิมิตอันเป็นภัยในโดยแท้
ให้จิตดำรงอยู่ ให้จิตตั้งมั่นอยู่ กระทำให้มีจิตเป็นเอกอ ดังเช่นที่คนทึ้งหลาย
เคยได้ยินว่าเรากระทำอยู่เป็นประจำ ดังนี้.

๒. แต่ละคำพูดเป็นภาษาลิโก คือ ถูกต้องตรงจริงไม่จำกัดกาลเวลา

-บากี บุ. ม. ๑๒/๔๔๔/๔๔๐.

กิกขุทั้งหลาย! พากເວອທັງຫລາຍເປັນຜູ້ທີ່ເຮັນນຳໄປແລ້ວດ້ວຍຮຣມນີ້ ອັນເປັນຮຣມທີ່ບຸກຄລຈະພຶງເຫັນໄດ້ດ້ວຍຕານອອງ (ສຸທິງຈີໂກ) ເປັນຮຣມໃຫ້ ພລມໄໝຈຳກັດກາລ (ອກາລືໂກ) ເປັນຮຣມທີ່ຄວາມເຮັກກັນມາດູ (ເວທີປສຸໂກ) ຄວານນົມເຂົາມາໄສ່ຕ້ວ (ໂລປັນຍືໂກ) ອັນວິລູງລູ້ຈະພຶງຮູ້ໄດ້ເຊີພະຕນ (ປຈຸຈຸດົ່ມ ເວທີພຸພື ວິລູງຍູ້ທີ່).

๓. คำพูดที่พูดมาທັງໝົດນັບແຕ່ວັນຕັ້ງສຽ້ນ ສອດຮັບໄມ່ແຂດແຢ້ງກັນ

-บากີ ອີຕີ່ ຖ. ๒๕/ຕາຂອ/ຫະຕະ.

ກົກຂູທັ້ງຫລາຍ! ນັບຕັ້ງແຕ່ຮາຕຣີ ທີ່ຕັດຄົດໄດ້ຕັ້ງສຽ້ນນຸ່ຕຣສັນມາ-ສັນໂພເອີລູານ ຈຸນກະທັ້ງຄົງຮາຕຣີທີ່ຕັດຄົດປຣິນພພານດ້ວຍອນຸປາທີເສດ ນີ້ພພານຮາຕຸ ຕລອດເວລາຮ່ວ່າງນັ້ນ ຕັດຄົດໄດ້ກ່ລ່າວສອນ ພ່າຍສອນ ແສດງອອກ ຂຶ່ງດ້ວຍຄຳໄດ້ ດ້ວຍຄຳເຫັນນັ້ນທັງໝົດ ຍ່ອມເຂົາກັນໄດ້ໂດຍ ປະກາດເດືອນທັງສິ້ນ ໄມ່ແຢ້ງກັນເປັນປະກາດເອົ່າເລຍ.

๔. ทรงບອກເຫດີແຫ່ງຄວາມອັນຕຽນຂອງຄຳສອນແປຣີຍບດ້າຍກລອງສຶກ

-ບາກີ ນິການ. ສ. ๑/ຕົດອ/ວຕ້ອ-ຕ.

ກົກຂູທັ້ງຫລາຍ! ເຮືອນີ້ເຄີຍມືນາແລ້ວ ກລອງສຶກຂອງກັ້ຕຣີຢັ້ງພວກທສຣາຮ່ ເຮີຍກວ່າ ອານກະ ມື່ອຍ່ ເມື່ອດລອງອານກະນີ້ ມີແພລແຕກຫຣອລີ ພວກກັ້ຕຣີຢ່ ທສຣາຮ່ໄດ້ຫາເນື້ອໄມ້ອື່ນທີ່ເປັນຄື່ມ ເສີມລົງໃນຮອຍແຕກຂອງກລອງນັ້ນ (ທຸກ ຄຣາວໄປ). ກົກຂູທັ້ງຫລາຍ! ເມື່ອເຂື່ອມປະເຂົາຫລາຍຄຮັງຫລາຍຄຣາເຊັ່ນນັ້ນ ນານເຂົ້າກົດສົມຍໜ້ນີ້ ຂຶ່ງເນື້ອໄມ້ເດີມຂອງຕັກລອງໝົດສິ້ນໄປ ເໜີລ້ອຍ່ແຕ່ ເນື້ອໄມ້ທີ່ທຳເສີມເຂົາໃໝ່ເຖິງນັ້ນ.

ກົກຂູທັ້ງຫລາຍ! ຈັນໄດ້ກັນນັ້ນ ໃນກາລຍືດຍາວຳໄໝອນຄົດ ຈັກມີກົກຂູ ທັ້ງຫລາຍ ສຸດຕັ້ນທະເໜີໄດ້ ທີ່ເປັນຄຳຂອງຕັດຄົດ ເປັນຂ້ອຄວາມລືກ ມີຄວາມໜາຍຂຶ້ງ ເປັນນັ້ນໂລກຸຕຣະ ວ່າເຊີພະດ້ວຍເຮືອງສຸລູງຕາ ເມື່ອມີຜູ້ນຳສຸດຕັ້ນທະເໜີນັ້ນ

มากล่าวอยู่ เออจักไม่ฟังด้วยดี จักไม่เงียบฟัง จักไม่ตั้งใจเพื่อจะรู้ทั่วถึง และจักไม่สำคัญว่าเป็นสิ่งที่ตนควรศึกษาเล่าเรียน ส่วนสูตรตันตะเหล่าใดที่นักกีฬาแต่งขึ้นใหม่ เป็นคำร้อยกรองประเทกภาพยักษลอน มีอักษรสละลาย มีพยัญชนะอันวิจิตร เป็นเรื่องนอกแนว เป็นคำกล่าวของสาวก เมื่อมีผู้นำสูตรตันตะที่นักกีฬาแต่งขึ้นใหม่เหล่านั้นมากล่าวอยู่ เออจักฟังด้วยดี จักเงียบฟัง จักตั้งใจ เพื่อจะรู้ทั่วถึง และจักสำคัญว่าเป็นสิ่งที่ตนควรศึกษาเล่าเรียนไป.

ภิกษุทั้งหลาย! ความอันตรายของสูตรตันตะเหล่านั้น ที่เป็นคำของตดาคต เป็นข้อความลึก มีความหมายซึ้ง เป็นขั้นโลกุตระ ว่าเฉพาะด้วยเรื่องสุณญาตา จักมีได้ด้วยอาการอย่างนี้ และ.

๕.ทรงกำชับให้ศึกษาปฏิบัติเฉพาะจากคำของพระองค์เท่านั้น อย่าฟังคนอื่น

-บําสี ทุก. อ. ๒๐/๙๙-๙๙/๑๙๘๔.

ภิกษุทั้งหลาย! พากภิกษุบริษัทในกรณีนี้ สูตรตันตะเหล่าใด ที่กีฬาแต่งขึ้นใหม่ เป็นคำร้อยกรองประเทกภาพยักษลอน มีอักษรสละลาย มีพยัญชนะอันวิจิตร เป็นเรื่องนอกแนว เป็นคำกล่าวของสาวก เมื่อมีผู้นำสูตรตันตะเหล่านั้นมากล่าวอยู่ เออจักไม่ฟังด้วยดี ไม่เงียบฟัง ไม่ตั้งใจเพื่อจะรู้ทั่วถึง และจักไม่สำคัญว่าเป็นสิ่งที่ตนควรศึกษาเล่าเรียน.

ภิกษุทั้งหลาย! ส่วนสูตรตันตะเหล่าใด ที่เป็นคำของตดาคต เป็นข้อความลึก มีความหมายซึ้ง เป็นขั้นโลกุตระ ว่าเฉพาะด้วยเรื่องสุณญาตา เมื่อมีผู้นำสูตรตันตะเหล่านั้นมากล่าวอยู่ เออย่อฟังด้วยดี ย่อມเงียบฟัง ย่ออมตั้งใจเพื่อจะรู้ทั่วถึง และย่อમสำคัญว่าเป็นสิ่งที่ตนควรศึกษาเล่าเรียน จึงพากันเล่าเรียน ได้ถูก หวานถูกแก่กันและกันอยู่ว่า “ขอนี้เป็นอย่างไร มีความหมายกี่นัย” ดังนี้ ด้วยการทำดังนี้ เออย่อเปิดธรรมที่ถูกปิดไว้ได้ ธรรมที่ยังไม่ปรากฏ เออก็ทำให้ปรากฏได้ ความสงสัยในธรรมหลายประการ ที่น่าสงสัย เออก็บรรเทาลงได้.

วิกขุทั้งหลาย! บริษัทชื่อ อุกกาจิตวินีตา ปริสา ใน ปฏิปุจฉาวินีตา เป็นอย่างไรเล่า?

วิกขุทั้งหลาย! ในกรณีนี้คือ วิกขุทั้งหลายในบริษัทได เมื่อสุดตันตะทั้งหลาย อันเป็นตดาศตภารมิตร (ตดาศตภารมิตร) อันลึกซึ้ง (คุมภีร่า) มีอรรถอันลึกซึ้ง (คุมภีรุตถ่า) เป็นโลกุตระ (โลกุตถ่า) ประกอบด้วยเรื่องสุญญตา (สุญญตปภสัญตถตา) อันบุคคลนำมากล่าวอยู่ ก็ไม่ฟังด้วยดี ไม่เงยหูฟัง ไม่เข้าไปตั้งจิตเพื่อจะรู้ทั่วถึง และไม่สำคัญว่าเป็นสิ่งที่ตนควรศึกษาเล่าเรียน.

ส่วนสุดตันตะเหล่าใด ที่กวีแต่งขึ้นใหม่ เป็นคำร้อยกรองประเกตภาพพย์กalon มือกษรஸະஸତ୍ୟ ମିହ୍ୟାନ୍ତନାନିର୍ଜିତର ପେନରେଂନକଣା ପେନକାଳାଖାଙ୍କା ମେମିଫୁନାସୁତନତନଲେହାନୀମାଗଳାଖାଯୁ

พวกรเออยู่มีฟังด้วยดี เงี่ยหูฟัง ตั้งจิตเพื่อจะรู้ทั่วถึง และสำคัญไปว่าเป็นสิ่งที่ตนควรศึกษาเล่าเรียน พวกรเอเล่าเรียนธรรมอันกวีแต่งใหม่นั้นแล้ว ก็ไม่สอบดามเชิงกันและกัน ไม่ทำให้เปิดเผยแจ่มแจ้งออกมาว่า ข้อนี้พยัญชนะเป็นอย่างไร อรรถเป็นอย่างไร ดังนี้ เอเหล่านั้น เปิดเผย สิ่งที่บังไม่เปิดเผยไม่ได ไม่หมายของที่ควรอยู่ให้หมายขึ้นได้ ไม่บรรเทา ความสงสัยในธรรมทั้งหลายอันเป็นที่ตั้งแห่งความสงสัยมืออย่างต่างๆ ได. วิกขุทั้งหลาย! นี้เราเรียกว่า อุกกาจิตวินีตา ปริสา ใน ปฏิปุจฉาวินีตา.

วิกขุทั้งหลาย! บริษัทชื่อ ปฏิปุจฉาวินีตา ปริสา ใน อุกกาจิตวินีตา เป็นอย่างไรเล่า?

วิกขุทั้งหลาย! ในกรณีนี้คือ วิกขุทั้งหลายในบริษัทได เมื่อสุดตันตะทั้งหลาย ที่กวีแต่งขึ้นใหม่ เป็นคำร้อยกรองประเกตภาพพย์กalon มือกษรஸତ୍ୟ ମିହ୍ୟାନ୍ତନାନିର୍ଜିତର ପେନରେଂନକଣା ପେନକାଳାଖାଙ୍କା ମେମିଫୁନାସୁତନତନଲେହାନୀମାଗଳାଖାଯୁ ที่กวีแต่งขึ้นใหม่ เป็นคำร้อยกรองประเกตภาพพย์กalon มือกษรஸତ୍ୟ ମିହ୍ୟାନ୍ତନାନିର୍ଜିତର ପେନରେଂନକଣା ପେନକାଳାଖାଙ୍କା ମେମିଫୁନାସୁତନତନଲେହାନୀମାଗଳାଖାଯୁ เป็นเรื่องนอกแนว เป็นคำกล่าวของสาวก อันบุคคลนำมากล่าวอยู่ ก็ไม่ฟังด้วยดี ไม่เงยหูฟัง ไม่เข้าไปตั้งจิตเพื่อจะรู้ทั่วถึง และไม่สำคัญว่าเป็นสิ่งที่ตนควรศึกษาเล่าเรียน ส่วน สุดตันตะเหล่าใด อันเป็นตดาศตภารมิตร อันลึกซึ้ง มีอรรถอันลึกซึ้ง เป็นโลกุตระ ประกอบด้วยเรื่องสุญญตา เมื่อมีผู้นำสุดตันตะเหล่านี้ มากล่าวอยู่ พวกร

ເຮືອຍ່ອມຝຶກດ້ວຍດີ ຍ່ອມເງິນຫຼຸ້າຝຶກ ຍ່ອມເຂົ້າໄປຕັ້ງຈິຕເພື່ອຈະຮູ້ທ້ວ່ລຶງ ແລະ ຍ່ອມສຳຄັນວ່າເປັນສິ່ງທີ່ຄວາມສຶກຂາເລ່າເຮົາເຮົາ ພວກເຮົາເລ່າເຮົາເຮົາອຣົມທີ່ເປັນ ຕົດາຄຕພາບີຕົນນັ້ນແລ້ວ ກໍສອບຄາມເຊີງກັນແລກັນ ທຳໃຫ້ເປີດເພີຍແຈ່ມແຈ້ງອອກ ມາວ່າ ຂອນີ້ພົຍໝູ້ຂະນະເປັນອຍ່າງໄຟ ອຣົມເປັນອຍ່າງໄຟ ດັ່ງນີ້ ເຮົາເລ່ານັ້ນ ເປີດເພີຍສິ່ງທີ່ຍັງໄຟເປີດເພີຍໄດ້ ທ່າງຍອທີ່ຄວ່າວູ້ໃຫ້ທ່າງເຂົ້າໄດ້ ບຣາຫາ ຄວາມສົງສ້າຍໃນອຣົມທັ້ງຫລາຍອັນເປັນທີ່ຕັ້ງແທ່ງຄວາມສົງສ້າຍມີຍ່າງຕ່າງໆ ໄດ້. ກົກມຸ່ທັ້ງຫລາຍ! ນີ້ເຮົາເຮົາເລ່ານັ້ນ ປົງປົງຈາວິນິຕາ ປຣິສາ ໃນ ອຸກາຈິຕວິນິຕາ.

ກົກມຸ່ທັ້ງຫລາຍ! ເຫັນແລ້ວ ບຣິ່ນທີ່ ບຣິ່ນທີ່ ພວກນັ້ນ ດື່ອ ບຣິ່ນປົງປົງຈາວິນິຕາ ປຣິສາ ໃນ ອຸກາຈິຕວິນິຕາ (ບຣິ່ນທີ່ອ່າຍັກການສອບສວນທັບທວນກັນເອາເວັງ ເປັນເຄື່ອງນຳໄປ ໄນເອົາຍັກການເຊື່ອຈຸດລາຍນອກເປັນເຄື່ອງນຳໄປ) ແລ້ວ

๖. ທຽງທ້າມບໍລິຫານທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນທີ່ເປັນສິ່ງທີ່ບໍລິຫານທີ່ໄວ້

-ບາດີ ມາ. ທີ່ ១០/៤០/២០.

ກົກມຸ່ທັ້ງຫລາຍ! ກົກມຸ່ທັ້ງຫລາຍ ຈັກໄຟເປັນບໍລິຫານທີ່ໄວ້ແລ້ວ ຈັກສາມາຖານສຶກຂາໃນສຶກຂາທີ່ບໍລິຫານທີ່ໄວ້ ແລ້ວຍ່າງເຮັດວຽກ ອູ່ເພີ່ມຍິດ ຄວາມເຈົ້າຢູ່ກົດເປັນສິ່ງທີ່ກົກມຸ່ທັ້ງຫລາຍຫວັງໄດ້ ໄນເມື່ອມີຄວາມເສື່ອມເລຍ ອູ່ເພີ່ມຍິດນັ້ນ.

๗. ສຳເນົາເສມອວ່າຕົນເອງເປັນເພີ່ມຍິດ ຜູ້ເດີນຕາມພຣະອອງຄ່າເທົ່ານັ້ນ ດື່ງແນ້ມຈະເປັນອຣັ້ນດີຜູ້ເລີສຖາງປໍລິຫານກົດຕາມ

-ບາດີ ຊນບ. ສ. ១៣/៤២/១២២.

ກົກມຸ່ທັ້ງຫລາຍ! ຕົດາຄຕຜູ້ອຣັ້ນຕສົມມາສົມພຸທະ ໄດ້ທຳມຣົຄທີ່ຍັງ ໄນເມື່ອກິດໃຫ້ກິດຂຶ້ນ ໄດ້ທຳມຣົຄທີ່ຍັງໄມ້ໂຄຮູ້ໃຫ້ມີຄົນຮູ້ ໄດ້ທຳມຣົຄທີ່ຍັງໄມ້ໂຄຮູ້ໃຫ້ເປັນມຣົຄທີ່ກິດລ່າວໃຫ້ເປັນມຣົຄທີ່ກິດລ່າວກັນແລ້ວ ຕົດາຄຕເປັນຜູ້ຮູ້ມຣົຄ (ມຄຄຸລູ) ເປັນ ຜູ້ຮູ້ແຈ່ມມຣົຄ (ມຄຄົວິຖູ) ເປັນຜູ້ຈຳລາດໃນມຣົຄ (ມຄຄົກົວິຖູ). ກົກມຸ່ທັ້ງຫລາຍ! ສ່ວນສາກທັ້ງຫລາຍໃນກາລື້ນີ້ ເປັນຜູ້ເດີນຕາມມຣົຄ (ມຄຄຸນຸຄາ) ເປັນຜູ້ຕາມມາ ໃນກາຍທັ້ງ.

ภิกขุทั้งหลาย! นี่แล เป็นความพิดแพกแตกต่างกัน เป็นความมุ่งหมาย ที่แตกต่างกัน เป็นเครื่องกระทำให้แตกต่างกัน ระหว่างตถาคตผู้อรหันต์ สัมมาสัมพุทธะ กับภิกขุผู้ปัญญาวิมุตติ.

๔. ตรัสไว้ว่าให้ทรงจำบทพยัญชนะและคำอธิบายอย่างถูกต้อง พร้อมขั้นถ่ายทอดบอกสอนกันต่อไป

- บาลี จศก. ล. ๒๗/๑๙๖/๑๑๐.

ภิกขุทั้งหลาย! พากภิกขุในธรรมวินัยนี้ เล่าเรียนสูตรอันถือกันมาถูก ด้วยบทพยัญชนะที่ใช้กันถูก ความหมายแห่งบทพยัญชนะที่ใช้กัน ก็ถูก ย่อมมีนัยอันถูกต้องเช่นนั้น. ภิกขุทั้งหลาย! นี่เป็นมูลกรณีที่หนึ่ง ซึ่งทำให้พระสัทธรรมตั้งอยู่ได้ไม่เลื่อนจนเสื่อมสูญไป...

ภิกขุทั้งหลาย! พากภิกขุเหล่าใด เป็นพหุสูต คล่องแคล่ว ในหลักพระพุทธawan ทรงธรรม ทรงวินัย ทรงมาติกา (แม่บพ) พากภิกขุเหล่านั้น เอาใจใส่ บอกสอน เนื้อความแห่งสูตรทั้งหลายแก่คนอื่นๆ เมื่อท่านเหล่านั้น ล่วงลับไป สูตรทั้งหลาย ก็ไม่ขาดผู้เป็นมุลราก (อาจารย์) มีที่อาศัยสืบกันไป. ภิกขุทั้งหลาย! นี่เป็น มูลกรณีที่สาม ซึ่งทำให้พระสัทธรรมตั้งอยู่ได้ ไม่เลื่อนจนเสื่อมสูญไป...

*** ในที่นี้ยกมา ๒ นัย จาก ๔ นัย ของมูลเหตุสี่ประการ ที่ทำให้พระสัทธรรมตั้งอยู่ได้ ไม่เลื่อนจนเสื่อมสูญไป

๕. ทรงบอกวิธีแก้ไขความพิดเพี้ยนในคำสอน

- บาลี มหา. ท. ๑๐/๑๔๔/๑๑๓-๒.

๑. (หากมี) ภิกขุในธรรมวินัยนี้กล่าวอย่างนี้ว่า ผู้มีอายุ! ข้าพเจ้าได้สัตบัรับมาเฉพาะพะพักตร์พระผู้มีพระภาคว่า “นี่เป็นธรรม นี่เป็นวินัย นี่เป็นคำสอนของพระศาสนา”...

๒. (หากมี) ภิกขุในธรรมวินัยนี้กล่าวอย่างนี้ว่า ในอาวาสชื่อโน้นมี ลงข้ออยู่พร้อมด้วยพระธรรม พร้อมด้วยปามोกษ์ ข้าพเจ้าได้สัตบัรับมาเฉพาะ หน้าลงข้อนั้นว่า “นี่เป็นธรรม นี่เป็นวินัย นี่เป็นคำสอนของพระศาสนา”...

๓. (หากมี) กิกขุในธรรมวินัยนึกถ่วงอย่างนี้ว่า ในอาสาสชื่อโน้นมี กิกขุผู้เป็นเดรระยะยุ่งนานวนมาก เป็นพหุสูต เรียนคัมภีร์ ทรงธรรม ทรงวินัย ทรงมาติภา ข้าพเจ้าได้สดับมาเฉพาะหน้าพระเดร阁เหล่านั้นว่า “นี่เป็นธรรม นี่เป็นวินัย นี่เป็นคำสอนของพระศาสนา”...

๔. (หากมี) กิกขุในธรรมวินัยนึกถ่วงอย่างนี้ว่า ในอาสาสชื่อโน้นมี กิกขุผู้เป็นเดรอยู่รูปหนึ่ง เป็นพหุสูต เรียนคัมภีร์ ทรงธรรม ทรงวินัย ทรงมาติภา ข้าพเจ้าได้สดับมาเฉพาะหน้าพระเดร阁รูปนั้นว่า “นี่เป็นธรรม นี่เป็นวินัย นี่เป็นคำสอนของพระศาสนา”...

เรอทั้งหลายยังไม่พึงขึ้นชม ยังไม่พึงคัดค้านคำกล่าวของผู้นั้น พึงเรียน บทและพยัญชนะเหล่านั้นให้ดี แล้วพึงสอบสวนลงในพระสูตร เทียบเคียง ดูในวินัย

ถ้าบทและพยัญชนะเหล่านั้น สอดลงในสูตรก็ไม่ได้ เทียบเข้าใน วินัยก็ไม่ได้ พึงลงสันนิษฐานว่า “นี่มิใช่พระคำรัสของพระผู้มีพระภาค พระองค์นั้นแน่นอน และกิกขุนี้รับมาผิด” เรอทั้งหลาย พึงทิ้งคำนั้นเสีย

ถ้าบทและพยัญชนะเหล่านั้น สอดลงในสูตรก็ได้ เทียบเข้าในวินัย ก็ได้ พึงลงสันนิษฐานว่า “นี่เป็นพระคำรัส ของพระผู้มีพระภาคพระองค์นั้น แน่นอน และกิกขุนี้รับมาด้วยดี” เรอทั้งหลาย พึงจำมหาปเทส... นี้ไว้.

๑๐. ทรงตรัสรักแก่พระawanนท' ให้ใช้ธรรมวินัยที่ตรัสไว้เป็นศาสตราแทนต่อไป

-บาลี มaha. ท. ๑๐/๑๗๔/๑๔๙.

-บาลี ม. ม. ๑๗/๔๙๗/๔๖๓.

-บาลี มหาวาร. ส. ๑๙/๒๐๗/๗๕๐.

awanนท'! ความคิดอาจมีแก่พวกรออย่างนี้ว่า ‘ธรรมวินัยของ พวกราเมี๊ยพระศาสนาถ่วงลับไปเสียแล้ว พวกราไม่มีพระศาสนา’ ดังนี้. awanนท'! พวกรออย่างคิดอย่างนั้น. awanนท'! ธรรมก็ดี วินัยก็ดี ที่เรา แสดงแล้ว บัญญัติแล้ว แก่พวกรอทั้งหลาย ธรรมวินัยนั้น จักเป็น ศาสตราของพวกรอทั้งหลาย โดยกาลล่วงไปแห่งเรา.

อ่านที่! ในกาลบัดนี้ก็ดี ในกาลล่วงไปแห่งเราก็ดี ครก์ตาม จักต้องมีตนเป็นประทีป มีตนเป็นสรณะ ไม่เอาสิ่งอื่นเป็นสรณะ มีธรรมเป็นประทีป มีธรรมเป็นสรณะ ไม่เอาสิ่งอื่นเป็นสรณะ เป็นอยู่ อ่านที่! กิกขุพวกได เป็นผู้ครร์ในสิกขา กิกขุพวgnนั้น จักเป็นผู้อยู่ในสถานะอันเลิศที่สุดแล.

อ่านที่! ความขาดสูญแห่งกัลยานวัตรนี้ มีในยุคแห่งบุรุษไดบุรุษนั้นซื่อว่า เป็นบุรุษคนสุดท้ายแห่งบุรุษทั้งหลาย... เราขอถ่าย้ำกะເຮົວ... ເຮົວທັງໝາຍອຍ່າເປັນບุรุษคนสุดท้ายຂອງເຮົາເລຍ.

ເຮົວທັງໝາຍອຍ່າເປັນ
ບุรุษคนสุดທ້າຍ
ຂອງເຮົາເລຍ

-ປະກີ ນ. ນ. ອາ/ແຂວງ/ແຈ້ງ.



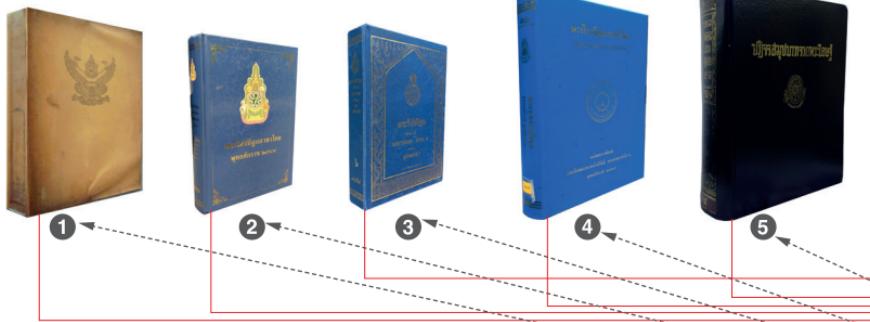
พระไตรปิฎก
ฉบับคลอง
ภาษาไทย 80 เล่ม
พ.ศ. 2500

พระไตรปิฎก
ฉบับมหาเถรสมาคม
ภาษาไทย 45 เล่ม
พ.ศ. 2549

พระไตรปิฎก
ฉบับมหาภารตะภู-
ราชวิทยาลัย 91 เล่ม
พ.ศ. 2525

พระไตรปิฎก
ฉบับมหาจักรกรรม-
ราชวิทยาลัย 45 เล่ม
พ.ศ. 2535

งานแปล พระไตรปิฎก
ชุดจากพระอิชชู 5 เล่ม
โดยพุทธภัสรกิจชู
พ.ศ. 2521



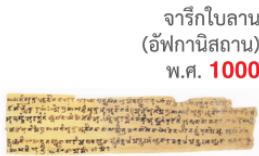
ลำดับการสืบทอดพุทธawan



เสาหินอโศก
(อนตี้)
พ.ศ. 234



พ.ศ. 1
พ.ศ. 234



ຈາກීකිබාණ
(อัฟกานิสถาน)

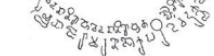
พ.ศ. 1000



ຈາກීකිබාණ
(อัฟกานิสถาน)



พ.ศ. 500
พ.ศ. 1000



ຈາກීකිබාණ
(อัฟกานิสถาน)



គិតាខានី
(ប្រទេសទំនើ)

พ.ស. 1200 - 1400

พ.ศ. 1500
พ.ศ. 1400

พุทธวจน-หมวดธรรม

พ.ศ. 2553



4
3
2
1
5
พระไตรปิฎก
ฉบับ ร.ศ.๑๙๒
สมัยชากลที่ ๕
พ.ศ. 2436

+
พระไตรปิฎก
ฉบับสมัยรัช
กาชาดบาลี
อักษร菘方言
พ.ศ. 2468



คัมภีร์ใบลาน
อักษรชากล
สมัยชากลที่ ๑
พ.ศ. 2331

พ.ศ. 2000

พ.ศ. 2331

พ.ศ. 2436

พ.ศ. 2500

พ.ศ. 2555



พุทธวจน-ปีก
33 เล่ม



พ.ศ. 3000

• ลำดับการสืบทอดพุทธศาสนา

พุทธกาล

รัชกาลที่ ๐

รัชกาลที่ ๔

รัชกาลที่ ๕

รัชกาลที่ ๗

รัชกาลที่ ๙

๑) หลักฐานสมัย พุทธกาล

การใช้ พุทธศาสนา ที่มีความหมายถึงคำสอนของพระพุทธเจ้า มีมาตั้งแต่ในสมัยพุทธกาล ดังปรากฏหลักฐานในพระวินัยปิฎก ว่าพระศาสดาให้เรียนพุทธศาสนา (gapที่ ๑.๑ และgapที่ ๑.๒)

ภิกษุ สามเณร “น ภิกษา เ พทธราน ฉันทโถ ชาโนเบตพพ; โย ชาโนเบยย, ชาบตติ หุกกวัสด. อนุชานามิ ภิกษา สกาย นิรุตติยา พทธราน ปริยาบุญตินตि.

gapที่ ๑.๑

คำอธิบายgap: ข้อความส่วนหนึ่งจากพระไตรปิฎก ฉบับ ร.ศ. ๑๑๒ (ป.ร.อักษรสยาม) หน้า ๖๔ ซึ่งพระไตรปิฎกภาษาไทย ฉบับหลวง พ.ศ. ๒๕๔๖ เล่มที่ ๗ พระวินัยปิฎก จุลวรรณ ภาค ๒ หน้า ๔๔ ได้แปลเป็นภาษาไทยไว้ดังนี้

[๑๑๐] ... ดูกรภิกษุทั้งหลาย ภิกษุไม่พึงยกพุทธศาสนาขึ้นโดยภาษา สันสกฤต รูปโดยยกขึ้น ต้องอาบติทุกกฎ. ดูกรภิกษุทั้งหลาย เราอนุญาตให้ เล่าเรียนพุทธศาสนาตามภาษาเดิม.



ที่มา:

พระไตรปิฎก ฉบับ ร.ศ. ๑๑๒ (พ.ศ. ๒๕๔๖) พระวินัยปิฎก
จุลวรรณค์ เล่ม ๒ หน้า ๖๔

ພຸទຽນະໃຫ້ເສີ່ພຣະສຳເນົາງຂອງກນ ។
ຂອພວກກິກໝູກພຣະພຸທຽນະຂື້ນຕາມຈັນ
ກະເດີກ. ພຣະອງຄໍກຮັສຕືເຖິຍັງແລ້ວ ຈຶ່ງທຽງ
ບັນຍຸດີໄວ້ວ່າ ນ ກິກໝູເວ ດນຸທໂສ **ພຸທຸ-**
ຈັນ ອາໄໂປຕພຸໍ໖ໍ. ໂຍ ອາໄໂປຢູ່ຍ
ອາປຕຸດີ ທຸກກຸ້ສູສ. ອຸນໜານາມີ ກິກໝູເວ
ສກາຍ ນິຊຸດີຕີຢາ **ພຸທຸຈັນ** ປີຍາປຸ່ນິຕຸໍ
ແປລຄວາມວ່າ ກິກໝູທັງໝາຍ ທ່ານທັງໝາຍ
ໄນ່ເພິ່ນຍາ **ພຸທຸຈັນ**ຂື້ນຕາມຈັນກະ. ກິກໝູ
ໄກຍຂັ້ນ ທັນທຸກກົງ. ເຮັດນຸ້າຫຼາຍໃຫ້
ເຮັຍ **ພຸທຸຈັນ**ຕາມສຳເນົາງຂອງກນ ។
ເຮັອນນີ້ກວຽດີໃນ ພຸທກຂັ້ນຮກ ຈຸລວຣຄ
ເແນ ៧ ໜ້າ ៣០ [ຂັ້ອ ១៨០].
(ນັກ. ១០).

ຄຳອົບຍາກພ:

ຄຳແປລເປັນກາໝາໄທຍ
ຂອງກາພທີ ១.១ ຈາກ
ໜັງສື່ອ ສາຮານຸກຣມ
ພຣະພຸທຸສາສນາ
ປະມວລຈາກ
ພຣະນິພນົດ ສມເຕັດ
ພຣະມໍາສມ່ນເຈົ້າ
ກຣມພຣະຍາວ໌ຊີ່ງຢາມ-
ວໄຣສ

ທີມ:

ໜັງສື່ອ ສາຮານຸກຣມພຣະພຸທຸສາສນາ ປະມວລຈາກພຣະນິພນົດ
ສມເຕັດພຣະມໍາສມ່ນເຈົ້າ ກຣມພຣະຍາວ໌ຊີ່ງຢາມວໄຣສ ໜ້າ ៦៥៦



• ลำดับการสืบทอดพุทธศาสนา

พุทธศาสนา

รัชกาลที่ ๐

รัชกาลที่ ๔

รัชกาลที่ ๘

รัชกาลที่ ๗

รัชกาลที่ ๙

๑) หลักฐานสมัย รัชกาลที่ ๑

พุทธศาสนา มีปรากฏในหนังสือพงษ์ชาวดาร กรุงศรีอยุธยา ภาษาแม่คํา และ คำแปล ซึ่งแต่งเป็นภาษาแม่คํา เพื่อเฉลิมพระเกียรติเมื่อสังคายนาในรัชกาลที่ ๑ เป็นหนังสือ ๗ ผูก ตันฉบับมืออยู่ในวัดพระแก้ว กรุงพนมเปญ ประเทศ กัมพูชา แปลเป็นภาษาไทยโดยพระยาพจน์สุนทร คำนำของ หนังสือเล่มนี้ เป็นพระนิพนธ์ในสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ (gapที่ ๒.๑ และgapที่ ๒.๒)

ขั้นมาก	ในการปางก่อตน	พระพุทธศาสนา
กรณีกาลล่วงไป	๓ ในภายหลัง	พระพุทธศาสนา
พิรุกข์ผิดเพยนสิ่งชนิดไป	มีความลับที่ขอสันเชิงกูลไปกัวย	พิรุกข์
ไทย	ชนหังคลายหันก่ำถังความเพียร	และพระพุทธศาสนา
และกำลังชี้ญญาอ่อนเป็นคัน	เล่าเรียนแล้ว ไม่พิการณาอักจรร	และบทพยัญชนะให้ถูกตัว
พิรุกข์ไป	เหตุกังนัพระพุทธศาสนาทางเสื่อม	

gapที่ ๒.๑

คำอธิบายgap: ข้อความส่วนหนึ่งจากหนังสือ พงษ์ชาวดาร กรุงศรีอยุธยา ภาษาแม่คํา และ คำแปล หน้า ๑

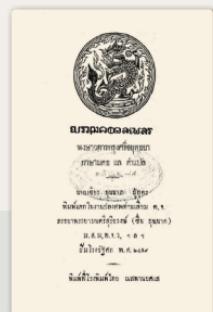
๑ ชั้นผู้พระพุทธศาสนานี้ บังปะกิญญาณมั่นคงอยู่ในประเทศไทย
ทั้ง ๕

- ๑ ประเทศไทยของพระเจ้าแผ่นดินไทยคือสยาม
- ๒ มลรัฐประเทศไทยของพระเจ้าแผ่นดินมั่นกราก
- ๓ ประเทศไทยเชมราชาคือกัมพูชา
- ๔ ประเทศไทยมั่นราชาคือหงสาวดี
- ๕ ประเทศไทยพม่าคืออังวะพกาน

ในประเทศไทยนี้เสื่อมสูญไป บรรการชนกังหันหายเหล่าหนึ่ง
นรชนที่ไม่รักตนในพระพุทธศาสนา ก็มีมากขึ้น

ภาพที่ ๒.๒

คำอธิบายภาพ: ข้อความส่วนหนึ่ง
จากหนังสือ พงษ์ภาวดารกุวงศ์เรื่องยุธยา ภาษาแม่คธ
แล คำแปล หน้า ๒



ที่มา:

หนังสือ พงษ์ภาวดารกุวงศ์เรื่องยุธยา ภาษาแม่คธ และ คำแปล

• ลำดับการสืบทอดพุทธศาสนา

พุทธกาล

รัชกาลที่ ๐

รัชกาลที่ ๔

รัชกาลที่ ๕

รัชกาลที่ ๗

รัชกาลที่ ๙

๓) หลักฐานสมัย รัชกาลที่ ๔

พุทธศาสนา มีปรากฏในหนังสือ พarcyakastra srotraseriṇī^{พระธรรมวินัย} พระราชนิพนธ์ในรัชกาลที่ ๔ (gapที่ ๓.๑)
และปรากฏในหนังสือ ประชุมพระราชนิพนธ์ภาษาบาลี^{ในรัชกาลที่ ๔ ภาค ๒} (gapที่ ๓.๒ และgapที่ ๓.๓)

นเมยุ่ เต ยทิจุาย
อัมม ฟลา อเปสลา
ทุกอนามา ปเทเสน
สมพุทธawan อติ

พระพุทธเจ้า
ในรัชกาลที่ ๔
และgapที่ ๓.๑

สำเนา
gapที่ ๓.๑

พระพุทธเจ้า
ในรัชกาลที่ ๔
และgapที่ ๓.๑

พระพุทธเจ้า
ในรัชกาลที่ ๔
และgapที่ ๓.๑

gapที่ ๓.๑

คณพาลพวกอาโนมีญาทายาท เหลา
นนิชคนรักศิล ไม่เป็นคนมีศิล
เป็นที่รัก ก็จะพึงน้อมธรรมไป
ตามปราถนา ผันผายเยื่องยะ
ธรรมไปตามปราถนา เอกพระ
นามพระพุทธเจ้า ซึ่งเป็น^{ชื่อ}
บรรมาสดาเข้าอย่าง วนีคำ
พระพุทธเจ้า นพุทธawan ดังนี้

๗๗
เมตตาอยคำข่องคนมีโทสะอัญ ไม่
ควรเขื่อไมนาเขื่อ ก็จะพึง
เจรจาจากล้าวใหคนที่คลาด ฯ
กลัวบ้า เขื่อถือເຂວາເປັນ
ธรรมເປັນວິນัย ເປັນສັດຖະສານາ
ເປັນพุทธawan คำສັງສອນ ຂອງ
พระพุทธเจ้า คำพระพุทธเจ้า
ตรัสເທເກຳດັ່ງນີ້ ฯ



ที่มา:

หนังสือ พarcyakastra srotraseriṇī^{พระธรรมวินัย} พระราชนิพนธ์ ในรัชกาลที่ ๔^{ในรัชกาลที่ ๔} ทรงแปลเป็นภาษาไทยโดย สมเด็จพระสังฆราช วัดราชบูรณะ หน้า ๒๕

ธุคุกุกานยุ กาสบุจ
อินทุริyan ทมเนน
ปัญญา ภานาโยค-
โอลี่ พุทธawan-

วุฒกานัน รุกขเนเมี่ย
สมบูรณ์ ยดาพล
วายามกรเนนบี
สกุลรุมุปริยตุกิยา



พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว
รัชกาลที่ ๕

อันเป็นพระพุทธawan
สำคัญพระบารี และพิจารณาเนื้อความพระบารีนี้ ด้วยเหตุผล
และบอกธรรมตามสมควร แก่คนอื่น ๆ ผู้ครรภ์ประโยชน์ ประทาน

(๔)
กับตัว ไม่ใช่
อภัยภูมิ แต่ก็
ต้องการจะให้
ตนนี้ ไม่ได้ แต่

กับตัว ไม่ใช่
อภัยภูมิ แต่ก็
ต้องการจะให้
ตนนี้ ไม่ได้ แต่

เมืองอยุธยา ซึ่งเป็นเมืองที่มีความสำคัญ
มากที่สุดในประเทศไทย ไม่สามารถอยู่ต่อไปได้
ได้รับการสนับสนุนจากชาวต่างประเทศ ดัง
เช่น จีน ญี่ปุ่น และ อินเดีย ซึ่งเป็น
ประเทศที่มีความสำคัญทางการค้าและทางการเมือง
มากที่สุดในเอเชีย จึงต้องการให้ประเทศไทย
มีความเข้มแข็ง สามารถรักษาอิสระของชาติ
ได้โดยไม่ต้องพึ่งพาต่างประเทศ ดังนั้น
จึงต้องการให้ประเทศไทย ได้รับการสนับสนุน
จากต่างประเทศ ไม่ว่าจะเป็นทางการค้า ทางการเมือง
หรือทางการทหาร จึงต้องการให้ประเทศไทย
มีความเข้มแข็ง สามารถรักษาอิสระของชาติ
ได้โดยไม่ต้องพึ่งพาต่างประเทศ ดังนั้น

ภาพที่ ๓.๔

ภาพที่ ๓.๕

ที่มา:

หนังสือ ประชุมพระราชนิพนธ์ภาษาบาลี ในรัชกาลที่ ๕ ภาค ๒
หน้า ๑๙๐ และหน้า ๑๙๓

ประชุมพระราชนิพนธ์ภาษาบาลี
ในรัชกาลที่ ๕

ราช ๒

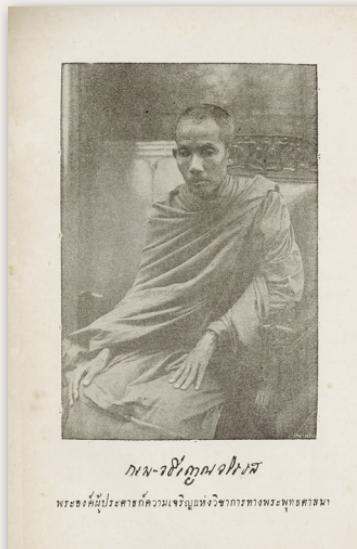
ศรีราชา
มีวิจัยเพื่อเรียนรู้ร่างกาย
ในพระบรมราชูปถัม
สัมภ์และน้ำเสียงภาษา
(อ่าน ชูชูชี)
ณ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล
ธัญบุรี ๑๘๗ ดินดอน
กรุงเทพฯ ๒๐๑๖

๕) หลักฐานสมัย รัชกาลที่ ๕

พุทธศาสนา มีปรากฏในหนังสือ พระราชวิจารณ์ เที่ยบ
ลักษณะพระพุทธศาสนาในยานกับมหายาน พระบาทสมเด็จ
พระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงพระราชนิพนธ์ (ภาพที่ ๔.๑),
ปรากฏในหนังสือ พระราชหัตถเลขา พระบาทสมเด็จ
พระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงมีไปมากับ สมเด็จ
พระมหาสมณเจ้า กรมพระยาชีรญาณโนรส (ภาพที่ ๔.๒)
และภาพที่ ๔.๓) และปรากฏในหนังสือ พระราชดำรัส
ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว (ตั้งแต่
พ.ศ. ๒๔๑๘ ถึง พ.ศ. ๒๔๕๓) จัดทำโดย มูลนิธิสมเด็จ
พระเทพรัตนราชสุดา (ภาพที่ ๔.๔)



พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว
รัชกาลที่ ๕



สมเด็จพระมหาสมณเจ้า
กรมพระยาชีรญาณโนรส

จะเป็นก่อนดังภายนานที่ ๓ ถูกจัดภายนานที่ ๑ แล้วคำไม่ต้นด้ พอก
มหาภานไปพบคันภารพุทธวาน เรียนบรรจุไว้ในแก้ว ให้รวมอันดับดับ
ชั้นพระเกจเจ้าเดก่อนได้ พังจากพระพุทธเจ้าแล้วคราวๆ ไว้เป็นหลักฐาน จึง
นำมามองส่อง แต่นั้นฝ่ายมหาภานก็รู้ว่าเรื่องอัน ฝ่ายหนานชั้งส่องส่อง
กันเกิดข้อความจากภานรูเพื่อมภานลงไปทุกที่ ไม่เหมือนพระเกจเจาซึ่งเป็น
อรหันต์ ยังคงมีอยู่แต่ก่อนนั้น

ขอเชิญค่างภันในระหว่างที่นี่ภานและมหาภานนั้น เวลาอนรับว่าเป็น
พุทธวานด้วยกันนั้น ก ฝ่าย แต่เมื่อเป็น ก การ คือดังแต่พระพุทธเจ้า
ได้ตรัสรู้แล้ว ได้สั่งสอนไว้ในยศตัว โดยพระวินัยและพระธุกุรเป็นพัน
จนทกนมาถึงเมื่อขึ้นไปปีกพระพุทธภานภานคาวดึงต์แล้ว ได้สั่งสอน

๔๙
จะก่อเรื่องภานที่ ก ให้ดูด้วยใจเรื่องนี้ ก กล่าวต่อ ๆ ก็ไป จึงได้
ทรงพระภานภาน ที่รักษาภานภานที่ ก น ให้ก่อเรื่องนี้ต่อตัวเอง
โดยเมื่อพิเศษแต่ชั้น ในเรื่องที่หัวหน้าของตัวเองที่ต้องภาน ทรงพระภานภาน
ภานไว้ในเวลาไม่ขาด ทรงตัวให้ยกพระภานด้วยมือที่ต้องภานให้ใน
ขั้นเพื่อทดสอบดู ในเรื่องที่รู้สึกว่าตัวเองต้องภาน แต่ทรงพระภาน
และไม่เกิดข้อสงสัย เมื่อพิเศษ ทรงตัวให้ยกพระภานให้ “
จึงบันดาลภานที่หัวหน้าของตัวเอง ให้ดูด้วยใจเรื่องภานไว้ แต่ต่อ
มาภานก็ไม่รู้เรื่องภานนั้น เห็นภานที่หัวหน้าของตัวเองภานภาน

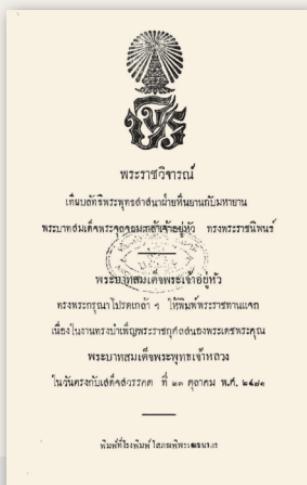
จะก่อเรื่องภานที่ ๓ ภานภานที่ ๓ แต่ต่อไปต่อตัว ก จด
ภานภานไปเป็นภานที่หัวหน้าของตัวเอง ที่หัวหน้าของตัวเอง ก ให้รวมอันดับดับ
ชั้นพระภานเจ้าที่หัวหน้าของตัวเองที่หัวหน้าของตัวเอง จึง
นำมามองส่อง แต่เมื่อพิเศษภานก็รู้ว่าเรื่องอัน ฝ่ายหนานชั้งส่องส่อง
ภานภานที่หัวหน้าของตัวเองลงไปทุกที่ ไม่เหมือนพระภานเจาซึ่งเป็น
อรหันต์ ยังคงมีอยู่ก่อนนั้น

ข้อสังเคราะห์ในเรื่องที่หัวหน้าภานภานนั้น เวลาอนรับว่าเป็น
ภานภานที่หัวหน้า ก น แต่เมื่อเป็น ก การ คือตัวเองที่หัวหน้าของตัวเอง
ให้ตัวเองเด็ก ให้ตัวเองเด็กในตัวเอง ไม่ใช่พระภานด้วยตัวเองที่หัวหน้า
ภานภานก็รู้ว่าเรื่องนี้เป็นภานภานภานภานภานภานภานภานภานภานภานภานภาน
ภาน
ภาน

ภาพที่ ๔.๑

ที่มา:

หนังสือ พระราชวิจารณ์ เทียบลักษณะพระพุทธศาสนาที่นิยมภานภาน
พระบทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงพระราชนิพนธ์ หน้า ๑๙



นิเกย์ต่าง ๆ แต่ก็มีร่อง
ชาดกซึ่งแบ่งออกเป็นพิมพ์ในสุนัขนี้ คือชั้นที่เก่าแก่ที่สุดคือชั้นกาภัยนา นี้เต็ม
กาชา ได้เด่นขึ้นในร่องประเทศ กาฬานี้ล้วงเกตไกด์ว่า ได้นำสืบ ฯ กันมา^๔
ตามความทรงจำ เพราะแต่ก่อนพระองค์ที่ได้ทรงพระพุทธวจน โภควยคาม
จำ จึงจำๆ ท้องร้อยกรองถ้อยคำประดุจความใหญ่ยื่อสันต์หัวหน้าที่จะได้จำ
ให้มนคง เสือโภคากองจะได้สืบมาเดชชันคนไม่มีอยู่ที่พงพาด แต่

แลคราภากษา ท่านจึงคิดจะงานแห่งลือชื่อนี้จึงให้ในภาระของ
เดือกข้อก้าวทัวหนึ่ง ๆ ซึ่งมีท่าใช้ในพระพุทธวจน ^๕ เรียนเรียงชันไว้ให้สัมภ์
พระบาร์ แต่จะเรียกชื่อว่าเออกก้าว โภคสอย่างเดียวกัน ๆ

บันทึก ถือเป็น ต้นฉบับแรก จึงเรียกว่าบันทึก จึงเรียกว่าบันทึก
บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราว ในเมืองที่ไม่แน่ชัด
หรือประเทศไม่แน่ชัด ในเมืองที่ไม่แน่ชัด บันทึกที่เขียนขึ้น
เพื่อให้คนอ่านและฟัง บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราว
ที่ไม่แน่ชัด บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราวที่ไม่แน่ชัด

บันทึก ถือเป็น ต้นฉบับแรก จึงเรียกว่าบันทึก จึงเรียกว่าบันทึก
บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราว ในเมืองที่ไม่แน่ชัด
หรือประเทศไม่แน่ชัด ในเมืองที่ไม่แน่ชัด บันทึกที่เขียนขึ้น
เพื่อให้คนอ่านและฟัง บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราวที่ไม่แน่ชัด

สมัยโบราณของอาณาจักรที่ใช้ในการอ่านและฟัง บันทึก
บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราว ในเมืองที่ไม่แน่ชัด บันทึกที่เขียนขึ้น
เพื่อให้คนอ่านและฟัง บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราวที่ไม่แน่ชัด

การบันทึก ถือเป็น ต้นฉบับแรก จึงเรียกว่าบันทึก จึงเรียกว่าบันทึก
บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราว ในเมืองที่ไม่แน่ชัด บันทึกที่เขียนขึ้น
เพื่อให้คนอ่านและฟัง บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราวที่ไม่แน่ชัด

บันทึก ถือเป็น ต้นฉบับแรก จึงเรียกว่าบันทึก จึงเรียกว่าบันทึก
บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราว ในเมืองที่ไม่แน่ชัด บันทึกที่เขียนขึ้น



พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพล
อดุลยเดช บรมนาถบพิตร
ทรงเป็นบิดาแห่งชาติ ทรงเป็นพระราชาธรรมราชา

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพล
อดุลยเดช บรมนาถบพิตร
เป็นสถาปัตยนิยมที่สำคัญมาก
ในประเทศไทย ทรงเป็นบิดาแห่งชาติ ทรงเป็นพระราชาธรรมราชา

บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราว

ในเมืองที่ไม่แน่ชัด บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราว

ในเมืองที่ไม่แน่ชัด บันทึกที่เขียนขึ้นไว้เป็นเรื่องราว

ภาพที่ ๔.๒

ภาพที่ ๔.๓

ที่มา:

หนังสือ พระราชหัตถเลขา พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาเจ้าอยู่หัว ทรงมีไปมา กับ
สมเด็จพระมหาสมมติราช เกรทท์พระยาชริรญาณวโรรส หน้า ๑๐๒ และ ๑๐๙

• ลำดับการสืบทอดพุทธศาสนา

พุทธศาสนา

รัชกาลที่ ๐

รัชกาลที่ ๔

รัชกาลที่ ๕

รัชกาลที่ ๗

รัชกาลที่ ๙

๕) หลักฐานสมัย รัชกาลที่ ๗

พุทธศาสนา มีปรากฏในราชกิจจานุเบกษา เล่มที่ ๔๔
วันที่ ๔ มีนาคม ๒๔๗๐ เรื่อง รายงานการสร้างพระไตรปิฎก
โดย พระเจ้าบรมวงศ์เธอ พระองค์เจ้ากิตติยากรวรลักษณ์
กรมพระจันทบุรีนฤนาถ (gapที่ ๕)

เล่ม ๔๔ หน้า ๓๙๓๙ ราชกิจจานุเบกษา วันที่ ๔ มีนาคม ๒๔๗๐

ถ้าได้จัดตั้งทุนพระไตรปิฎกโดยประการที่กราบบังคมทูล
พระกรุณาฯ ประเทศสยามจักเป็นคลังพระธรรมของโลก
รักษาไว้ ชั่งพระพุทธศาสนา สันกากลหาที่สุดมีได้

ตามที่กราบบังคมทูลพระกรุณามานาน ถ้าขอบด้วยกระเส
พระราชดำริ ข้าพระพุทธเจ้าขอพระราชทานพระบรมราช
นุญาต นำรายงานนี้พิมพ์ประกาศในหนังสือราชกิจจานุเบกษา^๕
ความกิจวัสดุเดลีเต่อัจทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ฯ
ข้าพระพุทธเจ้า กิตติยการ ขอเดชะ

gapที่ ๕

ที่มา:

ราชกิจจานุเบกษา เล่มที่ ๔๔ หน้า ๓๙๓๙ วันที่ ๔ มีนาคม ๒๔๗๐
เรื่อง รายงานการสร้างพระไตรปิฎก

• ลำดับการสืบทอดพุทธawan

พุทธกาล

รัชกาลที่ ๑

รัชกาลที่ ๔

รัชกาลที่ ๕

รัชกาลที่ ๗

รัชกาลที่ ๙

๖) หลักฐานสมัย รัชกาลที่ ๙

พุทธawan มีปรากฏในราชกิจจานุเบกษา ฉบับพิเศษ
วันที่ ๓๓ พฤศจิกายน ๒๕๒๘ เรื่อง ประกาศสังคายนา
พระธรรมวินัยตรวจชำระพระไตรปิฎก (ภาคที่ ๑)

ฉบับพิเศษ หน้า ๑๖

เล่ม ๑๐๒ ตอนที่ ๑๖๑ ราชกิจจานุเบกษา ๓๓ พฤศจิกายน ๒๕๒๘

โดยนัยที่สมเด็จพระอธิริยวงศักดิ์ญาณ สมเด็จพระสังฆมหาราช
สกุลมหาสังฆบูรณะย ก ได้ถวายพระพรมาฉะนั้น จึงทรงพระราชนิรันดร์ว่า
พระพุทธawan อันเรียกว่า พระไตรปิฎกย่อมเป็นหนึ่งส่วนที่ประมวลพระธรรม
วินัยของสมเด็จพระผู้มีพระภาคเจ้า ซึ่งยังบูรณะและตั้งน่องยู่ตระนิด
ก่อนมันเป็นหลักของพุทธบริษัทที่จะปฏิบัติให้เป็นสัมมาปฏิบัติ ถึงความ

ฉบับพิเศษ หน้า ๑๖

ในวันที่ ๓๓ พฤศจิกายน ๒๕๒๘ พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัตินี้ไว้ในพระบรมราชโւปโภค ให้เป็นกฎหมายโดยที่ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราไว้แล้ว ดังนี้
พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า “พระราชบัญญัติตรวจชำระพระไตรปิฎก” ดังต่อไปนี้

พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า “พระราชบัญญัติตรวจชำระพระไตรปิฎก” ดังต่อไปนี้

พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า “พระราชบัญญัติตรวจชำระพระไตรปิฎก” ดังต่อไปนี้

พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า “พระราชบัญญัติตรวจชำระพระไตรปิฎก” ดังต่อไปนี้

ภาคที่ ๖

ที่มา:

ราชกิจจานุเบกษา ฉบับพิเศษ หน้า ๑๖ เล่มที่ ๑๐๒ ตอนที่ ๑๖๑ วันที่ ๓๓ พฤศจิกายน ๒๕๒๘
เรื่อง ประกาศสังคายนาพระธรรมวินัยตรวจชำระพระไตรปิฎก



ประตูนครแห่งความไม่ตาย
ตถาคตเปิดโล่งไว้แล้ว
เพื่อสัตว์ทั้งหลายเข้าถึงอันอุณหภูมิ.

กระแสงแห่งมาผู้มีบาล
ตถาคตบิดกันเสียแล้ว กำจัดเสียแล้ว ทำให้หมดพิษสงแล้ว.
ภิกษุทั้งหลาย เดอทั้งหลายจะเป็นผู้มากมุนด้วยปราโมทย์
ปราถนาธรรมอันเงามจากโยคะเติด.

อ่านที่ ! บุคคลบางคนในโลกนี้

เป็นผู้ทุคีล, เป็นผู้มีศีล, เป็นผู้มีราคะกล้า, เป็นผู้มั่นคง, เป็นผู้ฟังช่าง
และไม่รู้ชัด ซึ่งเจตโวภูติ ปัญญาภูติ อันเป็นที่ดับโดยไม่เหลือ
แห่งความเป็นผู้ทุคีล, เป็นผู้มีศีล,
เป็นผู้มีราคะกล้า, เป็นผู้มั่นคง, เป็นผู้ฟังช่าง ของเขาตามความเป็นจริง
บุคคลนั้น ไม่กระทำกิจแม้ด้วยการฟัง ไม่กระทำกิจแม้ด้วยความเป็นพหุสูต
ไม่แหงทดลองแม้ด้วยความเห็น ย่อมไม่ได้วิむติแม้อันเกิดในสมัย
เมื่อตายไป เน่าย่องไปทางเสื่อม ไม่ไปทางเจริญ
ย่องถึงความเสื่อม ไม่ถึงความเจริญ...

อ่านที่ ! ส่วนบุคคลบางคนในโลกนี้

เป็นผู้ทุคีล, เป็นผู้มีศีล, เป็นผู้มีราคะกล้า, เป็นผู้มั่นคง, เป็นผู้ฟังช่าง
แต่รู้ชัด ซึ่งเจตโวภูติ ปัญญาภูติ อันเป็นที่ดับโดยไม่เหลือ
แห่งความเป็นผู้ทุคีล, เป็นผู้มีศีล,
เป็นผู้มีราคะกล้า, เป็นผู้มั่นคง, เป็นผู้ฟังช่าง ของเขาตามความเป็นจริง
บุคคลนั้น กระทำกิจแม้ด้วยการฟัง กระทำกิจแม้ด้วยความเป็นพหุสูต
แหงทดลองด้วยดีแม้ด้วยความเห็น ย่อมได้วิมติแม้อันเกิดในสมัย
เมื่อตายไป เน่าย่องไปทางเจริญ ไม่ไปทางเสื่อม
ย่องถึงความเจริญอย่างเดียว ไม่ถึงความเสื่อม ...

พระกระการแสดงแห่งธรรมย่องถูกต้องบุคคลนี้
ให้เรเล่าจะพิรู้เหตุนั้นได้ นอกจากพากาต
อ่านที่ ! พระเหตุนั้นแหละ เเรอทั้งหลาย
อย่าได้เป็นผู้ชอบประมาณในบุคคล และอย่าได้ถือประมาณในบุคคล
พระผู้ถือประมาณในบุคคลย่อมทำลายคุณวิเศษของตน
เราหรือผู้ที่เหมือนเราพึงถือประมาณในบุคคลได้

ภิกขุหั้งulary! ภิกขุในธรรมวินัยนี้
ย่อมเล่าเรียนธรรม คือ สุตตะ เดียยะ เวยากรณะ คำตา อุทาน
อติวุตติกะ ชาดก อัพภูตธรรม เวทลลະ

ธรรมเหล่านี้ เป็นธรรมอันภิกขุนั้นฟังเนื่อง
คล่องปาก ปืนใจ แห่งตลอดด้วยตี ด้วยความเห็น

เชօมมีสติหลงลืม เมื่อกระทำการลง
ย่อมเข้าถึงเทพนิกรายหมู่ได้หมู่หนึ่ง

บทแห่งธรรมหั้งulary ย่อมปราภูแก่เรอ ผู้มีความสุขในพณนั้น

สติบังเกิดขึ้นช้า
แต่สัตว์นั้น ย่อมเป็นผู้บรรลุคุณวิเศษเร็วพลัน... .

-บาลี จดถูก. อ. ๒๑/๒๕๓/๑๙๑.

ข้อมูลธรรมะนี้ จัดทำเพื่อประโยชน์ทางการศึกษาสู่ชาวพุทธเป็นธรรมทาน ลิขสิทธิ์ในต้นฉบับนี้ได้รับการสงวนไว้ ในการจะจัดทำ
หรือเผยแพร่ โปรดใช้ความละเอียดรอบคอบ เพื่อรักษาความถูกต้องของข้อมูล ให้ข้อมูลนี้เป็นผลลัพธ์ของการเรียนรู้และนำไปใช้ในชีวิตจริง

คุณครชา โทร. ๐๘ ๑๔๓๐ ๑๖๑ คุณอารี่วรรณ โทร. ๐๘ ๕๕๕๘ ๖๘๘๘

ดิดตามการเผยแพร่พระธรรมคำสอนตามหลักพุทธawan โดยพระอาจารย์คึกฤทธิ์ โลตุสโนโตร ได้ที่

www.watnapp.com | media.watnapahpong.org | www.buddhakos.org

Facebook : Buddhawajana Real | YouTube : Buddhawajana Real

Instagram : Buddhawajana Real | Facebook : coursesappaya

คลื่น ส.ว.พ. FM 91.0 MHz ทุกวันพระ ช่วงบ่าย

